EL SIGLO

Director General: JULIO MARIA SOSA

MONTEVIDEO, DOMINGO 2 DE NOVIEMBRE DE 1924 — PORTE PAGADO — AÑO XVII — N.o 16.923



Director: Dr. L. VICENS THIEVENT

Dirección y Administración: RINCON 587

## Problemas Universitarios

Los exámenes—

Como todos los años, al iniciarse el período de exámenes en la Universidad, vuelve a plantearse, en los mismos e invariables términos, el eterno problema de la diferencia entre los libres y reglamentados en las distintas Facultades y Secciones de nuestra Universidad. Sabido es que, ante los tribunales que reciben las pruebas de fin de curso, los alumnos reglamentados gozan de una serie de prerrogativas de las que están excluídos los libres. Tienen aquéllos en su favor la brevedad del acto, la opinión favorable del profesor, una mayor benevolencia en el fallo de sus jueces, y, por último, una limitación en el alcance de las asignaturas, cuyos programas se reducen a lo explicado en clase. Los libres, en cambio, van al examen—que es más prolongado— huérfanos de toda protección y están obligados a conocer, sin exclusión alguna, todos los puntos del programa. Vale decir que, sin haber gozado de los beneficios de la enseñanza oficial, encontrándose, por consiguiente,—y lógicamente, según el criterio que rige en la Universidad—en condiciones más desfavorables para aprender, están obligados a demostrar que saben más que los alumnos regulares. Esto es, naturalmente, un contrasentido. Y esta circunstancia es más visible aún si se tiene en cuenta que los libres, en su gran mayoría —descontados los que, siendo alumnos reglamentados, pierden los cursos por falta de voluntad o vocación, por inercia, por inadaptabilidad al ambiente o por otra circunstancia — son personas que trabajan y para quienes el estudio reclama mayores esfuerzos y tiene más notorias dificultades.

Es una opinión generalizada, —que, desgraciadamente, los hechos justifican en demasía, — que en la Universidad, más que para aprender, se estudia para "salvar el examen". Todo el organismo, — planes, programas, profesores y alumnos, — está conformado para alcanzar esa meta. Y el argumento que se [illegible] para que los alumnos se reglamenten es, precisamente, que es [illegible] para ellos el camino del éxito. Estamos convencidos de que el día que se estableciera la supresión de la obligatoriedad de la asistencia a las aulas para todos los estudiantes, sin excepción, que se vieran sometidos a igual examen en cada materia, el mal de la enseñanza libresca, ceñida a las normas del libro de texto cuyo índice son las preguntas del examen, desaparecería. Los cursos tendrían entonces una mayor altura y en la Universidad se estudiaría para saber. Y, aunque parezca paradógico, serían entonces cuando las aulas estarían más pobladas, en su defecto mejor pobladas, ya que los que asistirían a ellas estarían impulsados por un móvil mucho más generoso y más plausible que el de acumular facilidades para las pruebas de fin de año, que sería el sano propósito de ilustrarse para llegar, más bien que con un título, con un bagaje amplio de saber que les hiciera más propicias las futuras luchas por la vida.

## Horarios excesivos

EN EL VILARDEBO

No reconocemos el derecho de huelga a los funcionarios del Estado por razones de elemental comprensión,—que la doctrina y la experiencia han difundido.— Pero reconocemos, en cambio, que dentro de los gremios que sirven al Estado, hay el derecho —que es humano e inalienable,— de reclamar justicia, como existe el deber de parte de las autoridades del Estado de realizarla. Desde hace tiempo, las enfermeras y guardianes del Hospital Vilardebó vienen gestionando la implantación de un horario que les permita descansar de sus arduas y penosas tareas todo el tiempo que las leyes del País determinan para los gremios de la industria y del comercio privados.

Las enfermeras y guardianes se dirigieron varias veces al Presidente del Consejo Nacional, señor Sosa,—después de haber insistido ante sus superiores gerárquicos,—solicitando la intervención del Consejo para que cesara la anomalía que les obligaba a trabajar más de doce y trece horas, en un establecimiento que, por su naturaleza, exige consagraciones de verdadero sacrificio para su salud. El señor Sosa, hizo conocer del Consejo estas gestiones reiteradamente y se encargó al Ministro de Industrias, doctor Arias, que intercediera ante el Director de la Asistencia Pública, para que se hiciera lugar a solicitud tan legítima, encuadrada en las normas legales que el Estado ha establecido respecto de los trabajadores en general.

Recientemente, el día 29 del mes terminado, estas mismas enfermeras, dirigieron una nueva carta al Presidente del Consejo, diciendo lo siguiente:

"Las enfermeras del Hospital Vilardebó nuevamente se toman la libertad de molestar a V. E. en procura de justicia, seguras de que hallarán el apoyo necesario para obtener los beneficios deseados, ya puesto de manifiesto en ocasiones anteriores.

Ahora se permiten llamar la atención de V. E. sobre el hecho de que a consecuencia de las gestiones precedentes solamente los enfermeros consiguieron la mejora en sus servicios, pero no así las mujeres, que continúan trabajando 12 a 13 horas diarias.

A pesar del empeño demostrado por V. E. al querer reparar tal injusticia por intermedio del organismo que tan dignamente preside, parece que las autoridades respectivas no han creído necesario hacer extensivos esos beneficios a las pobres mujeres, que por ganarse honradamente el pan de cada día se ven precisadas a desempeñar tareas tan lastimosas, y que en su mayoría con hogares propios que atender, tienen que escatimar a los suyos el tiempo indispensable, debido precisamente al exceso de horario fuera de sus casas.

Es inadmisible que el personal masculino haya tenido prelación, y que nosotras las mujeres por nuestra condición más débil de naturaleza, no tengamos derecho de acojernos a los beneficios que las leyes acuerdan, y en tales circunstancias acarecemos al señor Presidente quiera tener la bondad de insistir ante quien corresponda para que este estado de cosas sea subsanado."

La Dirección de la Asistencia Pública, como se vé, no ha tomado medidas para reparar esa desigualdad y esa injusticia evidentes. Y se ha invocado, para justificar su actitud, el hecho de que la modificación de horarios reclamaría aumento de personal. Pero, mientras la Asistencia Pública, a cada rato, solicita autorización para crear nuevos cargos, no ha considerado oportuno proceder del mismo modo, para aumentar el personal que directamente tiene a su cargo el cuidado de los locos que se asilan en el Vilardebó.

Y, sin embargo, hay personal excesivo en las oficinas. Así ejercería del mismo Hospital Vilardebó tres guardianes que deben pasar al servicio de los enfermos, dos en la farmacia, uno en el laboratorio, etc.

Si hubiera habido buena voluntad para atender el justísimo pedido del personal femenino de ese establecimiento, se habría dado solución a un problema de orden humanitario, que debió reclamar la atención preferente de la Asistencia Pública.

Y es de esperarse que, no por la imposición de la huelga en sí, [illegible] pero sí por la razón que le asiste a las enfermeras del Hospital Vilardebó, al reclamar un horario humanitario de labor y vigilancia, se tomen medidas para impedir que en lo sucesivo se exija del personal femenino de dicho instituto,—del mismo modo que se ha hecho con los hombres,— un esfuerzo incompatible con su salud y su derecho al descanso.— (De "La Razón").

## Fomento industrial

Para que un país pueda afirmar sus valores en el concierto de las naciones civilizadas, es menester que posea industrias, sin las cuales su independencia económica no será nunca definitiva.

El Uruguay sufre precisamente por esa falta de industrias y por lo tanto su patrimonio financiero es precario.

Reconocidas éstas dificultades que de por sí demuestran la limitación de su evolución industrial, nada más justo y aleccionador para los que se interesan — y aprecian en este desenvolvimiento la suerte de nuestro territorio — que se estimule y se proteja todo esfuerzo que tienda a facilitar esta evolución en todo nuestro suelo, rico por naturaleza y capaz de procurar sustento seguro a toda actividad fabril.

Y si apreciamos de que no carecemos de ese precioso don esencial como para labrar nuestra propia prosperidad por nuestros propios medios ¿por qué no se busca la forma de llevar a un campo de más floreciente actividad esa evolución, castigando a ese capital improductivo que se encuentra en las herméticas arcas bancarias?

No basta que un escaso número de hombres emprendedores y uno más escaso aún de personalidades públicas, se interesen por la suerte de nuestras industrias y por su progreso eficiente, si no es posible reducir el número de esas cifras millonarias, cubiertas contra todo riesgo y reparadas por el agio.

El capital apiñado en las arcas bancarias es tan inútil como un hombre lleno de vida que no quiere trabajar y por consecuencia constituye un vicio peligroso para la sociedad.

Hay que desterrar, pues, ese numerario vicioso, haciendo de que surja vibrante a la luz y proporcione al hombre el elemento necesario como para que brinde al trabajo el fruto de su inteligencia y de su esfuerzo.

De lo contrario, socialmente considerados, seremos siempre una "quantité negligeable".

## Las jubilaciones

Gestiones del personal de la Usina

Los Empleados y Obreros de las Usinas Eléctricas del Estado, han elevado al Presidente de la Cámara de Representantes, un bien fundado escrito solicitando, de acuerdo con lo resuelto en la última Asamblea realizada por los mismos, se les equipare, en cuanto a la edad y años de servicios necesarios para la jubilación, a los obreros y empleados comprendidos en la Caja de Servicios Públicos.

No puede ser más justa y razonable semejante petición, por cuanto como afirman los solicitantes, sus actividades se desarrollan en un organismo industrial, siendo tan públicos los servicios de la Usina, como los prestados por las compañías del Gas, Aguas Corrientes, tranvías, etc., teniendo el personal el mismo horario de trabajo y rigidez en la disciplina, con mayor riesgo personal por accidentes derivados de la índole de sus tareas.

Abona aún más, la justicia de la causa del personal de las Usinas, el hecho de que en el Parlamento, existe ambiente para aumentar el descuento por concepto de jubilación, de manera que a los expresados obreros y empleados se les descontará un 6 o|o, cuando los acogidos a la Ley de Jubilaciones de Servicios Públicos sólo se les exige un aporte del 4 o|o, aparte de otras positivas ventajas, favorables a éstos últimos.

Es dado esperar de la inteligencia y rectitud de los señores legisladores, sabrán contemplar la situación del personal de las Usinas, por cuanto es inconcebible que el Estado patrón es lo que a sus servidores de una institución industrial en peores condiciones que a los trabajadores de industrias particulares, para alcanzar los beneficios de la jubilación.

## Joao Francisco

El famoso caudillejo de Río Grande, que destacara su siniestra personalidad durante una larga época de cacicazgo en la zona fronteriza de Río Grande, por sus tropelías y sus crímenes, encabeza ahora una revolución en sus antiguos pagos, con el concurso sedicioso de algunas fuerzas federales.

No puede sernos indiferente el resurgimiento de tan sombrío personaje, quien se alejara hace años de Río Grande para tentar fortuna en empresas financieras que le fracasaron en otros Estados del Norte y vuelve, según su proclama de "libertador", a hacer "obra de cirugía"! Ya sabemos lo que significa eso en labios de Joao Francisco.

Viene a luchar contra sus antiguos camaradas políticos, embarcado en una aventura de exclusivo provecho personal. Y es de esperarse que el patriotismo de nuestros vecinos riograndenses— que no pueden haber olvidado las fechorías del caudillejo de Caty— sabrá poner valla a su campaña subversiva.

## Policía de Artigas

PROCEDIMIENTOS ARBITRARIOS

Hace algún tiempo venimos publicando noticias, que nos envía nuestro corresponsal en Artigas, las que demuestran que la institución policial de aquel departamento deja mucho que desear. Sabemos bien que el Presidente de la República y su Ministro del Interior, están dispuestos a no tolerar que sus subordinados se aparten de la línea recta que les han trazado. En consecuencia estamos seguros que tomarán la intervención del caso, para que en Artigas, cese el estado actual de cosas, perjudicial para el buen nombre del instituto policial.

He aquí el telegrama de nuestro activo corresponsal:

—Artigas, Noviembre 1o.—Confirmando las noticias que he anticipado sobre grave situación comercial de este departamento debido actuación manifiesta hostilidad de Jefatura Policía, ayer centro representativo de todo el comercio del departamento, dirigió un extensísimo telegrama al Presidente de la República denunciando proceder arbitrario de las policías y fuerzas de línea y pidiendo inmediata y eficaz intervención del Poder Ejecutivo. Tengo datos insospechables de veracidad sobre los principales comerciantes de ésta que cerrarán sus negocios a fin de año si no se modifica esta situación. — Corresponsal.

## Funcionarios de Justicia

PROYECTO SOBRE JUBILACION

El doctor Luis Citraro, juez de Paz de la 10.a sección, ha redactado un interesante proyecto por el que se le acuerda jubilación a los empleados de los Juzgados de Paz.

La absoluta falta de espacio nos impide publicarlo hoy. Irá en el próximo número.

## Sobre textos tendenciosos

El señor Luis Cincinato Bollo, se queja de que el Consejo de Enseñanza Secundaria haya suprimido, de entre los textos recomendados, el suyo relativo a Geografía de Norte América. Creemos que el Consejo aludido ha hecho bien. No negaremos el valor didáctico del libro. Pero, lo que afirmamos es que se trata de un libro tendencioso, de crítica acerba contra Estados Unidos. Y los libros de texto no deben ser instrumentos de proselitismo, en cualquier sentido que fuere. Los alumnos no deben ser influenciados por los autores de los textos.

Sin entrar a discutir, pues, la razón de la tesis desarrollada por el señor Bollo, consideramos que su libro de geografía es tendencioso y no debe ser adoptado como texto, si se quiere enseñar con imparcialidad.

# La futura Presidencia de la República

## Candidatura del Sr. Julio María Sosa

### LA JUVENTUD BATLLISTA DE LA 19.a SECCION, CONSTITUYE UN COMITE DE PROPAGANDA

**El Club Batllista General Fructuoso Rivera, de Carmelo, proclama la candidatura del señor Sosa, en una reunión magnífica de entusiasmo.—En Durazno se forma un centro político que pronuncia su adhesión en un vibrante manifiesto. — En él se declara que el objetivo perseguido con la proclamación, es el bienestar de la República.— Añade que no es posible descuidar el problema presidencial, dada su capital importancia, entendiendo que la candidatura no es anticipada. — Informaciones de todo el país sobre el movimiento promovido.—**

### MONTEVIDEO

Comité Pro Candidatura Sosa

12.a sección. — Se reunió el lunes próximo pasado este comité con asistencia de los señores R. Ottati, J. B. Perrone, E. J. Rey, León M. León, R. Laborite, S. Velázquez Tedesco, Primuci Gil y Casariego.

Actuaba en la presidencia el señor Ottati y en secretaría el señor Perrone. Abierto el acto se dió lectura del acta anterior quedando aprobada.

Pide la palabra el delegado señor Casariego para entrar a tratar el estudio de un festival artístico que en breve realizará este comité, haciendo una exposición detallada de cómo debe realizarse. A esta altura varios miembros dan su opinión al respecto donde finalmente queda aprobada la moción del señor Casariego. El señor Perrone mociona para que se nombre una comisión compuesta por seis miembros a los efectos de que ella sea la encargada de confeccionar el programa del próximo festival.

La Mesa, una vez aprobada la moción del señor Perrone, procede a la elección de esa Comisión recayendo en los señores Ottati, Perrone, Casariego, Fernández, Rey y León. Se entra luego a tratar otros asuntos que requerían una pronta solución quedando todas aprobadas. Entre ellos se destaca la próxima conferencia que realizará este comité, en pro de la candidatura Sosa.

Como se vé este comité trabaja con todo el empeño que era de esperar por parte de la juventud de la 12.a sección.

19.a sección.—Un entusiasta reunión de anteanoche. — Constitución del Comité "Juventud Batllista" pro candidatura Sosa. —Tuvo lugar anteanoche como ya estaba anunciado, la reunión preliminar para dejar constituído el Comité de la Juventud Batllista pro candidatura Sosa de la 19.a. Un crecido número de colorados batllistas hizo acto de presencia en el local de la calle Arroyo Negro.

Abrió el acto en nombre de los iniciadores el señor Nicolás Medina, quien explicó el motivo de la reunión, que no era otro — dijo — y como ya estaban enterados todos — que el de reunir en una sola agrupación a todas las fuerzas de la juventud batllista de la 19.a, para prestigiar la candidatura presidencial del señor Sosa. Dicho ésto, dió lectura a la nómina de los miembros que han de componer la Comisión Provisoria — y que publicamos más abajo — la que fué aprobada por unanimidad. Enseguida invitó a ocupar la presidencia al bachiller Leandro Pequera, que fué designado para este cargo también por unanimidad. El señor Pequera, después de agradecer ese honor, pronunció un conceptuoso discurso, en el que entre otras cosas dijo, que se iniciaba en estos momentos en la vida activa de Comité lleno de entusiasmo y a luchar por la candidatura Sosa, de quien tejió hermosos juicios, y agregó que después de haber seguido paso a paso la obra del Batllismo y del Partido Colorado, está convencido de que Sosa es el único hombre dentro del Batllismo que puede continuar y hacer triunfar todo el programa que nos trazara nuestro maestro, el señor Batlle y Ordoñez. Estas palabras merecieron la aprobación unánime de la asamblea.

Luego el señor Mirabal, en nombre del Comité Julio M.a Sosa de la 10.a sección pronunció breves palabras, augurando a esta nueva entidad el mayor de los éxitos. También se hallaba presente el señor Fernandez Ramírez del Comité "Melchor Pacheco y Obes" de la 12.a y en nombre de éste saludó a la asamblea y formuló fervientes votos para que el éxito acompañe a este nuevo Centro.

Después,—como ya hemos dicho, — se nombró la siguiente Comisión Privosoria: señores Bachiller Leandro Pequera, Armando Leguisamo, Vicente León Rius, Nicolás Medina, Juan H. Orguet, bachiller Martín Quintana, Nicolás Acquavia, bachiller Héctor Poirano, Américo Asaneo, bachiller Atilio Eduar- Rapát y Rogelio Rivas.

Se resolvió también constituir la Comisión de propoganda con todos los asistentes al acto.

En medio de entusiastas vivas al Partido Colorado, a Batlle y a Sosa, terminó el hermoso acto de anteanoche en la 19a.

### COLONIA

**El Club Batllista "Fructuoso Rivera" de Carmelo proclama la candidatura Sosa.** — El electorado batllista de Carmelo, — gran baluarte colorado en el departamento de Colonia, — acaba de pronunciarse en este hermoso movimiento de opinión partidaria que, en todo el país, ha promovido la candidatura Sosa.

El Club Colorado Batllista "Brigadier Gral. Fructuoso Rivera", reunido especialmente, y por la unanimidad de sus miembros, determinó prestigiar la candidatura del señor Julio María Sosa a la futura presidencia de la República.

Constituye ésta una valiosa adhesión. Representa el sentir partidario de la ciudad del Carmelo y los fuertes núcleos de población de la cuenca agrícola de la fecunda zona. El electorado batllista, como en todas las horas de lucha, se halla en pie para hacer triunfar con la voluntad y el pensamiento del Partido, la grandeza de la República.

Proclamada la candidatura Sosa, en el día de ayer le fué enviado al señor Sosa, el siguiente telegrama:

Carmelo, Octubre 31 de 1924. —Sr. Julio M.a Sosa. — Tengo el alto honor de comunicarle que el Club Colorado Batllista "Brigadier Gral. Fructuoso Rivera" en sesión especial con la asistencia de titulares y suplentes, resolvió entusiastamente por la unanimidad de los miembros presentes, prestigiar su candidatura a la futura Presidencia de la República. Hoy enviamos nota por correo.

Salúdalo atte.—Francisco Ybarren, presidente de turno.

### DURAZNO

**Constitución del Comité pro candidatura Sosa.—Vibrante manifiesto a los correligionarios.**

Durazno, Octubre 31.—A LA RAZON. — Ha quedado constituído el Gran Comité pro candidatura presidencial del eminente hombre público señor Julio M.a Sosa. El comité de la referencia ha lanzado el vibrante manifiesto que a continuación transcribo: "Los colorados batllistas que suscriben, exhortan a todos los correligionarios a adherir a la candidatura presidencial del señor Julio María Sosa, descollante personalidad partidaria, que desde las bancas de las Cámaras, la tribuna de la plaza pública y en las altas esferas del gobierno, ha sostenido siempre en alto, el glorioso pendón del Partido de la Defensa, mártir en Quinteros, heroico en Tupambaé, justo y noble en las realizaciones que, por su empuje y ascendrada dedicación, el país puede preciarse de haber obtenido. En el trance político de nuestros días, la personalidad de Julio María Sosa se impone con caracteres tan manifiestos — honradez administrativa, altura de miras, popularidad despejada de todo demagogismo espúreo, capacidad para la labor y gran preparación científica — que ha merecido, en consecuencia, aunar las voluntades del electorado batllista y despertar en todo el país un gran movimiento de opinión que encarrilaría al Partido Colorado a una solución, netamente partidaria, del problema de la presidencia de la República. El señor Julio María Sosa se formó en el Batllismo y ha sido y es su más fuerte paladín. El Batllismo, que ha tenido en el país una profunda misión histórica y que, en cierto modo es la misma historia viva de la República en los años del siglo que corre; el Batllismo que representa una ideología y una doctrina política y social y que ha impuesto sus ideas y sus principios en buena hora; el Batllismo que quiere, aparte de toda conveniencia accidental, vanidad indecente o logrería malsana, el bien de la patria, necesita que Julio María Sosa sea elevado a la primera magistratura, para imposición y consolidación de sus obras, garantía de juicio sereno, de noble energía y de leal proceder y para consecución definitiva de la tranquilidad pública y de la estabilidad institucional y financiera del país.

Partidarios o no del régimen constitucional consagrado por el plebiscito del año 1917, lo cierto es que él está en vigencia y que el resorte unipersonal del Ejecutivo, representa el eje sobre el que giran los intereses internacionales del país y la totalidad de los organismos militares y policiales de la Nación y muchas de las fuerzas de producción y la riqueza reciben y pueden recibir de las iniciativas y del prestigio que les prestara la Presidencia de la República, el impulso necesario en su desenvolvimiento y desarrollo en pro del bienestar general y de los altos fines del Estado. Pues bien; no es posible descuidar el problema presidencial, porque él ha sido y será de capital importancia, de imprescindible relación en todos los nervios fundamentales que incitan el ánimo de las masas y sobre todo el que agita, apasiona y tiene la virtud de conmover más el electorado nacional.

Por ello, y sin ser prematura esta proclamación, desde que ella es un eco de la simultánea voz del pueblo mismo y, por la gracia virtual de la democracia, ha arraigado con todos los entusiasmos y las valentías en el espíritu libre del batllismo, es que exhortamos a todos los colorados del departamento y especialmente a los colorados batllistas, a adherir a ella, pudiendo tener la convicción de que nuestras intenciones sanas y nuestra elevada propaganda, solo tienen — al aclarar que participamos enteramente con la proclamación presidencial del señor Julio María Sosa—el noble objetivo del bienestar general de la República y el puro propósito de sostener bien alta la insignia que Rivera enarboló como un pendón de honor, mantuvo firme Garibaldi, y Gaiarza cubrió de gloria; la roja bandera inmaculada por los martirios, incólume a través de los lustros del heróico Partido de la Defensa.—Antonio B. Giordano, Otto Schultze, doctor Juan S. Díaz, doctor Luis Giordano, Máximo Klein, Jacinto Burguez, Juan Dula, José Antonio Caorsi, Luis Temperán, Tulio Garbarini, Catalino Irigoin, Justo G. Sánchez, Emilio Riestra, Federico Durán, Alfredo Zarza, José Enrique Varela Islas, Elbio O. Caorsi, Manuel Estellano (hijo), Adolfo Caorsi, Juan D. Duba, Federico O. Durán, capitán Mario Correa, Antonio A. Piquinela, Pascual Ferullo, Manuel Zubieta, teniente coronel Domingo Moreira, Ernesto Rinaldi Filippini, Miguel Buonomo, Pedro Trengone y D. Cardoso.

El Comité ha recibido y sigue recibiendo de todo el departamento, numerosas adhesiones, que en breve daré a conocer.— Corresponsal.

### SALTO

**Sobre la asamblea de San Antonio. — Carta del señor Barreto, prestigioso elemento batllista local.**

San Antonio, Octubre de 1924. — Señor Julio M.a Sosa. —Estimado correligionario: Habiendo seguido con gran interés la campaña democrática levantada con verdadero entusiasmo en todo el país en pro de su candidatura para desempeñar la futura Presidencia de la República; asegurámosle que los colorados de San Antonio, sabrán como siempre, contribuir con su grano de arena, adhiriéndose al movimiento iniciado para que el gran hombre, jefe futuro de nuestro glorioso partido llegue sin obstáculo alguno a ocupar por su rectitud, por su lealtad y por su consecuencia el puesto de honor y responsabilidad que legítimamente le corresponde.

Fuerzas ajena a nuestra voluntad nos impidió realizar la reunión el día 26 del pasado Octubre como lo habíamos resuelto, la que pláceme comunicarle se llevará a cabo el día 9 del corriente, la que sin temor de equivocarme, me tomo la libertad de asegurarle un completo éxito.

Estimado correligionario, deseando ver realizadas nuestras aspiraciones para bien de nuestro partido y para el bien de la República, lo saluda poniéndose a sus órdenes un humilde pero sincero amigo. — Benjamín Barreto.

## Jubilaciones Bancarias

La iniciativa tendiente a extender los beneficios de la jubilación a los empleados bancarios pasa por un período inquietante en el Senado. Se denuncian toda clase de obstruccionismos. Desde la oposición embozada, hasta el propósito de modificar substancialmente el proyecto en lo que tiene de más justiciero.

Cualquier modificación que se introduzca obligaría a que la iniciativa vuelva a la Cámara de Diputados, donde continuará el sueño en calidad de proyecto. En tanto los empleados bancarios permanecerán al margen de los beneficios de una Ley, que por ser de alta solidaridad social, es un postulado batllista. Esperemos hasta el lunes.

## Luz barata

Nuestra prédica tendiente a obtener una rebaja en la tarifa de luz y energía eléctricas de Montevideo ha merecido el aplauso de la población y según nuestros informes, ha sido tomada en cuenta por las autoridades pertinentes lo que permite esperar que las indicaciones serán contempladas.

No podía ocurrir en otra forma. La estatización industrial sostenida como un postulado batllista, e implantada desde el gobierno, tiende exclusivamente a que el pueblo satisfaga sus necesidades primordiales, eliminando el factor intermediario, que en muchos casos, gravita desconsiderablemente sobre la economía nacional. Es innegable que la luz y energía eléctricas son servicios de primera y fundamental necesidad y por lo tanto las tarifas que rigan deben ajustarse a un principio de economía que contemple en primer término, la situación de las clases populares, de acuerdo con el espíritu que creó esos organismos industriales. El estado económico de la institución que detenta el monopolio del abastecimiento de energía eléctrica en el país es próspero, prosperidad que no solo ha aumentado por su dirección inteligente, sino también por la marcada desvalorización de las materias primas. Los beneficios no deben capitalizarse totalmente, sino se quiere desvirtuar la finalidad de la institución. La rebaja de tarifas debe ser el reflejo del estado económico de la institución.

El Directorio comprendiéndolo así, tomará en cuenta estas indicaciones.

# Nuestras correspondencias

## Aviación del futuro

### La primera vuelta por el aire, alrededor del mundo

Señor Director de EL SIGLO y "La Razón": He aquí que toca a los aviadores norteamericanos, el honor de cerrar la primera vuelta al mundo por el nuevo camino de los aires. Este hecho que en sí parecería no tener mayor importancia, marca, sin embargo, para la aviación, uno de los jalones más grandes, en que el porvenir permite concebir como perfectamente factible, dentro de una organización adecuada, la realización práctica de la unión de los puntos más distantes del globo, por esta nueva gran ruta que pertenece a todos y que nos permitirá un día llegar hasta lo inaccesible.

Es indudable que se acerca, y todo nos lo hace ver ya próxima como una cara promesa, el advenimiento de una nueva época en la que serán sus codiciados frutos tantos esfuerzos, sostenidos durante largo tiempo con esa única tenacidad de los visionarios. Esta fe en el futuro no puede basarse solamente por las consideraciones que trae consigo la exactitud matemática a que se ha llegado, si no también por las laboriosas experimentaciones que confirman en la práctica lo que la teoría ha adelantado.

Toda esta grande energía intelectual desplegada, así como los sacrificios materiales rendidos en este árido camino, lleno de profundas y amargas sorpresas, cuando en gran parte hubo que arrancar secretos por tanteos empíricos, nos revela la enorme fuerza del destino de esta novísima ciencia aeronáutica, nacida hace tan pocos años y ya capaz de tan grandes hechos.

El estado de la ciencia aérea ha avanzado lo suficiente para permitirnos, sin demasiados riesgos, la concepción de aparatos bien distintos de nuestros modelos actuales. Las principales leyes establecidas son suficientemente exactas para el ingeniero; la calidad de los mejores modelos de aviones le es conocida: posee de ellos las características, tanto del punto de vista de la sustentación y resistencia, como de la economía de potencia y de su fineza. Esta fuerza, cuyo nombre viene constantemente en la terminología aeronáutica, es precisamente la relación entre la resistencia al avance de la aeronave y la fuerza sustentatriz a la que está sometida. En el dominio de la arquitectura aviatoria, gracias al conocimiento exacto de la resistencia de materiales, se sabe hoy perfectamente entre qué límites se puede evolucionar. Y así para muchos otros problemas concernientes a las bélices, a la seguridad de los motores y reducción de su consumo; es que la industria, ayudada por la ciencia, ha realizado en medio siglo, progresos que sobrepasaron todas las previsiones.

El avión del futuro tendrá condiciones bien superiores a los modelos actuales, que sin poder compararlos a los grandes pájaros, sobre todo en lo que concierne a la economía de su potencia, se puede afirmar que en un porvenir no lejano, las nuevas máquinas sobrepasarán enormemente en tamaño a los tipos que conocemos, pues está demostrado que los coeficientes de las fórmulas establecidas son para las grandes velocidades y las grandes dimensiones, mejores que para las pequeñas velocidades y dimensiones; así nuestras concepciones que puedan parecer temerarias en estos momentos, serán consideradas completamente tímidas en el plazo de dos generaciones.

Por otra parte, si bien la locomoción aérea es muy costosa en la actualidad, veremos en poco tiempo descender a su cuarta parte el costo de los gastos, y en un futuro más lejano, en lo que respecta a los grandes aviones, en razón de su robustez, del buen funcionamiento de los motores, su menor desgaste, de la utilización de los aceites pesados, más económicos y menos peligrosos que las esencias livianas, con la consiguiente disminución de los gastos generales que resultará de la intensificación y reglamentación del tráfico aéreo, veremos que el coeficiente de amortización será, si no inferior, por lo menos igual al de los rápidos transatlánticos actuales.

Para las compañías que explotarán las grandes líneas aéreas internacionales, por razones de orden técnico o comercial, se verán precisadas a reclamar aviones cada vez más grandes. Es así que se prevee la segura realización de máquinas de cincuenta y de cien toneladas; monoplanos de alas espesas de más de dos metros de grueso, apropiadas para ubicar cómodamente en su interior cabinas espaciosas. Por las condiciones de vuelo que se obtendrá con tales máquinas y especialmente por su eficiencia, se podrán efectuar sin escalas recorridos de seis mil kilómetros, es decir, cubrir en un solo vuelo la distancia que media entre Europa y América. El laboratorio Eiffel ha estudiado en modelo reducido, un proyecto norteamericano de un avión de 155 toneladas, monoplano de alas espesas, de 121 metros de envergadura, provisto de seis hélices, propulsadas por seis grupos de cuatro motores de 500 HP cada uno; una potencia total de doce mil HP, pudiéndose concebir una velocidad comercial de 200 kilómetros por hora, lo que nos pone Europa a 20 horas de América.

Si bien el problema de la seguridad levanta aún objeciones a cantidad de escépticos, no es dudoso afirmar que la aviación será el modo de locomoción menos peligroso entre los más rápidos. Todas las inseguridades actuales pueden ser abolidas en absoluto. La solidez mecánica será obtenida por una buena construcción. La multiplicación de los motores y la organización de salas de máquinas pueden hacer imposible la detención del impulso, terminando así el peligro de caída, como consecuencia de un desfallecimiento de potencia. La seguridad de los aviones depende igualmente de los terrenos de aterrizaje. Los puertos aéreos, de pistas perfectamente planas, pueden establecerse en todas partes donde su presencia fuera necesaria, y los accidentes de aterrizaje serán cada vez más raros. Los peligros de incendio pueden ser evitados utilizándose armaduras completamente metálicas, de alas ignífugas o revestidas de metal y tomándose además las precauciones elementales; el empleo del petróleo pesado como combustible, disminuirá considerablemente las ocasiones de incendio. En cuanto a las dificultades de orden atmosférico, pueden ser vencidas gracias al aumento de velocidad contra los más fuertes vientos. Por fin los problemas de navegación pura y dirección, a los que el empleo de los distintos instrumentos en uso ha traído una solución útil en muchos casos, serán completamente resueltos por el empleo de la radiogoniometría y la organización en forma de las rutas aéreas del globo. Por su parte, las estaciones de telegrafía sin hilos, verdaderos faros hertzianos, establecidos sobre las vías más importantes, lograrán informar en pleno vuelo sobre las direcciones a seguir, estado de la atmósfera, velocidad de los vientos o posible existencia de brumas o tempestades. En estas condiciones, la navegación aérea vendría a ser entonces tan fácil como la navegación marítima.

Puede ser interesante la exposición de algunas posibilidades más o menos lejanas de la aviación, tal como nos lo revela el simple juego de las fórmulas generales, y donde se nos presentan problemas de construcción que no han sido resueltos aún, pero que nos abren perspectivas y objetivos que se ofrecen a nuestra curiosidad.

Un avión que poseyera, por ejemplo, todas las cualidades que se entreven como realizables desde hoy, podrá, llevando en su interior un peso de combustible del 70 por ciento de su carga total, efectuar, sin escalas, recorridos de 26 mil kilómetros o sea la vuelta al mundo sobre el paralelo de París. Si, por otra parte, se quisiera realizar tal aparato, aplicándole los mismos coeficientes y preocupándose por encima de todo de darle la más grande velocidad posible, sacrificando a su velocidad sus otras condiciones y admitiendo además como resuelto el problema del aterrizaje de aparatos cargados a más de 100 kilos por metro cua-

drado, se llega a concebir una máquina animada de una velocidad de 333 metros por segundo, o sean 1200 kilómetros por hora, velocidad exactamente igual a la del sonido en el aire. Estas velocidades, bien entendido, no pueden ser obtenidas sino a muy grandes alturas, donde la densidad del aire es cinco veces más débil que al nivel del suelo, es decir, arriba de 13.500 metros, con la [illegible] de [illegible], empresa que a [illegible] y alturas conserven los motores su [illegible], lo que hoy es posible gracias al empleo de dispositivos de sobrealimentación, como son los turbocompresores.

Estas máquinas volantes, de cien, o tal vez doscientas toneladas, que serían anfibios, pudiéndose posar indistintamente en la tierra o en el agua, constituirán, sin duda alguna, poderosísimas máquinas de guerra. Si se piensa que gracias a su carga podrán ser [illegible] cualidades náuticas, se comprende fácilmente cómo su aplicación en las escuadras haría dar vuelta todas las reglas de la estrategia naval actual. Los temibles dreadnoughts de hoy vendrían a ser, por consecuencia, gigantes inutilizables, impotentes de defenderse contra los nuevos torpederos del aire, y por este juego de competencia vital, desaparecerían de la superficie del globo, como han desaparecido los monstruos colosales de los tiempos prehistóricos.

Así, a pesar de todas las inseguridades del aire; a pesar de las dificultades enormes que quedan aún para vencer, los grandes navíos aéreos del porvenir, a cuyo lado nuestros aviones de veinte toneladas parecerán mezquinos, surcarán un día, en todos sentidos, la atmósfera terrestre. Será así como la ciencia habrá realizado, a pesar de todos los fracasos y horrores de las guerras, lo que fué constante preocupación del hombre: el único e irresistible progreso, es decir, un más rápido y más fácil intercambio entre las existencias humanas diseminadas.

Julio C. Zerbino

París, Octubre de 1924.

ra Vd. poder ejercer su derecho su buena fe, nos permitimos recomendarle muy especialmente, no haga entrega del documento que le expidió la mesa inscriptora en el acto de su reinscripción al Registro Cívico Nacional. Esa recomendación tiende a evitar que, entidades o personas contrarias a nuestras ideas, utilicen ese desleal recurso para despojar a Vd. de ese documento, que será imprescindible para obtener su credencial y para Vd. por ejercer su derecho de voto en el próximo período eleccionario. — Ricardo S. Mendoza, Pte. di Tunno, Miguel V. Garro, Sec. ad-hoc.

Nota. — Se previene a Vd. que la Secretaría del Club permanecerá abierta todos los días de 8 a 11 y de 21 a 22 y 30 a efecto de que si Vd. lo considera conveniente, pueda depositar en custodia el documento de referencia.

A la vez advertimos a Vd. que, la oportunidad la Secretaría de este Club se encargará de recabarle esa credencial ante las autoridades correspondientes.

Se cita a los señores José Iglesias, Ricardo S. Mendoza, Luis M. de Mula, Juan M. Ramaso, Miguel V. Garro, Antonio G. Milano, Eduardo Olave, Orlando Mazzoni, Jaime Berdie, Domingo Masía, Raúl Federi, Ramón Pazos, Octavio Acquarone, José Montaña y Pérez, Vicente Larrainzar, Carlos Azzini Dalle, Argel Bayona para la reunión que tendrá lugar el lunes 3 de Noviembre a las 21 horas para tratar la siguiente orden del día:

1.o Lectura del acta anterior.
2.o Dar cuenta de los asuntos entrados.
3.o Dar cuenta del resultado del período inscripcional.
4.o Varios asuntos de interés partidario. — La Secretaría.

# PARLAMENTO

## CAMARA DE REPRESENTANTES

La Cámara se reunirá el lunes 3, a las 4 de la tarde, para informarse de los asuntos entrados y considerar la siguiente orden del día.

En discusión general y particular.

1.o — Modificación del artículo 184 del Código Penal.

2.o — Represión de juegos prohibidos.

3.o — Frigorífico Nacional. — Fondo de Seguro de desocupación.

4.o — Reglamentación del Art. 100 de la Constitución. Rep. 278 y anexo.

5.o — Destino de $ 15.000 para una estación Sanitaria en Artigas.

6.o — Alcira Muñoz Oribe de Alvarez Susviela. — Pensión. — Rep. N.o 300 y demás despachos de la Comisión de Peticiones.

7.o — Modificaciones a la ley de vinos. Rep. N.o 275.

8.o — Declaratoria de pueblo con la denominación de "Tupambaé", al núcleo de casas edificado en la estación del mismo nombre, en el departamento de Cerro Largo.

9.o — Asignación a las familias de los componentes del equipo de football, vencedor en los Juegos Olímpicos de París. 190 — Cálculo de recursos para obras públicas.

La Cámara se reunirá en sesión extraordinaria, a las 6 de la tarde, para considerar el proyecto por el cual se modifica la ley de Jubilaciones y Pensiones Civiles de 14 de Octubre de 1904. — Rep. N.o 305.

# MUNICIPALES

## PAVIMENTO DE LA AVENIDA 8 DE OCTUBRE

El Concejo Auxiliar "8 de Octubre" tiene el agrado de invitar a los propietarios de fincas en la Avenida 8 de Octubre desde Larrañaga hasta Propios, a una reunión que efectuará el día 5 del corriente a las 21 horas en la sede del Concejo Auxiliar, Larrañaga 417, a fin de conocer la opinión de los interesados sobre el pavimento preferido y tramitarlo luego al H. Concejo de A. de Montevideo.

## CONCEJO AUXILIAR DE MAROÑAS, MANGA Y TOLEDO

Bajo la presidencia de don Rosario Maida, y con asistencia de los señores Concejales, Tusso, Gordillo Díaz, Nin Reyes, Sorbellini y Figares se reunió este Concejo Auxiliar tomando las siguientes resoluciones:

—Lectura del acta de la sesión anterior fué aprobada.

—En vista de la insistencia del Sr. Concejal don Alberto N. Silva, se acordó dirigirle una nota solicitándole su asistencia a las sesiones de este Concejo Auxiliar.

—El Sr. Concejal Gordillo Díaz solicita informes, sobre el expediente del Vicente Hernández, finca en mal estado de higiene, una vez oídos los informes dados por la Mesa, se resuelve que el Sr. Gordillo Díaz, efectuará una inspección acompañado del Sr. Secretario.

—Por moción del Sr. Concejal Tusso se resuelve dirigir oficio a la H. Asamblea Representativa, solicitando sea incluído en el Presupuesto de este Concejo Auxiliar, el puesto de un Auxiliar, con una asignación de $ 50 mensuales, que actualmente se paga con el rubro Obras y Servicios.

—Desalojo y Revello, reconstrucción de vereda, en el camino Maldonado, elévese al Ministerio de O. Públicas a sus efectos.

—Por moción del Sr. Concejal Figares se resuelve dirigir oficio al H. Concejo Departamental, solicitando una cantidad de cordones labrados para ser colocados en varias calles del Pueblo Ituzaingó.

—También se resuelve comunicar a los señores fabricantes de ladrillos, que hicieron donativos de los mismos que éstos pueden ser remitidos a la Plaza Libertad.

—Después de tomar otras resoluciones de carácter interno, se levantó la sesión a las horas 21 y 30.

## COMISION DE BIBLIOTECA

Se reunió esta Comisión que la integran los Sres. Gordillo Díaz, Tusso y Nin Reyes, tomando varias resoluciones, figurando entre ellas la de solicitar precios de los muebles y útiles con que se dotará.

LA SECRETARIA

# Marítimas

## EL LLOYD SABAUDO

Sus vapores tocarán en Madeira

GENOVA, 1.o — Partió de este puerto el "Príncipe de Udine". Los trasatlánticos del Lloyd Sabaudo de la línea de la América del Sud, efectuarán hasta el mes de Diciembre, en sus viajes de retorno del Plata al Mediterráneo una nueva escala en Funchal, isla de Madeira.

A contar desde Enero de 1925 los vapores de la mencionada línea harán la susodicha escala en su viaje del Mediterráneo al Plata, lo que ofrecerá mayor rapidez a los pasajeros directos a la isla de Madeira.

# Judiciales

En la acordada última de la Alta Corte de Justicia, resolvió, hallándose vacante el Juzgado Letrado de lo Civil, Comercial y Correccional de Paysandú, por fallecimiento del doctor Sebastián C. Robaina, que lo desempeñaba, nombrar para el expresado cargo al doctor Florencio E. Moreno; para Juez Letrado Departamental de Treinta y Tres al doctor Alfredo Costa Gutiérrez y para Juez Letrado Departamental de Artigas al doctor Francisco Gamarra.

El ministro doctor Romeu Burgues votó para Juez Letrado de lo Civil, Comercial y Correccional de Paysandú, por el doctor Abelardo Véscovi y el ministro doctor Pinto también votó para Juez Letrado de lo Civil Comercial y Correccional de Paysandú por el doctor Abelardo Véscovi y para Juez Letrado Departamental de Treinta y Tres por el doctor Francisco Gamarra.

# Estado del tiempo

## INFORME DEL INSTITUTO METEOROLOGICO NACIONAL

Día 1.o. — Las altas presiones atmosféricas se encuentran al Este del continente, alrededor de la república. Las bajas al Norte, alrededor de Rivadavia.

Los vientos actúan moderados y algo fuertes del Norte al Este en el Río de la Plata, costa atlántica y en el interior de la república.

Cielo semi despejado en todo el país. Temperaturas máximas y mínimas registradas durante las últimas 24 horas: Montevideo, grados 25.80 y 15; Punta del Este, grados 24 y 11; Rocha, grados 25 y 14; Rivera, grados 26 y 11; Melo, grados 27 y 12, y en Santa Isabel, grados 20 y 12. La costa oriental se encuentran alrededor de su nivel medio.

Datos del Observatorio Central Montevideo, a horas 17. — Barómetro, 755.47. Temperaturas: normal, grados 26.50; a la intemperie, grados 31.10; máximas, grados 26.80; a la intemperie, grados 34.80; mínimas, grados 15; a la intemperie, grados 14.60. Viento N. W. 24 kilómetros por hora. Tensión del vapor de agua, 8.60. Humedad relativa o|o. 33.00.

Aguas del antepuerto. — Altura de las aguas: 1 metro sobre cero. Temperatura del agua, grados 18.70. Estado del mar: en calma.

Mal tiempo.

# Partidarias

3.a Sección Club Colorado Batllista "Joaquín Suárez". — Calle Buenos Aires 269 entre P. Castellanos y Colón. — Advertencia a los Correligionarios. — Justificadamente interesada la autoridad seccional que representamos en impedir que







# La conferencia del Dr. Morquio sobre los problemas del niño

## Interesantísimos tópicos desarrollados por el distinguido pediatra

Razones de espacio nos impidieron publicar ayer el resúmen de la importante conferencia que, sobre "La defensa del niño", pronunció el viernes de noche, el doctor Luis Morquio, en el salón del Sindicato Médico. Nos vimos precisados a dar tan sólo una simple noticia, que ampliamos ahora:

Comenzó el conferenciante, por historiar la labor de los congresos del niño realizados con anterioridad aunque se celebró recientemente en Santiago de Chile, y sobre cuya importancia y acción realizadora se extendió durante largo espacio de tiempo en el desarrollo de su interesantísima disertación. Destacó como recuerdo imborrable, el dejado por el Congreso del Niño celebrado en Montevideo en 1919, señalando a continuación las finalidades perseguidas en la reciente reunión celebrada en Chile, en la que se propendió como tésis principal, al estudio integral del niño y a una mayor vinculación y coordinación de todos los conocimientos, — fisiología, patología, higiene y sociología, — que tienen referencia con la defensa y protección de la primera infancia. El conocimiento completo del niño, la comprensión de todos los problemas de conjunto que a él atañen y su concepción integral, señalaron en el Congreso la orientación general de los hombres de ciencia allí congregados.

De las distintas fórmulas debatidas se convino en dar mayor amplitud a aquellas que tienen atingencia con el aspecto social de la cuestión. La sección medicina—prosiguió diciendo el doctor Morquio—ha perdido alguna importancia en aquel Congreso en el que predominaron las cuestiones relacionadas con la higiene y la sociología. Hubo una tendencia marcada a separar la sección de pediatría, a cuyo estudio se dió preferente atención por ser ella la rama de la ciencia médica destinada a defender al niño. Se ventilaron ampliamente estas cuestiones, llegándose a la conclusión de que era beneficiosa la realización de un congreso puramente pediátrico. Se ha conseguido en el Congreso, establecer el principio moderno de los derechos del niño a la salud, a su educación, a su preparación para la vida, en contraposición a la tendencia antigua que radicaba en conceptos de caridad y en actos de favor y beneficencia.

En cambio, el nuevo concepto establecido en el Congreso, es radicalmente opuesto a las premisas de dádiva y caridad que han prevalecido hasta ahora, con respecto al niño. A ese respecto se ha establecido el más amplio derecho de la infancia a su desarrollo integral en los aspectos físico, moral e intelectual.

Recuerda el orador que una de las secciones del Congreso celebrado en Montevideo en 1919, la educación, fué suprimida en el de Chile, por entenderse que la proximidad de la celebración de una conferencia de pedagogía a efectuarse en la república transandina dentro de poco tiempo, hacía redundante la inclusión de esa esencial rama de la ciencia en la asamblea que se ha celebrado. Destacó, de paso, la importancia capital que para el problema del niño tiene la educación.

### Las delegaciones

A continuación enumera a grandes rasgos la importancia de las personalidades científicas reunidas en la conferencia, en la que se encontraban especialmente representados todos los países de Norte y Sud América, excepto Perú.

Hace resaltar la importancia de la delegación argentina, presidida por el doctor Araoz Alfaro e integrada por otras personalidades de mayor volumen científico. Norte América se hizo representar, asimismo, por ocho notabilidades de gran consideración.

### La distribución del trabajo

Para la mejor eficiencia realizadora del Congreso — prosigue el orador — se dividieron los temas a tratarse en cuatro secciones que abarcaban diez temas cada una, teniendo cada tema un relato oficial. Las deliberaciones fueron interesantísimas y las conclusiones a que arribó el Congreso resumen todo cuanto se ha investigado y realizado en los conocimientos modernos del problema del niño.

### La protección a la madre

Pero la conclusión que refleja mejor la orientación moderna de la alta corporación científica, es la que estableció que la protección del niño tiene como base la protección a la madre, con la que se ratificó una orientación ideológica moderna.

### El abandono del niño

Deben estudiarse, añadió a continuación, los motivos del abandono del niño, causa primordial y fundamental para la comprensión de este complejo problema. Los motivos del abandono, ya sean la miseria, la ilegitimidad, son un aspecto esencial en el estudio profundo del vasto plan de defensa. Hay que corregir esos males por todos los medios a nuestro alcance.

### El torno

Hay que suprimir el torno sin dilación alguna—añade—contrario al principio de protección a la madre. El torno en los asilos no tiene razón de ser.

### El Asilo

Estudia el doctor Morquio, a continuación, el problema de aislamiento del niño. No hay nada nuevo—agrega—no se ha hecho nada. Apenas si se ha mejorado su organización. Ya no puede ser un ideal. En el Congreso de París celebrado últimamente, se han establecido estos principios, por los cuales toda la atención del hombre de ciencia debe tender a la protección de la madre.

### Higienización de la leche

Al referirse a este punto de su conferencia, que trata ampliamente, el orador comienza por rectificar un dato que se le atribuye en un reportaje publicado ayer en un diario de la tarde, por el cual se le pretende hacer decir que actualmente mueren en Montevideo cinco mil niños por año a causa de la mala leche. Lo exacto—añade—es que en el Uruguay fallecen anualmente 5.000 niños, de los cuales la mitad, es decir 2.500, pierden su vida por defectos de alimentación.

Esta cuestión de la leche—continúa el doctor Morquio—fué tratada con todo interés en el Congreso y merece toda nuestra atención. Se discutió ampliamente por parte de los relatores oficiales y dió motivo a una prolongada discusión en la que tomé parte muy especial la delegación uruguaya que él representaba. La verdad—declara—es que tomamos leche mala. Divide el problema en dos partes. Debe prestarse atención a esto: los niños chicos mueren en su mayoría por la mala leche, que es, puede decirse, un veneno, especialmente en verano, por las pésimas condiciones en que se expende. Este es el aspecto fundamental. Para los adultos el problema de la leche no tiene ya tanta trascendencia. Pero para los niños de pecho es pavoroso. Por la mala leche se producen casi todos los gastroenteritis y las intoxicaciones de resultados mortales. Es, pues—manifiesta—este problema de la higienización de la leche, en absoluto, un problema de primera infancia.

Hace referencia a sus trabajos y estudios sobre el particular, que ha titulado: "La leche de vaca para niños", presentados al Congreso de Lechería realizado en nuestro país, en el que se consiguió un voto especial de aprobación a lo esencial de su tésis.

### Los asilos

Vuelve nuevamente sobre este aspecto y formula la pregunta: ¿El régimen de asilos es conveniente o debe modificarse?

Desarrolla ampliamente el problema que ella plantea. Enuncia que en Chile donde existe una clase sumida en la más terrible pobreza—los "rotos"—pasto de la miseria más angustiosa, los asilos prestan una inmensa utilidad. Cuenta Santiago con dos instituciones modelo, realmente magníficas por su organización y funcionamiento técnico. El Asilo de Huérfanos—institución particular — está instalado en medio de amplias quintas que ocupan unas 60 hectáreas. Allí se asilan unos dos mil niños en las más perfectas condiciones. No habría nada que observar — prosigue — sobre las garantías que esa institución ofrece para el desarrollo físico, intelectual y moral de la niñez, cuyas aptitudes para el trabajo son estimuladas con gran cuidado y su educación es celosamente vigilada y puede afirmarse que completa.

Se ha alcanzado un grado perfecto — pero — interroga — ¿es lo ideal? Y responde: Nó.

Si aspiración ideal, prosigue el orador visiblemente emocionado — es el régimen familiar. Y en ese sentido tambien se pronunció el Congreso. La aspiración ideal es hacerle al niño un hogar; si no el suyo, otro, arreglado a condiciones de medio social, de vida natural. Especialmente de vida natural que el asilo jamás puede ofrecer.

Traza a continuación, un paralelo entre los establecimientos chilenos y el nuestro, destacando las circunstancias que hacen superiores a aquellos.

### El régimen familiar

Describe con múltiples observaciones de profundo conocedor del problema, los males del internado. Hace referencia a estudios al respecto y completa su análisis científico enumerando las terribles taras que el régimen de los asilos producen fatalmente en esos seres, varones o mujeres, destinados en la vida al fracaso, inútiles e incapaces física y moralmente por la deformación de una niñez antinatural, exalta la necesidad de establecer el principio del régimen familiar, capacitador y benéfico para el futuro del niño. A eso debe irse — declara — suprimiendo el asilo.

### Las colonias infantiles

Hace referencia enseguida a otras soluciones que se le proponen al problema; el régimen de las colonias para niños, que entrañan ya una modificación apreciable y una manifestación de progreso que se traduce en un favorable acercamiento hacia la verdad de la protección de la primera infancia.

### Las nurses

Señala, inmediatamente, la importancia del rol que cabe a las nurses visitadoras. Trae ejemplos prácticos que expone a la consideración de los oyentes. Destaca el principalísimo papel que juega la nurse, en la puericultura antinatal, mientras asiste al parto y consumado éste en la asistencia de la madre y del niño, con los que se mantiene en continuo contacto. Habla de la acción de las nurses en las gotas de leche y en las policlínicas infantiles, en donde tienen rol primordialísimo. No se conciben — dice — gotas de leche ni policlínicas sin nurses. Sin embargo — declara — la Asistencia Pública, — ha suprimido la única que teníamos en nuestra policlínica infantil.

Se refiere enseguida a la función de la nurse en el tratamiento de la tuberculosis, "ese problema grande y terrible".

Continúa su disertación — que el público sigue con creciente interés — haciendo un ligero examen de diversos tópicos científicos referentes al niño: la vagancia, la reglamentación del trabajo del niño, los tribunales especiales para la infancia, — que el congreso estudió.

### Centralización

Hace especial mención, y se detiene en su elogio, de una resolución de gran importancia adoptada por el congreso, por la que se dispone la centralización de todas las obras de defensa y protección del niño y que acaba de establecerse en Chile, con la creación del Ministerio de Higiene y Asistencia Pública. Esta idea es obra de médicos y fueron ellos los que llevaron a ese ministerio al doctor Alejandro del Río, quien según le ha manifestado al propio conferencista, lo primero que se propone hacer es centralizar todos los servicios de asistencia.

### El Instituto de Protección a la Infancia. — Su creación

El doctor Morquio, hace resaltar la importancia de la creación del Instituto de Protección a la Infancia que tendrá su sede en Montevideo, y que ha sido resuelta en el Congreso de 1919, en el que se proyectó su organización. Historia minuciosamente todas las gestiones realizadas desde entonces; las incidencias que provocó en el Congreso de Río Janeiro, los trabajos realizados para que nuestro gobierno le prestara su apoyo, hasta la formulación del proyecto de organización aceptado por el Ministerio de Instrucción Pública, el que designara al doctor Morquio, director honorario del Instituto. Lee el reglamento aprobado en el que se establecen dos bases de esta oficina internacional de estudio y documentación sobre los problemas del niño. Diez y seis países han votado, conjuntamente con la mesa directiva del Congreso, esta alta distinción de honor para el Uruguay, creando en Montevideo un instituto que servirá de dirección y formulará programas, marcará rutas y fijará normas de toda la organización futura de los congresos internacionales.

Es muy alto el honor que esa significa — declara — para nuestro país. Debemos hacernos merecedores de la confianza que el Congreso ha depositado en nosotros. Debemos responder a ella, haciendo que nuestro gobierno trate de prestar todo el apoyo para que se cumplan los anhelos de todos los países congregados.

### Visitas a hospitales

Reseña a continuación, algunas visitas a los hospitales de Chile. Suministra preciosos datos sobre su organización y manera de practicar la ciencia en la parte infantil. Son instituciones modelo.

Tanto los dos hospitales de Santiago, como las doce gotas de leche que allí funcionan, son de todo punto de vista, irreprochables. Instalaciones perfectas, servicios administrativos y técnicos, extraordinarios. El Hospital de Niños "Alejandro Del Río" es una institución modelo.

"No tenemos nada comparable. Ni siquiera algo que puede acercársele — prosigue el doctor Morquio. — No hablemos del nuestro — declara — el nuestro no existe. No existen mas que unos barracones que constituyen una vergüenza. Lo digo así públicamente. Ahora mismo, me siento presa de la mayor angustia, pensando que tengo que llevar a esos delegados extranjeros que han de visitarnos, hasta nuestro Hospital, que creen que tenemos mucho, porque hicimos mucho ruido en el Congreso. Los pabellones de madera que hay allí, constituyen una ignominia. Hace quince años que están así, y no se modifican, y no se modifican porque no se ha querido modificarlos. Pero no hablemos de estas cosas" — exclama profundamente conmovido el doctor Morquio, ante la emoción general.

Detalla enseguida, algunas características de las instituciones de asistencia pública de Chile, deteniéndose en la organización institucional y administrativa del Hospital San Vicente.

A continuación el orador reseña sus visitas a los laboratorios, a los pabellones modernos, a los claustros, a las clínicas, a las clases de anatomía y escuelas de medicina, extendiéndose en la acción que desarrollan y en la exteriorización de sus impresiones personales de alto contenido científico. Se refiere enseguida, al problema de los estudios, sobre el cual vierte abundantes conceptos en su apreciación integral y detallada.

Termina el doctor Morquio, despues de casi dos horas su interesantísima disertación, — haciendo, antes de finalizar, una breve y conceptuosa exposición sobre "Deontología", acerca de las condiciones físicas y morales, de la vida profesional, en la que lo esencial — dijo — es tener el sentido de lo que hay de más alto y de más angustioso: la responsabilidad".

Indicó el verdadero camino, el de la vocación, en el que sólo sirven de estímulo la conciencia del deber cumplido, desdeñando las ventajas materiales. Y finalizó su magnífica conferencia, manifestando que en la carrera del médico, que debe ser un apostolado, sólo se llega por el esfuerzo y por el trabajo.

Al abandonar la tribuna, el auditorio saludó con una prolongada salva de aplausos al doctor Morquio, a quien el doctor Rossi, para cerrar el acto significó el interés con que se le había escuchado al hacer — dijo — la filosofía de la asistencia integral.

# Gacetilla

**Inspectores apócrifos.** — En Paysandú se ha dado recientemente el caso de que personas extrañas a la Inspección del Trabajo de aquel Departamento, invocan una representación pública de que carecen, para exigir a algunos conductores de vehículos el pago de multas por infracciones a las leyes respectivas.

El Inspector del Trabajo de Paysandú, puso en conocimiento del Jefe de Policía del Departamento, lo ocurrido, quien ha tomado las medidas necesarias para identificar a los falsos funcionarios, que de tal manera han pretendido sorprender la buena fé de aquel vecindario.

**Colecta pro tuberculosos.** —El Comité de Damas que preside la señora Emilia Echavarría de Gallardo ultima, en estos momentos, los preparativos de la realización de la Colecta anual a beneficio de la "Liga Uruguaya contra la Tuberculosis".

Aunque aún no se ha determinado exactamente la fecha de la relización, se sabe que ésta será antes del 15 del corriente, en atención a estar ya organizadas casi todas las secciones y comisiones de postulantes.

La Comisión que preside la señora Jeanne Padiech, (Villa Dolores) ha quedado constituída así: Sras. María Olga B. de Boero, Ela B. de Preve, Josefina J. de Nieto Clavera y Stas. Lolita Manfredi y Beba Scasso Braga.

La Comisión de Villa del Cerro que preside la señora Matil. de S. de Santos quedó integrada con la señora Bertha Charpy y Sta. Dora B. Monegal.

**Matrimonios.** — Emilio Conforte, 40 años, arquitecto, oriental, con Julieta Roma Fontana, 24 años, oriental; José Nalis, 31 años, impresor, español, con Susana Rodríguez, 23 años, oriental; Gaspar Correza, 26 años, empleado, oriental, con Florencia Amaro, 24 años, oriental; Julio H. Ratiño, 23 años, empleado, oriental, con María F. Megra, 21 años, oriental; Antonio Maselli, 34 años, empleado, oriental, con Angela Demarco, 34 años, oriental; Julio F. Ferreyra, 24 años, oriental, comerciante, oriental, con Justa E. Bernardi, 29 años, oriental; Plutarco A. Trotta, 35 años, empleado, oriental, con Africa Glodano, 22 años, oriental; Alfredo Grossi, 25 años, contratista, oriental, con Dalila Fernández Arroyo, 17 años, oriental.

**Defunciones.** — Pablo Armando Signorini, oriental, 13 días, San Salvador 2114; Ulises Ebio Carusso, oriental, 10 meses, Yaro 1924; Eleodora Rodríguez, oriental, 32 años, soltera H. F. Ferreira; Adela Díaz, oriental, 17 años, soltera, H. F. Ferreira; María Montero de Postariero, española, 44 años, casada, H. F. Ferreira; Rosa Tempone de Cabano, oriental, 25 años, casada, Médanos 1033; Elsa María de Ferrari Cadenasso, oriental, 21 meses, Buenos Aires 677; María Brema de Guazzone, italiana, 78 años, casada, Luis José de la Peña 40; Celmira Duran, oriental, 14 años, Gobernador del Pino 29; Alejandro Martini, italiano, 60 años, viudo, G. del Pino 49; Luisa Perdomo de Grajales, oriental, 76 años, casada, José L. Terra 2778; Nicolás Vignoli, italiano, 77 años, casado, A. Gral. Flores 2874; Eloísa Nin Casares, oriental 70 años, soltera, Paysandú 1365.

# Territorial Uruguaya

## ASAMBLEA GENERAL ORDINARIA

Se cita a los señores accionistas de la sociedad anónima Territorial Uruguaya para la asamblea ordinaria que tendrá lugar el día 12 de Noviembre a las 17 horas en su local social, Ituzaingó 512. La inscripción de acciones podrá efectuarse hasta el día 10 a las 15 horas.

Orden del día: Consideración de la memoria y el balance general. — El Secretario.





# Información aduanera

## DIVISION DE CONTABILIDAD

Recaudación de ayer.

| | | |
|---|---|---|
| Derechos de importación | $ | 61.105.30 |
| Eslingaje y almacenaje | " | 3.[illegible] |
| Patente Adicional 4 o\|o | " | 13.665.41 |
| Patente 5 o\|o extraordinaria | " | 11.227.39 |
| Impuesto interno de consumo | " | 449.49 |
| Impuesto a los vinos | " | 273.00 |
| Pensión a la vejez | " | 1.084.56 |
| Impuesto especial | " | 19.498.12 |
| Derechos de exportación | " | 1.452.12 |
| Patente de Giro 1 1\|2 o\|oo | " | 44.[illegible] |
| Patente adicional 1 o\|o | " | [illegible] |
| Impuesto de Estadística 1 y 1\|2 o\|o | " | 65.58 |
| Eslingaje | " | 19.32 |
| Total | " | 112.338.39 |

Liquidación comparada del día 31 de Octubre

| | | |
|---|---|---|
| Liquidado hasta la fecha: | | |
| Importación | $ | 1.082.184.71 |
| Exportación | " | 46.456.64 |
| Impuesto especial | " | 410.898.42 |
| Total | $ | 1.539.539.77 |
| Liquidado en el ejercicio 1923-24 h. la fecha | $ | 5.076.304.81 |
| Liquidado en el ejercicio 1924-25 h. la fecha | " | 5.888.030.55 |
| Diferencia en más en el ejercicio 1924-25 | $ | 811.725.74 |

Recaudación comparada del día 31 de Octubre:

| | | |
|---|---|---|
| Recaudado hasta la fecha: | | |
| Importación | $ | 1.100.589.29 |
| Exportación | " | 33.114.47 |
| Impuesto especial | " | 432.238.56 |
| Total | $ | 1.565.943.12 |
| Recaudado en el ejercicio 1923-24 h. la fecha | $ | 4.657.048.12 |
| " en el ejercicio 1924-25 h. la fecha | " | 5.110.991.78 |
| Diferencia en más en el ejercicio 1924-25 | $ | 453.943.66 |

Recaudación de las Receptorías durante el mes de Octubre:

| Receptorías | Importación | Imp. Espec. | Exportación | D. Ramos |
|---|---|---|---|---|
| Salto | $ 1.758.95 | — | $ 3.066.53 | — |
| Paysandú | " 8.831.70 | $ 2.406.21 | " 1.641.97 | — |
| Fray Bentos | " 854.— | — | — | " 10.— |
| Mercedes | " 1.830.— | " 1.774.— | " 107.— | " 18.— |
| Carmelo | " 652.26 | — | " 288.40 | " 304.11 |
| Colonia | " 1.907.24 | " 241.65 | " 5.257.40 | " 1[illegible].99 |
| Maldonado | " 145.22 | — | — | " 3.89 |
| Rocha | " 61.15 | — | — | " 198.50 |
| Santa Rosa | " 449.22 | — | — | — |
| Artigas | " 512.97 | " 443.65 | — | " 2.— |
| Rivera | " 10.514.39 | " 938.70 | — | " 2.— |
| Río Branco | " 637.78 | " 1.614.49 | — | " 4.50 |
| Chuy | " 1.403.23 | " 217.88 | " 280.93 | — |
| | $ 29.558.12 | $ 7.636.58 | $ 10.642.23 | $ 662.99 |

| | | |
|---|---|---|
| Total general | $ | 48.499.92 |
| Igual mes del año anterior | $ | 66.774.80 |
| Diferencia en menos en el mes fenecido | " | 18.274.88 |
| Recaudado hasta la fecha, ejercicio 1924-25 | " | 193.546.86 |
| Recaudado hasta la fecha, ejercicio 1923-24 | " | 260.820.74 |
| Diferencia en menos ejercicio 1924-25 | " | 67.273.88 |

## DIVISION DE DEPOSITOS

| | | |
|---|---|---|
| Permisos decretados en el día de ayer | | 87 |
| Enviados a Visturía Central | 68 | |
| " " " Exterior | 95 | |
| " " Sección Almacén | 44 | |
| Total | | 207 |
| Transferencias registradas | | 99 |
| Movimiento de bultos habido en los depósitos el día 31: | | |
| Entrada | | 18.462 |
| Salida: | | |
| A Despacho | 26.230 | |
| A Reembarco | 985 | |
| Total | | 27.215 |

Habilitaciones para el día de hoy:
Hangar número 3, vapor "Highland Piper", a las 7 horas.
Servicio de inspección para el día de hoy, don Luis Garibaldi (hijo).
Servicio de Inspección General, a cargo del Jefe de la División de Depósitos, Contador don José Rovira.

## DIVISION DE VISTURIA CENTRAL

| | |
|---|---|
| Papeletas expedidas para la extracción de mercaderías: | 161 |
| Despachadas en el día de ayer | 153 |
| Bultos extraídos con aquella documentación | |

## DIVISION DE VISTURIA EXTERIOR

Despacho general:

| | |
|---|---|
| Papeletas expedidas para la extracción de mercaderías: | 66 |
| Despachadas en el día de ayer | 1.366 |
| Bultos extraídos con aquella documentación | |
| Sección Almacén | 2.958 |
| Por la salida Zabala entre las horas 8 a 11 1\|2 | 2.536 |
| Por la salida Misiones | 1.756 |
| Por la salida Treinta y Tres | |

# Crónica Social

## Diplomáticas—

—El 11 de Noviembre en ocasión del Aniversario de S. M. el Rey Víctor Manuel III, el Ministro de Italia y la Princesa Alliata recibirán en la mañana desde la hora 11 hasta las 12 a la colectividad Italiana y en la tarde desde las 17 hasta las 19 las Autoridades Nacionales, el Cuerpo Diplomático y sus relaciones.

—El Ministro de Italia saldrá con su familia el 12 de Noviembre con el trasantlántico "Julio Cesar" en uso de licencia.

## Demostraciones—

—En el día 8 del corriente tendrá lugar en el Parque Hotel el banquete de la colectividad Italiana en honor del Príncipe Alliata, Ministro de Italia, en ocasión de su partida en licencia.

Las tarjetas para dicha demostración puédénse retirar en la Gerencia del Parque Hotel, o en el Círculo Italiano.

—Con motivo del merecido ascenso conferido recientemente por el Consejo N. de Administración al señor Ramón de Vicente, empleado de larga y meritoria actuación en la repartición aduanera, un grupo de sus amigos han resuelto ofrecerle una demostración que consistirá en una comida a servirse en uno de nuestros principales hoteles el día lunes 3 del corriente.

Se han adherido ya las siguientes personas: Dr. Silvio Emilio Reta, Dr. César Goldaracena, D. Antenor Cabrera, D. Gabriel Retamoso, D. José S. Hernández, D. Deroteo Arcos, don Enrique Echegoyen, D. Julio Moyano, D. Arturo Deffeminis, D. J. C. Quinteros Delgado, don Guillermo Retamoso.

Las listas de los adherentes se halla en el escritorio de los señores Retamoso y Cabrera, 25 de Mayo 512.

## En el Parque Hotel—

El día 3 del corriente se realizará en el gran salón del Parque Hotel el banquete que la sociedad uruguaya y la colectividad italiana entrelazada ofrecen en honor y despedida del Excmo. señor Ministro de Italia, Príncipe de Alliata, con motivo de su próximo viaje a Italia, en goce de merecida licencia.

Las tarjetas de este banquete encuéntranse en venta en la gerencia del Parque Hotel y en el Círculo Italiano.

El día 11, por la tarde, los príncipes de Alliata se despedirán por su parte de nuestra sociedad, ofreciendo una gran recepción en su sede del Parque Hotel, y la que estará, sin duda, brillantemente concurrida por selecto conjunto de elementos constitutivos de nuestra primera sociabilidad.

Asistirán a este recibo extraordinario que se realizará en nombre de Su Majestad el Rey Víctor Manuel, además del cuerpo diplomático y representantes del gobierno, las vastas y numerosas relaciones de los príncipes de Alliata.

El día 13 a bordo de un trasatlántico partirán para Roma, el Excmo. señor Ministro, su digna esposa y sus pequeños hijos.

## En el Zabala—

El miércoles próximo, con toda brillantez se realizará la fiesta musical que acaba de organizarse con el concurso del joven violinista argentino Juan José de Gellasteguy y nuestra compatriota la señora Albana Secco Illa.

El talento musical de la señora de Secco Illa y del destacado violinista bastan por sí solo para atraer a la elegante sala del Zabala una concurrencia distinguidísima, anhelosa de escuchar y aplaudir a tan destacados elementos de arte y cultura.

El programa que ejecutarán ambos intérpretes tiene por lo demás, positivo interés: se ejecutarán partituras de Bach, Zarzate, Mendelson, Korsakow, Kreisler, etc., etc.

## La fiesta de anoche—

La Asociación Americana del Uruguay clausuró antes de anoche la serie de fiestas programadas con una que alcanzó brillantes proporciones y tuvo por escenario los prestigiosos salones del Parque Hotel.

La fiesta consistió en un gran [illegible] concert, seguido de baile, en el que la concurrencia de ambos sexos tenía forzosamente que presentarse con trajes de fantasía.

A las 9 p. m. el gran salón-comedor presentaba magnífico aspecto, estando todas las mesas ocupadas por elementos de la colonia americana, inglesa y uruguaya.

La excelente jazz band del establecimiento contribuyó eficazmente a la inusitada animación de la hora y como si eso no fuera bastante, un reparto general de chifles, flores, cornetas, globos, matracas, serpentinas, campanas, convirtió aquella en un laberinto encantador.

A las 11 p. m. recién se pasó del comedor al salón de baile, donde se continuó la fiesta hasta las primeras horas del día de hoy.

Entre la concurrencia que llevaba elegantes y vistosos trajes de carácter y de fantasía, recordamos:

Miss Munro Harvey, de Chantecler, un traje muy original hecho todo de plumas.

Mrs. Shorter, vestida de aldeana irlandesa.

Dr. Enrique Rodríguez Castro, de japonés.

Beatriz Davie Ingouville, traje antiguo de raso rosado y magnífico peinetón antiguo de carey y largas arracadas antiguas.

María Louise de Gilbert, de española.

Raymonde Gilbert, de aldeana rusa.

Gladis Shaw Pérez Butler, de Piel Roja.

[illegible] Elena Requena de Rodríguez Larreta, envuelta en un mantón de Manila rojo y rosas granates en el peinado.

María Manuela de Pena, de chula madrileña.

Mr. Pearson, de dominó negro [illegible] peluca.

María Elena Vaeza Sienra, de aldeana romana.

Dr. Mora, de groom.

Lucy Chater de Rodríguez [illegible], de dama española.

Blanca Ameglio de Nin Lavalleja, de mora.

Mrs. Harriman, de española.

Enrique Carlisle, de torero.

Alice Miller, de aldeana italiana.

Armando Boffil, de over all.

Lucy Allen, de Pierrette.

Mr. Shorter, de bohemio.

Elisie Christie, magnífico traje griego.

Juana Naveiro de Milhas, de aldeana valenciana.

## Reuniones —

Concurrido por un numeroso núcleo de sus relaciones vióse antes de ayer el recibo que ofreciera la distinguida señora Cristina Ruano de Mourelle.

—En el hermoso parque que bordea la residencia de la señora doña Rosa Camusso de Algorta, se realizó la fiesta que ofrecía esta distinguida matrona en honor de las relaciones de sus nietas señoritas de Scremini Algorta.

—Una nota de fina sociabilidad motivó la comida que ofrecieron anoche en su residencia, los esposos Morillo Rodríguez, en honor de la señorita Margarita Moratorio Cobelo y del caballero Julio Rodríguez Castro despidiéndolos de la vida de solteros.

Para la demostración referida fueron invitados un núcleo de las relaciones de los futuros contrayentes.

—Ayer fué el día onomástico de la señorita Mariana Requena Pacheco. Con este motivo se verá muy agasajada por sus numerosas amistades que pasarán a presentarle sus saludos.

## Enlaces—

Anoche hizo su primera visita oficial a la señorita María Elena Sesser Latourrette, el joven Hugo Altamirano Balparda.

—En Minas, se realizó el miércoles la boda de la señorita María Carlota Fernández Aldabalde con el señor Atilio H. López.

—En el próximo año se efectuará la boda de la señorita Graciela Giménez con el doctor José Bove Arteaga, pareja que cuenta con grandes simpatías en nuestros círculos sociales.

—En la segunda quincena del entrante mes de noviembre, será consagrada la boda de la señorita María Amelia Domínguez Cámpora con el señor Eduardo Vargas (hijo).

Esta boda, se llevará a cabo en la más completa intimidad, presenciándola únicamente, los parientes y amistades más allegadas a los novios.

—El 27 del corriente se realizará la boda del caballero Tomás O. Donohoe con la señorita María Porta Young.

Realizada la boda la pareja se ausentará para Buenos Aires, donde fijarán su residencia.

—En la residencia de la familia de la novia, se verificó anteayer el enlace de la señorita María Concepción Dorado Suárez con el doctor Valentín F. Crosa.

Aunque la boda se llevó a cabo en la mayor intimidad, ello, no obstante, dió lugar a una lucida reunión social.

Emilia Blanca del Güercio de Granotich, que se encuentra enferma desde hace un tiempo.

—Completamente restablecida se halla la señora María Antonieta Caprile de Pérsico, que guardó cama durante varios días.

—Completamente bien de la operación que le fué practicada días pasados, se encuentra la niña Pachoca Escande Piaggio.

—Ligeramente enfermos los niños de Bauzá-Araujo.

—Mejorada la señora Flora Shaw de Jefferies.

—Se encuentra enfermo en la estanoia de La Pedrera, el niño Wladislao Riet Correa Rodríguez.

—Se encuentra actualmente restablecida la señora Coca Buela de Rodríguez Camusso.

—Continúan enfermas las niñas Teresita y Lina Eugenia Azorín Gómez Sánchez.

# Teatros

## LA VOLPE AL NACIONAL —

Antonia Volpe, la excelente característica de la compañía Franco-Valicelli, no actuará el año próximo dentro de esa firma. Ayer firmó contrato con Carcavallo, para figurar en el elenco del teatro Nacional de Buenos Aires.

La señora Volpe es un buen elemento que pronto en la catedral del género chico sabrá crearse prestigios y simpatías.

## CASAUX A ROSARIO —

Se ha firmado el contrato de Casaux con la empresa de la Opera de Rosario, para que este festejado actor realice una corta temporada allí.

Aún no se ha resuelto si actuará en Marzo o al finalizar sus funciones en el Nuevo, antes de emprender su viaje a Montevideo. Esto último, según se nos dice, es lo más probable.

## "EL SEÑOR DE LAS CINCO" —

Los afortunados autores de "Florette et Patapon" y de tantos vodeviles de gran éxito, desde hace años, no colaboran. Cada uno se había dedicado a trabajar... con otros colaborado.

La pareja ha vuelto a los carteles. En el Palais Royal estrenaron una "piece" titulado "Le monsieur de cinq heures" que ha obtenido un gran éxito.

¿Qué es? Dicen los cronistas que resulta imposible contar el argumento. La obra es "mecánica", un trabajo de relojería. Ha exigido de los autores la larga paciencia que según Flaubert era reemplazada por el genio.

Protagonistas fueron, Lo Galle y Albert Brasseur.

## REVISTAS EN EL MAIPO —

Hizo su presentación en el Maipo de Buenos Aires, la compañía de revistas que ha organizado Cairo. En el ambiente porteño había gran expectativa por conocer el nuevo conjunto que salía a hacer la competencia a otros que ya gozan del favor del público. Esta expectativa quedó bien demostrada en el lleno desbordante con que se inauguró el espectáculo.

El programa componía de dos partes: la revista "¿Quién dijo miedo?", que firman Cayol y de Bassi y que agradó sobremanera al público por la esplendidez de la presentación escénica, el mujerío de formas apetitosas y al desnudo, la letra amena y la música amable.

En cuanto a la comedia "Las modernas Scharazadas", de Aquino y Weisbach sólo pasó. La cosa no tiene trascendencia, tratándose de una compañía de revistas, en la cual la comedia es sólo un injerto para dar tregua en su trabajo a los intérpretes.

En suma, la apertura del Maipo ha constituído un gran éxito por cierto, muy merecido, pues la empresa no ha omitido gastos ni esfuerzo para superar cuanto el público conocía en el género.

Lo ha logrado y "¿Quién dijo miedo?" será revista centenaria.

## EL CARTEL DE HOY—

**ALBENIZ** — Compañía Nacional de sainetes y revistas Almanzor — Primera sección a las 21 y 15 — Macanuda!... Sin Grupo! — Segunda sección. (No apta) a las 22 y 30 — Actualidades— Tercera sección. (Apta) a las 23 y 15 — La Bailarina del Empire Theathre.

**18 DE JULIO** — Tournée de despedida de Frégoli — A las 17 y a las 21 y 15.

**URQUIZA** — Compañía de dramas comedias y sainetes Franco-Valicelli — A las 21 y15 (Apta) — La Porota. — Segunda sección a las 22 y 30 — (Apta) — Un autor en busca de seis personajes — Tercera sección a las 23 y 30 — (Apta) — El Turco Salomón.

**ROYAL** — A la hora 21.30. Espectáculo de variedades, no apto para menores. Atrayente programa. — Platea con entrada $ 0.70. Después de media noche gran fiesta en el Pigall.



# CRONICAGENERAL DE FOOTBALL Y OTROS DEPORTES

## La penúltima jornada del Campeonato Sudamericano

### Paraguayos v. Chilenos

En la tarde de ayer fué cumplida la penúltima etapa del VII Campeonato Sudamericano de Football.

He aquí las principales incidencias del match.

**Salen los teams**

A la hora 15 y 50 aparece el representativo transandino que es recibido con una salva de aplausos.

Idéntica demostración reciben los guaraníes.

Los cuadros formaron así:

Paraguayos: — Torres; Sirvent y Cases; Miranda, Díaz y Benítez; Capdevilla, González, López, Rivas y Fretes.

Chilenos: — Ramírez; Ernst y Hamablet; Arellaño, Toro y Morales; Abarzúa, Reyes, Domínguez, Arellano y Olguín.

**El juez**

La dirección del match está a cargo del señor Servando Pérez.

Lo secundan dos jugadores argentinos.

**4 y 15**

Ganan el sorteo los chilenos. Sale Paraguay correspondiendo el primer atague a los ágiles trasandinos. Reyes y Domínguez avanzan y Díaz los detiene.

Los paraguayos devuelven y es Rivas el leader del avance.

Insiste Rivas y pasa a González que recoge para shotear de unos 15 metros alejando Ramírez con alguna dificultad.

Carga chilena por intermedio de Olguín termina con centro de éste que falla Sirvent, recogiendo Abarzúa a la carrera marcando el

**Goal chileno**

cuando transcurrían 5 minutos de juego.

Los paraguayos van por el desquite y Fretes tira salvando Toro.

Domínguez efectúa una buena jugada pasando a Olguín y cuando este se disponía a rematar lo despoja miranda en buena forma.

Arellano emplea de lejos a Torres salvando éste holgadamente.

Hands de Benítez cerca del área tira Domínguez pasando la ball rozando el lateral.

Nuevo avance paraguayo, Fretes emplea a Ramírez el que demuestra nerviosidad escurriéndosele la pelota de las manos.

**Juego movido**

Los avances se suceden con regularidad en ambos campos.

La línea de forward chilena actua bien y remata mejor.

Los halves paraguayos flaquean algo.

González remata violentamente una carga de los suyos pero desviando apenas. Devuelven los chilenos y se cobra foul de Sirvent a Abarzúa. Lo ejecuta Domínguez.

**Rivas!**

El mejor ágil guaraní, es el jugador más brillante del field.

Por los 20 minutos efectúa una notable jugada sobre la línea de toque, pero López desaprovecha cuando el empate se descontaba.

Hamablet cede corner que ejecuta Fretes y el mismo Hamablet se encarga de alejar de heading.

Rivas toma la ball y remata débilmente.

El juego continua equilibrado. López inicia veloz rush esquivando a varios adversarios, Hamablet lo despoja bien en las últimas líneas.

Rivas vuelve a shotear desviado. — 35 minutos de juego. Rivas shotea a un ángulo obligando una notable intercepción de Ramírez. El público aplaude.

Tres nuevas cargas paraguayas dilucida con éxito la zaga transandina.

**Siempre Rivas!...**

El diminuto forward continua siendo la pesadilla de la defensa chilena.

López lo ayuda eficazmente.

Serio scrimage frente al arco chileno termina con centro shot de Capdevilla alejando Ramírez de punch. Toma Rivas (cuando no!) y shotea de inmediato rebotando la pelota en las piernas de Ernest que aleja en definitiva.

Faltan 5 minutos para la terminación de esta etapa ya no se juega con la movilidad inicial.

Rivas avanza y Toro le hace fould; Díaz lo ejecuta y después de serio peloteo López con fuerte shot corto marca

**El goal del empate**

a los 42 minutos.

Vueltos a las actividades carga Paraguay por el ala izquierda despidiendo Fretes hermoso centro que recoge Gonzalez para anidar la ball por segunda vez, decretando

**El 2.o goal guaraní**

Pocas jugadas más y terminó esta primer etapa.

Paraguayos 2.
Chilenos 1.

**Comentarios**

La primer etapa fue movida y equilibrada.

Los ataques superaron a las defensas, siendo la causa fundamental de los tres contrastes "de peso" las fallas de las zagas.

El marcador debió anunciar un empate, ya que ningún bando se superó habiéndose jugado con mucha movilidad y entusiasmo y en forma sumamente equilibrada.

**2.o TIEMPO**

5 y 20. — Se reanudan las actividades. Avanzan los paraguayos y Gonzalez recibe pase de Lopez, pasando a su vez a Capdevilla que no alcanza.

Nueva carga paraguayo termina con corner, sin resultados, cedido por Ernst.

El team chileno actúa en forma armónica, al contrario de lo que se opinaba.

La movilidad continúa, siendo la característica de la lucha. Fretes a dos pasos desvía lamentablemente.

**Goal!!**

Por los 16 minutos Gonzalez termina un avance de los suyos con shot fuerte, decretando la tercera caída del baluarte defendido por Ramírez.

**Ofensiva asunceña**

A raíz de este nuevo tanto los paraguayos actúan con grandes bríos, arrolando a la zaga trasandina.

El juez Servando Perez se comporta a la altura de sus antecedentes.

Y con Paraguay en la ofensiva y sin mayores incidencias, terminó el partido con este resultado:

RESULTADOS GENERALES
PARAGUAYOS (3)

## En el sector federacionista

### Se realiza hoy una interesante etapa del Campeonato Uruguayo

Los disidentes han combinado para mañana un interesante programa ya que en él figuran encuentros de sumo interés, en atención a que medirán sus fuerzas, escuadras de primer orden, las cuales disputarán con entusiasmo y ahinco los puntos de rigor.

### EN POCITOS

**Peñarol y Colón**

Un match de primer orden se llevará a caob mañana en el amplio ground de los aurinegros.

En efecto, los locales recibirán la visita de un conjunto que siempre fué considerado como bueno y que en la actualidad, después de realizar una falsa performance ha venido actuando en forma destacada dejando una excelente impresión en lo que se refiere a su potencialidad. Y ese conjunto es la vieja y prestigiosa institución del Reducto: el Club Colón.

Peñarol, ese conjunto bizarro que día a día arrastra tras suyo una falange considerable de aficionados para apreciar sus excelentes performances, tiene mañana un compromiso muy serio que cumplir. Sabemos, sí, que para esa brava muchachada todos los compromisos, son fuertes y que por ello se esfuerzan en todo momento a fin de que la victoria esté de su parte en homenaje a los tradicionales colores que defienden.

En lo que respecta a Colón, después de soportar una serie de contrastes por demás injustos, ha venido paulatinamente reaccionando, llegando a colocarse a la altura de sus antecedentes, vale decir: ser considerado como uno de los buenos.

Por tales circunstancias creemos firmemente que la jornada a cumplirse mañana en Pocitos, resultará en extremo interesante y digna de ser presenciada por un público, que desde ya lo suponemos muy numeroso.

Las actividades tendrán como director al excelente árbitro señor Domingo Lombardi.

### EN EL PARQUE HIGIENE Y SALUD

**Uruguayo y Solferino**

A primera hora ocuparán el field de los azules, las escuadras representativas de Uruguayo y Solferino, dispuestas a porfiar en brava lucha los puntos de rigor.

Teniendo en cuenta de que se trata de fuerzas parejas el lance ha de asumir proporciones interesantes por cuanto ambos conjuntos bregarán con vigor por adjudicarse los honores de la jornada.

Uruguayo acaba de conquistar una linda victoria sobre Roberto Chery mientras que los de Solferino perdieron su último compromiso frente a Rosarino Central, circunstancia esta que coloca a ambos con grandes deseos del uno por repetir y el otro por el desquite.

Pronosticar un vencedor es aventurado y como dato ilustrativo diremos que en el compromiso de la primer rueda la victoria correspondió a Solferino por dos goals a cero.

Juan Carlos Reybau, un excelente árbitro tendrá a su cargo la dirección de este encuentro.

**A. Lito y Sud América**

Una vez cumplido el lance anterior ocuparán el field las escuadras superiores de A. Lito y Sud América para discutir los derechos de quien "es mejor".

Se trata este de un lance que puede resultar agradable. Nosotros reconocemos que los azules vienen produciendo performances muy recomendables por cuya circunstancia nos inclinaríamos a darle nuestro voto como el posible vencedor. Pero para ello no olvidamos que los presididos por Viteritto saben también desempeñarse en forma encomiable cuando tienen ante sí un adversario de consideración por lo cual la jornada tiene forzosamente que resultar interesante.

El señor Chaines, será el encargado de dirigir las actividades.

### EN EL PARQUE LUGANO

**Las Piedras y Charley**

También en el viejo ground de Nueva Savona se realizarán dos encuentros.

A primera hora los teams representativos de Las Piedras y Charley, cumplirán su compromiso correspondiente al campeonato de primera división de la Federación.

Por tratarse de dos escuadras cuya potencialidad se equivale, fácil es suponer que la lucha será reñida y difícil de vaticinar al vencedor.

Ariano, el más novel de los árbitros federacionistas que poco a poco se ha venido imponiendo, será el encargado de dirigir la brega.

**Rosarino Central y A. Wanderers**

Este encuentro se desarrollará una vez finiquitado el lance Las Piedras y Charley.

Se trata, puede decirse, uno de los encuentros más interesantes del programa federacionista, ya que en él intervienen dos teams de reconocida potencialidad y cuya actuación ha sido honorable por todos los conceptos.

El conjunto campeón de 1923 viene repitiendo sistemáticamente su brillante campaña realizada el pasado año y prueba de ello es que marcha en una misma línea con el club decano en relación a los puntos perdidos. Por otra parte en todos los compromisos se ha desempeñado siempre con eficacia confirmando así sus prestigios bien conquistados.

Por lo que respecta a los de Rosarino Central, baste recordar que por sus actuaciones es siempre considerado como una escuadra de primer orden. Y lo que es más interesante aún que siempre que le ha tocado medirse con los albinegros, lo ha hecho en forma brillante y prueba de ello es que recientemente en una fracción de 45 minutos los de la Aguada le marcaron dos goales con toda facilidad. Claro está que después de ello la gente de Chicha quedó con la sangre en el ojo y mañana han prometido vengarse, por lo cual las "víctimas" concurrirán prevenidas contra cualquier abuso.

En resumen que será este un match que ofrece grandes perspectivas y que dará lugar a una lucha tan reñida como interesante.

Bernardo Gastambide ha sido designado director del lance.

### EN EL PARQUE FRATERNIDAD

**Central y Defensor**

Interesante, bajo todo punto de vista ha de resultar el encuentro que estos teams realizarán en el Parque Fraternidad. Y decimos interesante, pues sabido es que tanto los violetas como los de Palermo, poseen escuadras de primer orden, capaces de dársela al más "entonao".

Por otra parte, la gente de Defensor anda con la sangre en el ojo, después del partido que apuraron con Wanderers y mañana irán por el desquite. Lo que sí, les recomendamos de que no se vayan de la cancha, sobre todo, si el score les es favorable...

En cuanto a Central, parece que se ha encausado por la senda de la victoria y según dicen por los pagos de Balmelli, ahora es cosa de jugarse entero, ya que no perderán ningún encuentro de los que les resta apurar por la segunda rueda del Campeonato.

Veremos si se hace el dato.

Para dirigir este encuentro ha sido designado el árbrito, señor Dragonetti.

## Club A. Peñarol

**AVISO IMPORTANTE PARA LOS SEÑORES SOCIOS**

Se previene a los señores socios del Club Peñarol que en el partido a efectuarse el domingo 2 de Noviembre, en el field de Pocitos, entre este club y el Colón, tendrán libre entrada a field, palco y gradas, con la tarjeta del mes de Octubre ppdo., que es la válida para dicho partido.

**PARTIDO CON COLON**

Cítase a los jugadores Legnazzi, Benincasa, Dagosto, Ruota, Silva, Aguerre, Bonini, Pose, Arremón, Pérez, Sacco, Terevinto, Piendibene, Artigas y Campolo para que concurran a Pocitos el domingo 2, a las 14 y 30, para jugar el partido contra el club Colón, recomendándoles la asistencia.

**AL CUADRO B**

Al segundo cuadro B se cita para que concurra a Pocitos, a las 13 horas, a objeto de jugar el match con el Uruguayo, encomendándoles puntualidad en la hora.

## Federación Uruguaya de Football

**PARTIDOS A REALIZARSE EL DOMINGO 2 DE NOVIEMBRE**
**PROGRAMA OFICIAL**

**1.a DIVISION**

Olimpia-P. del Plata. Field: P. Dellepri; hora: 15 y 30; juez: Morgion y Ramond.

R. Central-Wanderers; P. Lugano; 16 y 15: Gastambide, Battaini y Reyband.

Sud América-Lito: P. H. Salud; 16 y 15; Gotta y Chaine.

Peñarol-Colón; F. Pocitos; 15 y 30: Lombardi.

Central-Defensor: P. Fraternidad; 15 y 30: Dragonetti.

Uruguayo-Solferino: P. H. y Salud; 14 y 15; Reyband.

Misiones-R. Chery; P. Colombo: 15 y 30; Viteritto.

Charley-Las Piedras; P. Lugano; 14 y 15; Ariano.

**INTERMEDIA**

**Serie A**

Lealtad-Sorchantes; field del Chaná; juez: Guillama; hora: 15 y 30.

Platense-Chaná: field del Uruguayo; juez: Lónnaro; 15 y 30.

Unión-T. Juniors; field; P. de Deportes No 5; juez: Ligrone; hora: 15 y 30.

**Serie B**

O. Pocitos-Agapito; field de Sorchantes; juez: J. González; hora: 15 y 30.

Misterio-Bequeló; field del Colón; juez: Tessitore: h. 15 y 30.

**TERCERA EXTRA**

Práctica de Combinados; field del Solferino; a las 14.

**SEGUNDA DIVISION**

**Serie A**

Misiones-Cerro; field: Colombo; hora: 13 y 30; juez, Gallego.

**Serie B**

Lito-Central: F. del Colón; 13 y 30: Buenseñor

Peñarol-Uruguayo: field: Pocitos: 13 y 30; Lazzuzi y Poteiro.

R. Central-R. Moori. P. Fraternidad; 13 y 30; Castro.

**TERCERA DIVISION**

R. Chery-Sud América; P. Dellepri: 9 y 45; Santucci.

Colón-R. Central; field del 1.o; 9 y 10; Mario Alonzo.

## Hoy se jugará la final del campeonato sudamericano reglamentarista

### Perspectivas que ofrece el lance entre uruguayos y argentinos

Dentro de veinticuatro horas se realizará en el Parque Central el match final del torneo en que disputan supremacías la Liga Paraguaya y representaciones de uno de los sectores en que el football está dividido en el Uruguay, en la Argentina y en Chile. Esta última circunstancia, bastante apreciable por cierto, ha restado al certamen, indiscutiblemente, valores morales y deportivos. Por que, a pesar del rótulo con que se le adorna, saben bien todos los aficionados que en este campeonato sud americano han distado mucho de bajar al campo de juego los exponentes genuinos del football en el continente. Ha habido, no hay por qué negarlo, fuerzas entusiastas, pero se ha advertido también, especialmente en los cuadro rioplatenses,— que son los que desde un primer momento evidenciaron su supremacía — fallas fundamentales, que no las están en consonancia con las bondades de football en el Uruguay y en la Argentina. Y esto es explicable, dadas las fuerzas relativas con que cuentan las instituciones reglamentaristas, las cuales para muchos puestos carecen de hombres capacitados para investir la representación nacional.

Con todo es indiscutible que, a pesar de todas las circunstancias negativas, el match de mañana tendrá positivo interés, dadas las resultancias que han de surgir del mismo. En efecto, el resultado ha de ser decisivo. La victoria argentina aseguraría a estos el puesto de preferencia en el certamen. Los uruguayos, en cambio, están en condiciones más favorables, pues les bastaría un empate para asegurarse el triunfo definitivo. Y, en rigor de lógica, si se toman como base las performances de los dos rivales de mañana frente a los paraguayos y los chilenos, las mayores probabilidades estarían de parte de los nuestros. Pero, en el football no pueden hacerse presagios, que resultan aventurados... Los hechos son los que tienen la última palabra.

Los teams que se disputarán la supremacía, serán los siguientes:

**Asociación Uruguaya:** — Mazzali; Nasazzi (capitán) y Arispe; Alzugaray, Zibecchi y Chierra Urdinarán, Scarone, Petrone, Cea y Romano.

**Asociación Argentina:** — Tesorieri, (capitán); Cochrane y Bearzotti; Solari, Bidoglio y Médici; Tarascone, Loyarte, Sosa, Seoane y Onzari.

La dirección del match estará a cargo del referee chileno señor Carlos Fantas.

Para las localidades regirán los siguientes precios:

| | | |
|---|---|---|
| Plateas | $ | 2.50 |
| Tribunas | " | 1.50 |
| Gradas | " | 0.75 |
| Generales | " | 0.30 |
| Palcos (con 6 ent.) | " | 20.00 |

Los jugadores argentinos llegaron esta mañana.

Para mañana domingo se anuncia la venida de un fuerte núcleo de aficionados de la capital vecina.

Es posible, sin embargo, que muchos de ellos tengan que quedarse sin presenciar el encuentro por falta de localidad. En lo que respecta a las plateas, en efecto, desde ayer estaban agotadas.

# Por los hipodromos

## MAROÑAS

### LA REUNION DE HOY

Competidores y montas

NUESTROS PRONOSTICOS

PRIMERA CARRERA

SEGUNDA CARRERA

TERCERA CARRERA

CUARTA CARRERA

QUINTA CARRERA

SEXTA CARRERA

SEPTIMA CARRERA

OCTAVA CARRERA

[illegible]

## Palermo

LAS CARRERAS DE AYER

PRIMERA CARRERA

SEGUNDA CARRERA

TERCERA CARRERA

CUARTA CARRERA

QUINTA CARRERA

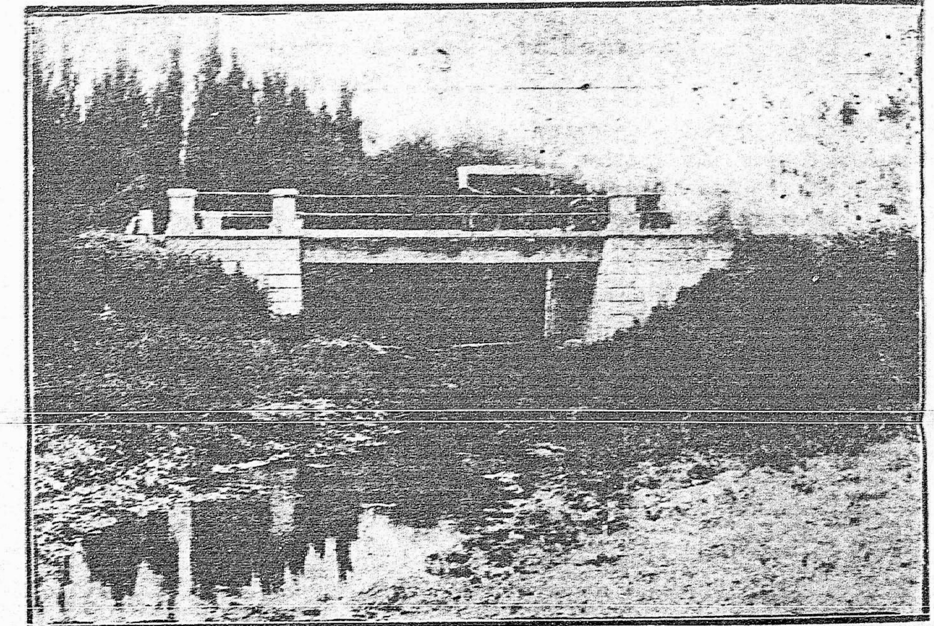
SEXTA CARRERA

[illegible]

# De todo el país



[illegible]



OBRAS PUBLICAS DEL INTERIOR. — Puente sobre el arroyo del "Sauce", en la carretera a San José

[illegible]









# Página de las Artes y la Literatura

Bello.

## Nuestros poetas

# Fernán Silva Valdez

**La vida y la obra del poeta. — Una nueva sensibilidad.—La poesía gaucha desde los Payadores al Viejo Pancho.—"Agua del Tiempo" en la literatura de América.—Sonetos indios. —Los ojos inéditos del poeta.—Su concepto sobre los grandes valores literarios.—"Poesía de varón".—Poemas nativos y leyendas indígenas.—Hacia el porvenir**

### UNA NUEVA VOZ

He aquí una nueva voz.

Una nueva voz que ha vibrado intensamente en el seno de nuestra literatura.

Estábamos ya un poco enfermos de ciudad, de progreso, de ruido y de todo lo que con ello llega.

Nos estábamos artificializando con lo de la ciudad y con aquello que viene desde más allá del océano.

El arte es un fenómeno de sociología, un aspecto y una resultante del agregado social. Como pueblo, todo nos había llegado de fuera: Hasta nosotros mismos somos el proceso de un vasto movimiento que arranca del occidente de Europa, para formar y forjar el elemento étnico de estas nuevas multitudes de América.

Y lo trajimos todo. Lengua, religión, costumbres. Los sistemas políticos se aclimataban en las latitudes vírgenes. Se hablaba en las viejas sociedades y el eco repercutía como palabra valedera en nuestro oído y nuestra conciencia.

Todo venía desde las tierras lejanas, sobre las rutas azules del mar.

Fuimos plasmando una vida nuestra y un pensamiento propio. Y por debajo de todo ello, preciosa, silenciosamente, se creaba y hacía fuerte una nueva sensibilidad, una nueva inquietud.

Hasta que comenzamos a ser América, y a vivir la vida por nosotros mismos, elaborando nuestra tradición y nuestra historia, para crear el relieve preciso de nuevas instituciones y nuevo sentimiento.

El Continente comenzaba a independizarse. La colonia, la factoría moral, intelectual, económica, sacudía este vasallaje de siglos en que se anquilosaba su conciencia. Surgieron los libertadores, amanecieron los caudillos, florecieron los mártires. La empresa era ardua, azarosa, llena de incertidumbre y de riesgos. Pero el proceso social se cumplía lentamente. La evolución imprimía su ritmo fatal en los hombres y las cosas.

América reivindicaba para su personalidad histórica, su destino.

No había muerto ese elemento esencial en que nutre sus raíces la conciencia de los pueblos y cumple su ciclo la colectividad humana. El tributo había sido largo, fecundo en enseñanzas, doloroso en los renunciamientos, aleccionador y rudo. Pero en el mismo tributo amanecía la forma de otra vida mejor, que se desplazaría hacia los Hechos como se insinuaba en las manifestaciones del temperamento, en los arranques de la voluntad, en los infinitos instantes de la emoción.

Nos dimos cuenta de nuestra independencia integral. Hubo de ser revisado y realizado todo. Y así, en esa posición espiritual, América realiza hoy la revisión de sus valores fundamentales. Como en todos los grandes núcleos históricos, los sistemas políticos,—fiel trasunto de los sistemas transoceánicos, — comienzan a obtener el carácter propio que toman de la vida misma del Continente y se aplican a sus necesidades y son el producto natural de su realidad sociológica.

Pero paralelamente, y acaso en un sentido más profundo, más original, más intenso, a la misma labor revisionista sigue una poderosa aptitud creadora en las manifestaciones artísticas, y muy especialmente en la literatura. La edad romántica, y luego, la época en que una profunda inquietud trajo con las nuevas escuelas las nuevas maneras y sensaciones, encontró entre los líricos del Continente toda una juventud inquieta, capaz de realizar por sí misma el grande destino de su literatura y de su arte.

El espíritu de imitación se convertía de pronto en un espíritu original para las más bellas concepciones y la más radical transformación de sus valores poéticos.

Una sucesión de hombres, un friso magnífico de vidas inspiradas dan cuenta de la más hermosa labor que acaso se haya realizado en todas las literaturas del mundo.

Darío, aquel dios Darío de los cantos supremos de vida y esperanza; Herrera y Reissig; el mismo José Asunción Silva, sentimental y enfermo; Lugones,—el de la primera labor, no este de hoy veleidoso y efímero,—Alvaro Armando Vasseur con los versos de su auguralismo, y toda la legión lujosa de todas las latitudes del Continente, entregaban en la rima pródiga el oro de la nueva inspiración reverberante en la riqueza íntima de las grandes iniciaciones en la Belleza.

Sin embargo, eso no era todo. Nuestros artistas no se habían orientado hacia la vida de América. Todavía existía cerebración, intelectualismo, fantástico derroche de subjetividades y alucinaciones. En muchas ocasiones, el poeta habitaba su alta torre más allá de las miserias del mundo y dialogaba con las estrellas como en una gran palpitación de infinito.

Pero, allí estaba viva y palpitante la realidad americana. La epopeya de nuestra vida civil, la rapsodia gaucha, los elementos del folklore continental, las canciones primitivas y puras, la emoción primaria de la vida campesina y el horizonte serrano, no había sido motivo suficiente para nuestros rimadores y nuestros más destacados poetas.

Hubo una edad que fué de gauchería en nuestro desenvolvimiento literario. Martín Fierro, toda la obra de Hernandez, de Ascasubi, de los poetas gauchos de hoy como el Viejo Pancho y Regules, la condensaban y la señalaban insonfundiblemente.

Pero continuaba palpitando en la realidad de las cosas. Se encuentra en las canciones, en las danzas, en los bailes de las distintas regiones; está magníficamente impresa en los versos y las tonadas populares de las provincias argentinas; ha dado el ritmo de las vidalitas y los pericones, la emoción de las décimas de amor, la tristeza de los cantos de guerra, el compás enérgico de las zambas y de los malambos.

Es la rapsodia gaucha, y de ante aún, es el elemento indio que se perdió y ahogó en la invasión fertilizante del gran raudal inmigratorio. El rancho, la pulpería, las payadas de contrapunto, la guitarra que dice cuitas de amor y quebrantos de ausencia, el puñal, las nazarenas, la bombacha, el chiripá, el calzón con flecos, las carreras de sortijas, el mate amargo, las empanadas, la miel silvestre de los camoatíes erizados y huraños. Todo ello, donde otrora paseó el indio su crestón de plumas, su pupila aguda, su flecha bárbara y donde dejó el encanto de sus cacharros de arcilla con la decoración fantástica de sus colorines sobre las líneas estilizadas primitivamente.

Ahí estaba todo. Ni en el verso, ni en la tela, ni en el mármol se había recogido esta gran inspiración de las fuentes primeras de nuestra vida civil. Desde los payadores y los troveros, desde las décimas y canturías que se acompasaban con la guitarra gaucha, ninguna voz había dicho en acento perdurable el motivo esencial.

Los precursores fueron olvidados. Solo el Viejo Pancho cantó la bella cuita desde las llanuras florecidas. Lo nuestro no era bastante elegante para entrar de moda en las ciudades lujosas, semieuropeas, modernas, que alzaba en América su organización para vivir un destino que no era el propio, que se tallaba por reflejo, según avanzase la marea de las costumbres y los preceptos desde las viejas playas de Europa.

Pero, ha cantado otra voz. Otro poeta ha llegado para decir su verso con música extraña sobre motivo extraño. Sobre motivo extraño porque es motivo nuestro, y lo nuestro no sonó siempre bien en nuestros oídos, ni hirió bastante la imaginación que se hartaba de catálogos extraños sin reparar en este tesoro musical y eufónico que crecía en América junto a las grandes palpitaciones de la vida colectiva.

Este poeta había cantado también aquellos ritmos como Verlaine y los franceses. Pero estaba de vuelta. El vivió como todos, y sintió como todos, y vivió por la noche en la ciudad, y fué a sus cabarets, y bailó con las mujeres de sus diversiones a la media noche, y aspiró el opio de las grandes delectaciones del refinamiento y el progreso.

Y cuando formaba en la gran falanje, de pronto se siente poseído de esta nueva inquietud, recoge la voz de América, lo de su pueblo, lo de su raza, lo de sus gentes y sus costumbres, para plasmar en el verso impresentido ese raudal de vida, magnífica y fecunda, que es ofrenda suprema en la dilatada soledad de sus pampas y sus sierras.

Tal poeta es Fernán Silva Valdés. El ha tomado el motivo esencial y le ha asimilado el verso nuevo. Como en los vasos calchaquíes, él ha estilizado los motivos gauchos en la forma imprecisa de sus estrofas modernísimas.

La aparatosidad de la décima de antaño ha sido superada por la plasticidad de sus versos. En lo hondo de su poesía hay sencillez y emoción. Como hay sencillez y emoción en las claras mañanas campesinas desatando un torrente de armonía y de luz sobre la alegría inextinguible de la tierra gaucha en el diáfano despertar de sus auroras bajo la gracia del sol...

### EL POETA

El Cronista ha conversado largamente con este poeta en su gabinete de trabajo, adornado con cacharros de cerámica primitiva,—que él ha elaborado con su emoción y sus manos— y con un manojo erizado de flechas indias.

Hablan a propósito del libro central del poeta, "Agua del Tiempo". Y él dice:

—Empecé haciendo "El Rancho". Y salió todo el libro.

—Pero su primera labor?

—Sí, es distinta. "Anforas de barro", mi primer libro y "Humo de incienso", eran otra clase de poesía. Sin embargo, yo ya trabajaba en esto de ahora. Aparecían sus primeras manifestaciones. Recuerdo un soneto de 1918 que las contiene. Esa y otras composiciones son como un puente entre aquella poesía y esta de hoy.

—Pero el sentido literario?

—Sí, ha existido, puedo afirmarlo, siempre en mí. El sentido racial es viejo. Yo escribía cuentos gauchescos, décimas, composiciones con temas nativos.

—En el sentido estético...

—Verá usted: yo iba al campo, iba con mucha frecuencia. La mitad del año lo pasaba en el campo.

—En qué lugar?

—En Casupá, que yo llamo mi pago.— Tengo allí parientes y comúnmente iba a la estancia de uno de ellos.—Cuando disponía mi viaje lo hacía a caballo, a caballo desde Montevideo a Casupá.— Allí aprendí de todo un poco, y aprendí a amar el campo, desde mis trece años.

—Por verdadera predilección?

—Quería ser gaucho! Quería saber todo lo que saben ellos.— Un gaucho es sabio.— Los gauchos son siempre tipos sabidores... Los admiraba trabajando.— Admiraba, por ejemplo, un gaucho en el rodeo.—Ahora me he explicado bien aquella admiración sin explicación de entonces.— Yo he admirado la línea estética del gaucho en el rodeo, en el momento de entrar, al desenvolver el lazo, al armarlo en amplias lazadas abiertas al viento, al arrojarlo sobre el animal y sujetarlo con brío. En aquello hay bizarría, varonilidad, belleza...

El poeta habla, describe, se entusiasma.— Abre sus ojos, se agita toda su figura extraña, estira los brazos y parece vérsele describiendo los círculos, abiertos al viento, del lazo gaucho en los rodeos.

Y agrega de inmediato, en la bella vocación:

—Me hice gaucho! Uno de mis orgullos es haber entrado a un rodeo, y sacado a un toro de arrastro.

—Y las manifestaciones de su poesía?

—Yo hacía viajes continuamente.— A veces iba con algunos amigos, con Yamandú Rodríguez, con Céspedes, con un peón que era buen camarada.— Y componía algunas décimas con asuntos criollos.— Yo escribía las décimas y mis amigos las cantaban.— Entonces yo era trovero.— Una vez me dió envidia de un gaucho, tocando la guitarra, con emoción y maestría.— Y le dije: "el año que viene, vuelvo y lo acompaño". Y al año siguiente volví sabiendo.— Como lucí mi sabiduría, me echaron un payador. Yo no olvidaré jamás este recuerdo. Payé con él.— Estuvimos trenzados una hora... "Usté es muy leído", decía el adversario del contrapunto.

Y el poeta hace toda la narración que está bien amarrada a su memoria.— El iba amartillado para aquel lance lírico donde se le pondría en apuros. Y de entrada nomás, le largó su cuarteta que decía en resumen:

"Qué distancia es la que queda — De las orillas al mar".

El viejo payador recibió la pregunta sin pestañear y comenzó a rasguear su guitarra. Rasgueó y se compuso el pecho por espacio de largos minutos. —Los de la rueda lo daban por muerto.

Pero él se repone y contesta, avisado y ladino:

"Paresé amigazo viejo
Paresé que a mí me toca..."

Nuevo rasgeo, nueva compostura de pecho, creciente atención en la rueda que escucha.

Y el payador repite:

"Paresé amigazo viejo,
Paresé que a mí me toca..."

Hasta que prorrumpe en la respuesta triunfal de donde depende su fama de payador:

"La mesma distancia que hay
De los labios a la boca!..."

El concurso estalla en un aplauso alborozado y proclama igualmente machazos a los dos payadores...

—Hasta entonces, continuó él poeta, yo era un ignorante. — Y empecé a leer. —Yo no sabía más que cosas del campo y conocía el Martín Fierro, lo de Ascasubi, lo de Regules.— Un hermano mío me puso en contacto con la literatura.— Y leía a Darío, Herrera, Gómez Carrillo y comencé a descifrar a Verlaine.— Me envenené de literatura, especialmente francesa.— Fuí un apasionado poeta decadente. Y surgieron los libros. "Anforas de barro" primero, y luego "Humo de Incienso". — Pero sentía realmente aquella enfermedad.— Mozo de ciudad, contagiado de todas sus cosas, comencé a sentir de otra manera.— Me venían bocanadas de recuerdos. Yo quería volver a ser como a los veinte años.

—Se reflejó eso en su poesía?

—Sí, intensamente. — Escribí un cuento en que resumo aquellos recuerdos. — Hice sonetos gauchos y sonetos indios que son el puente entre las dos formas de mi producción.

—Y entonces?

—Quise huir de los libros, de la ciudad, de todo. Y volví al campo.— Y me enterré allí, a hacerme una cura de cuerpo y de alma. Yo quería empalmar en los veinte años briosos, a los treinta años de edad.

—Y lo logró.

—El refinado de Humo de Incienso vuelve, pero de otra manera.— Ya no es teatral.— Ya no emplea la vieja décima, artificiosa siempre, para los grandes temas del campo.—Tal como lo había sentido, yo era el único capaz de hacer aquello.— De esa nueva sensibilidad surgió "El Rancho" que es una cosa más varonil, más macho, puede decirse con el pelo parado.— Tal tema no cabe en un soneto.— Yo he precisado contenerlo en un verso cuya armonía esté hecha a grandes trazos, a grandes trazos de armonía como en la música wagneriana.

—Y continuó por allí.

—Es mi camino.— Así surgieron luego El Indio, El Centauro, El Poncho.

—Siguió en el campo?

—Y volví periódicamente a la ciudad.— Yo no quería escribir nada por recuerdo.—Quería escribir lo que vivía. —En la ciudad hice "El Tango", "La Giradora" y en el campo "La Fiesta", "El Payador".— Así surgió "Agua del Tiempo".

### VIDA ADELANTE

—Y en lo futuro?

—Seguiré por esa misma ruta. Y quiero hacer de tal manera mi verso que pueda ser un verso popular y yo un poeta del pueblo.

Yo obtuve esta verdad una noche, en un pequeño café del Barrio Reus. Un guitarrero cantaba. Y un obrero sacó de un bolsillo unos papeles arrugados. Entre ellos estaba un verso mío "El mate amargo". Y le dijo al guitarrista: "Vd. tiene que cantar esto".

—¿Y Vd.?

—Yo pensé: Es preciso hacer poesía para todos. Esta poesía era ya de todos por los temas, pero no todos podían asimilarla por la forma. Y pienso seguir, dándole más armonía, de tal modo que los ritmos estén más en el oído popular.

—Prepara?

—Preparo "Poemas Nativos". Yo confieso que para mí fué una sorpresa que aceptaran todos mi libro Agua del Tiempo. Es más: Hasta se ha visto en mí el ultraísmo. Es que hay coincidencia en las imágenes.

—Antecedentes de su poesía?

—Los Payadores, serían tales antecedentes. Pero nada más. Mis temas son temas vistos con ojos inéditos. El Viejo Pancho se salva por ocho o diez poemas de su libro. Lo demás, las décimas están afectadas de la teatralidad de siempre. son literarias, como las de los demás poetas que las hicieron. Esos ocho o diez poemas en cambio, son vividos. "La huella", "Cosas de viejo" y otros lo comprueban.

—La tendencia pues?

—La tendencia nacionalista es la más cierta orientación de todas.

—Nacionalista?

—Americanista, más bien es cierto. Me refiero al carácter esencial, diferencial, distintivo del continente. Ese carácter debe ser fijado en el verso. Y en cada zona de acuerdo con las manifestaciones que ofrece.

—En las otras manifestaciones artísticas se persigue hoy el mismo ideal?

—Creo que sí. Estamos creando nuestra tradición artística. Figari, Blanes, Alzadum, Cuneo, Rodríguez, Rosé, todos llevan un eje común, un camino americanista. Me refiero al concepto y no a la manera personal del trazado. En la prosa ocurre lo mismo, especialmente en la novela a partir de Acevedo Díaz.

—Pero volvamos a la poesía. Y Darío?

—La obra de Darío me merece el mayor respeto. Manejó bien el idioma. Dejó elementos a los poetas de ahora. En su tiempo fué un poeta americano por excelencia.

—Cómo lo explica?

—Representó a la América asimiladora e imitadora. A la América que, como una gran esponja, fué a Europa, se saturó, volvió, y se exprimió en la literatura del Continente. Hoy Darío no sería un poeta americano.

El cronista anota. Pero anota también su discrepancia fundamental con este poeta iluminado en su nueva tendencia. Por que Darío acaso no fuera un poeta americano de esta clase. — Pero será siempre un poeta y, como el cronista lo siente, El Poeta en la lírica continental.

—La labor literaria de las mujeres?

—Hay un error en llamarles poetas a las mujeres. Por grandes que sean, serán siempre poetisas. La poetisa es mujer y el poeta varón. Y la obra de cada uno debe ser así. De lo contrario la poetisa parecerá como con el sexo cambiado. Y sería espantoso. Gabriela Mistral es la poetisa representativa del dolor femenino, como lo es Luisa Luisi en algunos de los poemas de la Inmovilidad.

—Y Juana?

—Juana de Ibarbourou es la poetisa representativa de la gracia femenina. Las mujeres no deben en poesía descuidar su naturaleza femenina. Tal como en la poesía de un hombre, hay que encontrar la poesía de un varón.

—Herrera en nuestra literatura?

—Herrera y Reissig es un gran valor en la historia literaria. Pero ahora no me gusta. No hay humanidad en sus versos.

—Entonces, Almafuerte?

—Tampoco me entusiasma ahora. Pero siento un gran respeto por su obra. Y hasta algunos sonetos suyos los tengo pegados a la boca.

—¿Y la obra de Sabat?

—Sabat Ercasty es poeta, dinámico y fuerte. Pero no me agrada su orientación. — Emilio Oribe está, en mi entender, mejor orientado...

—Y usted, piensa fundar escuela con su tendencia?

—No. Pero he sido el primero en ver esta nueva manera para la poesía.

—Surgirá en la literatura de América un nuevo espíritu?

—Ya existe la nueva sensibilidad. Hay que mirar, como he dicho, con ojos inéditos nuestras cosas. Nosotros no podemos sentir París y el Sena, como sentimos el Uruguay, y el gaucho, y el panorama de América.

—Proyectos aún?

—Tengo muchos. Deseo revivir algunas leyendas aborígenes para llevarlas a un teatro estético.

—Qué es eso?

—Que serían poco teatrales en el sentido de hoy. Por que serían fantásticas, e irían dirigidas a esa nueva sensibilidad para crear y para sentir, que es ya una realidad en el espíritu americano.

### TEORIA

El Cronista ha hablado de muchas cosas más con el poeta. Y el Cronista, no está de acuerdo con algunas de las ideas que él sustenta. Los grandes poetas de América no han muerto ni morirán cualquiera sea la tendencia actualista.

Pero claro está, Silva Valdez se encuentra en ese punto en que, dueño y autor de una modalidad esencial, han de desdeñarse o criticarse al menos las otras tendencias.

Cierto es también que ello no lo lleva a las negaciones sectaristas de los pontífices de cenáculo. Su fé es luminosa y fuerte. Y su voluntad y su inspiración indeclinables.

Con él ha comenzado una nueva manifestación de Poesía.

Que el Genio de la América nuestra no lo abandone nunca. Y él nos dará en maravillosa habla, el espíritu del continente para las bellas jornadas ideales de lo porvenir.

R. F.

Ilustración de Bello.

## Flechas

Esta flecha aborigen a mí me gusta tanto
porque es término y flor de muchas cosas bellas
está hecha con un poco de árbol
con un poco de pájaro
con un poco de piedra

Es mucho más hermosa que la de Cupido
ella no está pintada, es pura realidad
(que se quede en los cuadros o en el cielo el dios niño
con su arco de juguete y con su carcaj)

Esta flecha aborigen, con su pico de piedra
y su cola de pluma, a mí me dice más

Fernán Silva Valdés

FERNAN SILVA VALDEZ

## Como los indios

Me levanté con noche, a preparar el barro
para mis cacharros.

Yo soy un poco indio guaraní por mi cara,
y soy indio del todo al hacer mis cacharros.

[illegible]

Me levanté con noche, a preparar el barro
para mis cacharros.

[illegible]

RUBEN DARIO

## Melancolía

Hermano, tú que tienes la luz, dime la mía.
Soy como un ciego. Voy sin rumbo y ando a tientas.
Voy bajo tempestades y tormentas
ciego de ensueño y loco de armonía.

Ese es mi mal. Soñar. La poesía
es la camisa férrea de mil puntas cruentas
que llevo sobre el alma. Las espinas sangrientas
dejan caer las gotas de mi melancolía.

Y así voy, ciego y loco, por este mundo amargo;
a veces me parece que el camino es muy largo,
y a veces que es muy corto...

Y en este titubeo de aliento y agonía,
cargo lleno de penas lo que apenas soporto.
¿No oyes caer las gotas de mi melancolía?

## Caracol

En la playa he encontrado un caracol de oro
macizo y recamado de las perlas más finas;
Europa le ha tocado con sus manos divinas
cuando cruzó las ondas sobre el celeste toro.

He llevado a mis labios el caracol sonoro
y he suscitado el eco de las dianas marinas,
le acerqué a mis oídos y las azules minas
me han contado en voz baja su secreto tesoro.

Así la sal me llega de los vientos amargos
que en sus hinchadas velas sintió la nave Argos
cuando amaron los astros el sueño de Jasón;

y oigo un rumor de olas y un incógnito acento
y un profundo oleaje y un misterioso viento...
(El caracol la forma tiene de un corazón).



RETRATO, por Carlos María de Herrera.

# SUCESOS Y COMENTARIOS DE TODO EL MUNDO

## INFORMACION TELEGRAFICA

## El triunfo Conservador en la Gran Brotaña

### Su repercusión en los asuntos internacionales

### Manifestaciones de Baldwin y Mac-Donald

#### INGLATERRA

**EL GABINETE NO SESIONARA HASTA EL MARTES**

LONDRES, 1. — El gabinete británico suspendió sus sesiones hasta el martes próximo.

**FECHA PROBABLE DE LA DIMISION DEL GABINETE**

LONDRES, 1. — Al retirarse de Downing Street, los miembros del gabinete Mac Donald, se rehusaron a dar a conocer los planes considerados por el gobierno.

El rey Jorge todavía se halla en su residencia de Sandringham Palace.

Mac Donald pasará el fin de la semana en Chequers.

La decisión acerca de la política a seguir, ha quedado aparentemente postergada hasta el martes; personas bien informadas predicen que dimisión del gabinete ocurrirá para más o menos el 7 de Noviembre entrante.

**SE PIDE LA DIMISION DE MAC DONALD**

LONDRES, 1. — La prensa conservadora clama hoy al unísono que Mac Donald dimita inmediatamente, y que prepare sus maletas para irse de Downing Street.

"En la reunión que hoy efectuará el gabinete — dice un diario —, e nuevo seno Mac Donald ha dejado oír su voz enronquecida después de su jira por Aberavon, quedará decidido si se renunciará en el acto, o si se esperará que los laboristas sean derrotados en el Parlamento, después del discurso de la corona, hecho que ocurriría, más o menos, para el 24 de Noviembre próximo.

Aún cuando la derrota laborista es suficientemente decisiva para provocar una renuncia inmediata, son muchos los que creen que Mac Donald piensa desafiar aún a los conservadores quedándose en su puesto con el propósito de declarar resueltos o cuando menos aclarados, algunos negocios pendientes, especialmente, el misterio bordado en torno de la alegada carta Zinovieff.

Esto facilitaría a los laboristas a prepararse para el discurso de la corona, y después de la apertura del Parlamento delinear el programa legislativo laborista, obligando a los conservadores a rechazarlo sumariamente, con lo que quedaría finiquitado el régimen del laborismo.

**LA REUNION DEL GABINETE**

LONDRES, 1.o Enorme fué la muchedumbre que se aglomeró frente a Downing Street para presenciar la llegada y salida de los ministros. Se ordenó un servicio especial de policía montada y a pié para mantener en línea a los curiosos, evitando disturbios.

Se entiende que el gobierno discutió colectivamente por primera vez, el asunto Zinovieff.

Mientras el gabinete estaba reunido permitióse la entrada a Downing Street de dos sacerdotes, suponiéndose que "probablemente fueran a hacer una visita de cortesía a la secretaría".

Esto dió lugar a que la muchedumbre manifestara que asistían para "administrar los últimos Sacramentos al gobierno que agoniza".

Después de la reunión del gabinete los ministros se mostraron satisfechos y se dirigieron a sus respectivas oficinas.

MacDonald, por su parte, dirigióse al ministerio de Relaciones Exteriores.

**LA PROXIMA CRISIS MINISTERIAL**

LONDRES, 1.o — Se espera que el gabinete dimita la semana entrante.

Ha sido fijada para el martes próximo, una nueva reunión del consejo de ministros, pero se tiene entendido que los miembros del gobierno han dado libertad a Mr. MacDonald para resolver la dimisión antes de esa fecha, si así lo desea.

En la sesión celebrada hoy se discutió el asunto de la carta del dirigente comunista ruso, Zinovieff.

Se cree que uno de los principales motivos que decidió mantener en suspenso la renuncia, lo ha sido el deseo de cumplir la promesa del primer ministro, de investigar ampliamente el asunto y dejarlo aclarado.

Entretanto, se ha sabido que el rey regresará el lunes a esta capital desde Sandringham, a fin de hallarse a mano para el caso que surgiera la necesidad de recibir en audiencia a Mr. MacDonald.

Un comunicado oficial publicado más tarde, anunciaba que el gabinete ha designado a una comisión para que examine la cuestión de la autenticidad de la carta de Zinovieff.

#### FRANCIA

**EL TRIUNFO CONSERVADOR INGLATERRA**

**Su repercusión en las cuestiones internacionales**

PARIS 1.o — La victoria electoral que acaba de obtener el partido conservador en Inglaterra, que se puede asegurar como asegurada, tendrá una inmensa repercusión en los asuntos políticos y generales del continente y muy probablemente en la política exterior del gobierno francés.

Aunque las personalidades bien informadas, vacían aún en comentar la situación, hasta tanto se conozcan los resultados finales, la opinion de los diarios de la oposicion ultra-conservadores se regocija de la derrota sufrida por el partido laborista. La prensa de tendencia izquierdista se abstiene, por su parte, de emitir opiniones.

En los círculos gubernamentales, el se encara el rechazo por los conservadores de la ratificación del protocolo de Ginebra, lo cual será indudablemente una derrota para los esfuerzos del jefe del gabinete francés M. Herriot, que tiende a establecer el problema de la seguridad nacional por intermedio de la Liga de las Naciones, y se agrega que el último acontecimiento electoral británico obligará a Francia a volver a su antigua política, o de lo contrario, á hacer frente ella sola a su seguridad territorial.

Es bien conocido que el más ardiente deseo de M. Herriot era el buen éxito de Mac Donald y ante la derrota de este se hacen comentarios acerca de hasta que punto la victoria obtenida por los conservadores podrá modificar el aspecto de los problemas europeos, por las relaciones entre el futuro gabinete británico con M. Herriot y con su gobierno netamente de tendencia izquierdista.

**DECLARACOINES DE Mr. BAILBY**

PARIS, 1.o — M. Bailby, en un artículo que publica hoy en "L'Intransigeant", se pregunta si los nuevos dirigentes de la política británica se mostrarán favorables a la "entente cordiale".

"El haber derrotado completamente a los liberales — dice — permitirá a Mr. Baldwin gobernar con un programa considerablemente más franco, e inspirado por los intereses egoístas de los grandes industriales y de los fuertes financistas de Londres.

Indudablemente, los conservadores creerán que la actitud de M. Herriot al reconocer el gobierno ruso, fué un paso dado con el propósito de ayudar a Mac Donald contra ellos, y esto nos induce a crea que los primeros contactos entre el gobierno francés y el nuevo gobierno inglés, no serán muy cordiales.

El asunto no se presentará fácil para M. Herriot, que verá desvanecerse la colaboración británica, al mismo tiempo que el protocolo de Ginebra".

#### ALEMANIA

**COMENTANDO EL RIUNFO DE LOS CONSERVADORES EN LA GRAN BRETAÑA**

**Manifestaciones de Bernburg y Koch**

BERLIN, 1.o — En una entrevista, el ex ministro doctor Bernard Dernburg hizo las declaraciones siguientes:

"Yo no creo que se produzcan cambios considerables en la política exterior de la Gran Bretaña.

El deseo en favor de la paz es también muy fuerte entre los conservadores y ese deseo conducirá a mantener la política de Mr. Mac Donald, aún en lo que se refiere a la Liga de las Naciones y al desarme. Por otra parte, creo que el gobierno conservador seguirá una política más imperialista en el orden comercial, lo que a mijuicio solamente tendería a disminuir la posibilidad de que los aliados obtengan el pago de las reparaciones por Alemania.

No creo tampoco que la victoria de los conservadores en Inglaterra tenga alguna influencia en las elecciones generales que se realizarán en Alemania".

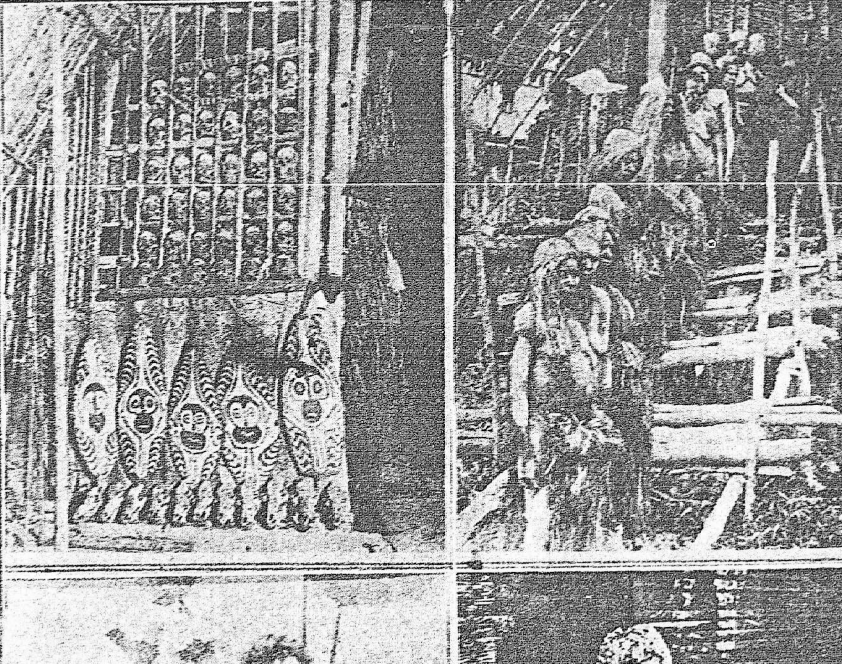
Interrogado también el doctor Koch, jefe del partido democrático, hizo por su parte las declaraciones que siguen:

"No creo que las elecciones producirán un cambio en la política exterior de Inglaterra, ni tampoco, como muchos temen aquí, en las relaciones comerciales, porque los conservadores han abandonado la cuestión de tarifas. Más aún, los conservadores son tan buenos demócratas como nosotros mismos.

Personalmente, lamento que Mr. Mac Donald haya sido derrotado, pero considerando sin embargo las cosas en conjunto, no creo que el resultado tenga alguna influencia en nuestras elecciones generales.

No creo tampoco que el futuro gabinete sea más favorable a Francia que el de Mr. Mac Donald, porque seguramente, ningún primer ministro será capaz de seguir una política antifrancesa.

## En la inexplorada Papua







1) — Treinta y seis cabezas de jefes de tribus, que se consrevan archivadas, como recuerdo de sus gloriosas hazañas — 2) — Viudas de jefes Jaques en las gradas del templo donde se conservan las calaveras de sus esposos. — 3). — Uno de los campos de lotos gigantes, cerca del lago Murray, pudiendo compararse la altura de los lotos con la altura del nativo que aparece en la fotografía. — 4). — Viuda de un jefe de tribu, después de varios meses de la muerte de su esposo, con el cuerpo untado con una mezcla blanca según costumbre de la tribu

## Las elecciones Británicas desde 1918

| PARTIDOS | 1918 (1) | 1922 | 1923 | 1924 (1) |
|---|---|---|---|---|
| Conservadores | 386 | 347 | 259 | 398 |
| Laboristas | 59 | 142 | 192 | 149 |
| Liberales | 163 | 118 (2) | 158 | 40 |
| Varios | 7 | 8 | 6 | 13 |

(1) Las cifras correspondientes a 1918 deben ser aclaradas: había régimen de coalición, de modo que tanto conservadores como liberales, que en nuestras cifras aparecen como bloques, estaban divididos en dos fracciones, coalicionistas una y anticoalicionista la otra. Por otra parte, la Cámara de los Comunes constaba aún de 707 miembros, reducidos luego a 615, cuando, constituido el Estado Libre de Irlanda, los parlamentarios del sur de Irlanda no tuvieron más asiento en los Comunes; desde entonces la representación irlandesa quedó reducida de 105 a 13. Los miembros laboristas, que eran sólo 59 después de la elección, al disolverse el Parlamento, en 1922, se acercaban a 80.

(2) Estaban divididos en nacionales liberales (58), que reconocían la jefatura de Lloyd George, y en liberales (60) dirigidos por Asquith. La fusión se produjo antes de las elecciones de 1923.

(3) Falta computar 15 bancas, correspondientes a las islas escocesas y a las Universidades cuyo resultado aún no se conoce.

## El movimiento revolucionario Brasileño

### El gobierno prepara sus fuerzas para atacar a los rebeldes

### Honorio Lemos gobierna en Uruguayana

**FALTA DE NOTICIAS OFICIALES**

Santo Tomé, 1.o. — Hasta ahora no se ha recibido en ésta ninguna comunicación oficial con respecto a los acontecimientos que se desarrollan en Rio Grande del Sur, causando ello extrañeza.

**JEFE REVOLUCIONARIO**

Rivera, 1.o. — Una persona procedente de Bagé ha declarado que están al frente del movimiento revolucionario el coronel Juárez Tavora, uno de los principales jefes del movimiento realizado en San Pablo, y el coronel Sequeira Campos, otro de os que actuó en Rio de Janeiro durante la revolución de Julio de 1922.

**VIGILANCIA DE LA FRONTERA URUGUAYA**

Santo Tomé, 1.o. — En Villa Herval se hallan apostados 400 hombres cuya misión es vigilar la frontera.

Por toda la zona limítrofe con el Brasil cunde la alarma entre los pobladores, habiendo comenzado el éxodo de familias.

**LOCALIDAD INCOMUNICADA**

Artigas, 1.o. — Informan de Santa Rosa del Cuareim que las pocas noticias que llegan de Uruguayana dan como muy graves los sucesos subversivos que se desarrollan en todo el Estado de Rio Grande. Asegúrase que fueron asaltados los Bancos de la Provincia y Pelotense.

Los revolucionarios han intervenido los telégrafos y los ferrocarriles, suspendiéndose totalmente el tráfico, por cuya causa el tren no llega a Barra del Quaraby. La policía de ese pueblo quedó aislada sin poder comunicarse. El capitán Santana, que la comanda, abandonó la localidad, dirigiéndose a la campaña a efecto de reunir gente y caballada.

**SE DESMIENTE LA SUBLEVACION DE ITAQUI**

Santo Tomé, 1.o. — Aquí se desmiente la versión que dió como sublevada a la guarnición de Itaqui, asegurándose que en dicha ciudad reina calma.

**EN ALEGRETE EL LEVANTAMIENTO ES PARCIAL**

Rivera, 1.o. — En Alegrete el levantamiento es parcial, habiéndose entablado una lucha entre las fuerzas legales y los revolucionarios.

En Santa Ana do Livramento y Quaraby no ocurren novedades por ahora.

**MOVILIZACION DE FUERZAS LEGALES**

Paso de los Libres, 1.o. — Sábese que de Santa María partieron tres trenes conduciendo contingentes de los cuerpos de aquella guarnición para la región serrana. En uno embarcaron 120 hombres del cuerpo de aviación militar, bajo el mando del teniente Salustiano Franklin; en otro, 100 hombres del regimiento 7 de infantería, y en el tercero 130 plazas del regimiento 1.o de la brigada militar, al mando del capitán Pellegrini Postiglione. La primera de estas fuerzas va a completar la columna del coronel Eneas Pires, que se organiza en Cruz Alta.

Para Ponta Grossa siguieron los aviones desmontados.

De San Leopoldo partió, con destino a la región serrana, el regimiento 8 de cazadores.

**HONORIO LEMOS ASUMIO EL MANDO DE URUGUAYANA**

Paso de los Libres, 1.o. — El caudillo revolucionario Honorio Lemos llegó a Uruguayana y asumió el mando de la plaza. Inmediatamente organizó la defensa de la misma y ordenó la construcción de trincheras.

**PRESTAMOS A LA REVOLUCION**

Paso de los Libres, 1.o — Asegúrase que los jefes revolucionarios de Uruguayana solicitaron y obtuvieron prestamos en efectivo de los Bancos de aquella ciudad, retirando del Banco de Comercio 14 contos, del Banco de la Provincia 15 y del Pelotense 20.

El Banco del Brasil quemó íntegramente su emisión para no facilitar el préstamo.

**EL GOBIERNO ORGANIZA EL ATAQUE**

Paso de los Libres, 1.o — El presidente del Estado de Rio Grande del Sur, doctor Borges de Medeiros, telegrafió al cónsul brasileño en ésta, comunicándole que, a excepción de Uruguayana y San Borja, las demás ciudades del Estado no han sido tomadas y que permanecen fieles al gobierno, agregando que éste organiza el ataque a los rebeldes.

**REINA ORDEN EN URUGUAYANA**

Paso de los Libres, 1.o — El puerto de Uruguayana continúa clausurado para los extranjeros. La ciudad ofrece ahora un aspecto mas tranquilo y en ella reina orden.

**LAS JUNTAS REVOLUCIONARIAS DE SAN BORJA Y URUGUAYANA DIERON NUEVOS BANDOS**

Santto Tomé, 1.o — La junta revolucionaria de San Borja dió un bando al comercio expresando que éste tendrá de parte de los revolucionarios las más amplias garantías y que todo aquello necesario para las tropas será requisado por el gobernador militar e indemnizado oportunamente.

Por último, la junta pide al comercio que no interrumpa sus habituales transacciones y decreta:

"Quedan clausuradas las casas de juego. Queda prohibida la venta de bebidas alcohólicas. Queda prohibida la venta de armas y municiones, debiéndose entregar al gobernador militar toda existenca de armas.

"Las tiendas y almacenes entregarán al gobernador militar todas sus existencias en artículos de primera necesidad que poseen en depósito.

"Los propietarios de garajes, cocherías y vehículos de cualquier especie, deberán presentarse al gobernador militar y detallar el número de animales, vehículos y nafta.

"Toda requisición será válida llevando V.o B.o del gobernador militar".

Según nos comunica nuestro corresponsal en Paso de los Libres, la junta de Uruguayana dió un bando análogo.

## Ciudades de Marruecos: CEUTA

Ceuta es la base de la acción española al Noroeste de Marruecos, tanto que uno podría creerse todavía en Europa. El bello puerto que se asemeja un poco al de Orán, está protegido por un largo dique, donde arriban los barcos procedentes de Algeciras. A lo largo de la Costa, una fila de automóviles, que están para el uso de los pasajeros, los transporta en largos paseos por la ciudad. En el paseo por la ciudad se atraviesa un lindo jardín público, todo florido de geranios y lirios, después se pasa el foso de la plaza, por encima de un puente levadizo, para detenerse frente a la puerta de uno de los más modernos hoteles, el que está a la par de los mejores de Europa.— Después ... la noche cae, las calles se llenan de soldados y marineros y no se ve a ningún indígena. — En una calle algo apartada, un joven galán, desde la acera hace la corte a una doncella, la que le contesta desde lo alto de un balcón.

# Ganadería, Agricultura e Industrias diversas

## Elecciones en la Rural Argentina

### El ingeniero agrónomo Pedro Pagés, obtuvo 1079 votos para Presidente

Ninguna de las elecciones efectuadas en la Sociedad Rural Argentina durante su larga existencia despertó tanto entusiasmo y adquirió la importancia que caracterizaron a la verificada anteanoche, con motivo de la renovación de la Comisión Directiva.

El presidente de la asociación, ingeniero Pedro T. Pagés, abrió la asamblea a las 18.15 con 800 socios presentes, número que fué aumentado poco a poco, hasta alcanzar la cantidad de 1965, cifra que arrojó el cómputo de las firmas de los padrones.

El Sr. Pagés dió comienzo a la lectura de la memoria presentada por la Comisión Directiva,



El ingeniero Pagés que resultó reelecto presidente por 1079 votos

pero a moción del Dr. Máximo Castro y en vista de que el documento había sido impreso y distribuído, la asamblea resolvió que no siguiera leyéndose y fuera aprobado, lo mismo que el balance correspondiente.

Acto seguido procedióse a la votación, la cual fué clausurada a las 21.15, y unos minutos después se dió principio al escrutinio, en medio de una gran expectativa.

En el gran salón habían sido colocadas las ocho urnas, en las que iban depositando sus votos los asociados. En otros sitios funcionaban doce mesas con los padrones correspondientes, en las cuales los electores firmaban aquéllos y recibían el sobre sellado para encerrar las listas. En esta forma, y sin ningún inconveniente, se llevó a efecto la elección.

Una vez clausurado el acto electoral propiamente dicho, procedióse a abrir las urnas y luego a contar el número de sobres depositados, el que alcanzó a 1965. El número de boletas llegó solamente a 1961.

De los 5030 socios con que cuenta la institución estaban en condiciones de votar 4843.

Para dirigir el escrutinio los partidarios de la lista azul designaron a los Sres. Máximo Castro, Gregorio Viera, Carlos F. Biocca y Alberto Jiménez Zapiola y los de la lista blanca, a los señores Gregorio C. Dones, Ricardo Pasman, Felipe Dawney y Juan L. Servente. Estos fueron secundados por un gran número de empleados de la Asociación.

La tarea del escrutinio se prolongó por espacio de unas dos y media horas, durante las cuales fué renovándose la concurrencia del salón. A eso de las 24 se procedió a la proclamación de los candidatos triunfantes, que son los componentes de la lista azul, con el siguiente número de votos:

Presidente, reelecto, Pedro T. Pagés, con 1079 votos; vicepresidente, Juan F. Arechavala, reelecto, con 1056; vocales titulares, Celestino L. Marcó, con 1076; Guillermo Valdés, 1074; Isidoro A. Rodríguez, reelecto, 1055; Juan M. Danuzzo, 1073; Raúl C. Etcheverry, reelecto, 1074; Arturo J. Diehl, 1076; Cornelio J. Viera, reelecto, 1073; y Mariano Hunter, 1064.

Resultaron elegidos vocales suplentes los candidatos de la lista blanca, señores Emilio Meyer Pellegrini, con 877 votos; Ricardo Pearson Hale, con 873; Carlos Rivero Haedo, con 866; Luis Lamarca, con 865, y Carlos Duhau, con 861.

El candidato a presidente de la lista blanca, Dr. Ernesto Bosch, obtuvo 861 votos, y el candidato a vicepresidente Vicente R. Casares, 881.

Proclamados los candidatos triunfantes la concurrencia aplaudió repetidas veces los resultados de la elección.



El doctor Ernesto Bosch, obtuvo 8861 votos para Presidente

Inmediatamente el ingeniero Pagés hizo uso de la palabra, diciendo, entre otras cosas, que no había ni vencedores ni vencidos y que el triunfo correspondía a todos.



## Asociación Rural

**Delegación a Trinidad**

La Sociedad Fomento de Flores, ha invitado a la Asociación Rural del Uruguay para hacerse representar en el torneo ganadero que se realizará el 9 de Noviembre del corriente.

La Junta Directiva resolvió designar a los señores Luis Puig Alberto Sienra, Demetrio Windmüller y Rodolfo del Pino en el carácter de delegados de la Institución.

**Sociedad Agropecuaria de Fronteira**

La Institución también ha sido invitada especialmente, para enviar delegados a la Exposición que celebrará en Santa Ana la Sociedad Ganadera del epígrafe.

La Asociación Rural del Uruguay ha designado a los señores Juan Gataumbert, Dr. A. Formoso de la Fuente, Rodolfo Fernández Rodríguez y Carlos Bürmester.

**Sobre la Exposición de Lanas**

Continúan llegando a la Institución, comunicaciones de la campaña, interesándose por el torneo lanar de Febrero próximo.

Las instituciones ganaderas han prometido efectuar propaganda activa a favor del torneo, como lo demuestran las notas que publicamos enseguida:

"Tranqueras, Octubre 29 de 1934. — Señor Presidente de la Junta Directiva de la Asociación Rural del Uruguay, Dr. Domingo R. Bordaberry. — Montevideo. — Señor Presidente:

"Al acusar recibo de la amable circular en la cual la Junta Directiva de su digna presidencia comunica que ha iniciado ya la organización de los trabajos preliminares de propaganda con el fin de asegurar debidamente el éxito de la Exposición Nacional e Internacional de Lanares y Nacional de lanas que se realizará en el local del Prado el 7 de Febrero próximo, cúmpleme manifestarle que la Comisión Directiva de mi presidencia, compenetrada de su alta misión y de la necesidad de hacer la más acabada demostración del adelanto alcanzado por nuestra industria lanera, se complacerá en secundar ampliamente los trabajos de propaganda iniciados por esa Junta Directiva a cuyo fin puede la Asociación Rural del Uruguay contar con su decidido e incondicional concurso Como consecuencia de tal resolución, esta Directiva recibirá congratulada los reglamentos y demás antecedentes que juzguen conveniente enviarnos a fin de facilitar o asegurar la eficiencia de los trabajos de propaganda que asegurarán dignamente el éxito del grandioso torneo proyectado, en el cual debemos estar interesados todos los organismos rurales. Aprovecho la oportunidad para saludar al señor Presidente con mi mayor consideración y estima. Juan B. Díaz Presidente; Antonio Amorós Secretario".

"San José, Octubre 27 de 1924 Señor Presidente de la Asociación Rural del Uruguay Don Domingo R. Bordaberry. — Señor Presidente:

"Acusamos recibo a su atenta circular de éste mes, referente a la Exposición Internacional de Lanares y Nacional de Lanas, que se realizará bajo el patrocinio de esa prestigiosa institución el 7 de Febrero próximo. Esta Directiva se ha impuesto debidamente de la expresada nota y tiene el mayor agrado en manifestar a Vd., a los fines de la propaganda iniciada a beneficio del acto que se organiza, que se hará un deber en coadyuvar en lo posible, a la mayor difusión de la fecha y condiciones reglamentarias de la Exposición, como asimismo, tratará de influír entre sus asociados, para que presten su concurso concurriendo con sus productos. Aprovechamos la oportunidad para saludar a Vd. con nuestra consideración más distinguida. E Susena Presidente Carlos A. Larriera, Secretario Honorario.

**El Boletín Semanal**

Continúase publicando semanalmente esta interesantísima Revista semanal de la Asociación Rural del Uruguay. Cada número que se publica contiene información más variada y útil para nuestra ganadería y hombres de campaña.

## Venta de un campeón

El hermoso carnero merino que conquistó el Premio Campeón, de Paysandú, y que fué expuesto por la cabaña El Cardo, de don José Elorza e hijo, fué vendido días pasados al señor Juan B. Bacciarelli, de Flores, en la suma de 500 pesos.

## LANAS

Los señores Domingo Larrondo y Ernesto Zabala vendieron las lanas de sus establecimientos a $ 12.50 los 10 kilos al barrer.

—El señor Robustiano Etchegoyen que ocupa los campos de Scarza, en la 6.a sección, las vendió a $ 14 y las lanas con un mayor porcentaje de fina de la estancia de la señora Filomena G. de Bensanart se vendieron a 13.50 los 10 kilos al barrer, verdadero récord en precios hasta la fecha en este departamento.

La mayoría de estos lotes los adquirió la firma Aleaguer, de Durazno.

—Noticias del departamento de Treinta y Tres nos informan que se han registrado varias operaciones en lanas a 13 pesos los diez kilos al barrer.

—Los hacendados señores Donamari Hios. han vendido 60.000 kilos de lana, procedente de establecimientos ubicados en Salto, Paysandú y Artigas, a razón de $ 12.60 los 10 kilos vellón.

## El trigo nuevo

**PRECIOS A QUE SE PAGAN**

Informan del Rosario, departamento de Colonia, que el vecino señor Antonio Montegui vendió unas 3.000 fanegas de trigo de la nueva cosecha al precio de $ 4.70 y 4.80 los 100 kilos, puesto en punto de embarque.

En la zona de Estanzuela, del mismo departamento de Colonia, hay compradores que han hecho operaciones al precio de $ 5.50 los 100 kilos de trigo de la nueva cosecha.

Como se ve, las perspectivas se presentan favorables para la colocación de este cereal.

## En Piedra Sola

La Liga de Trabajo de Piedra Sola ha resuelto celebrar un gran remate de reproductores y haciendas generales el día 18 del corriente.

Desde ya cuenta la Liga organizadora de este importante torneo con más de 500 novillos para invernar y con varios lotes de reproductores figurando entre los establecimientos que han hecho estas inscripciones, la Estancia "Nuevo Ideal" de la sucesión Héctor Fernández, Estancia "L'Entente" de M. Barreiro y Cía, Estancia "Piave" del señor Silvio Michelini, Benigno Medeiros, etc.

## Federación Rural

**EL FRIGORIFICO NACIONAL**

**La Federación Rural continúa su estudio**

Como se había anunciado, ayer se reunió el Consejo Directivo de la Federación Rural con asistencia de los señores doctor Juan Vicente Algorta, Carlos H. Ravenna, doctor Guillermo Bürmester, doctor Bibiano Riet, Eugenio Winterhalter, Ing. Pablo Ferrés, doctor Juan A. de Luis, Ing. Carlos Fonseca, Lizardo González y actuando en la presidencia el vicepresidente don Francisco Haedo Suárez para considerar la nota que fué elevada al Senado y que es ya de conocimiento de los lectores por haber sido reproducida por este diario. Ella tenía por objeto indicar desde ya algunas modificaciones que deberían introducirse al proyecto de Frigorífico Nacional, para que ese instituto pueda ejercer un influjo saludable sobre nuestra producción pecuaria.

Leída la exposición de la referencia, fué aprobada por los asistentes. El doctor Bürmester, manifestó estar discorde en algunos puntos, lo cual se hizo constar en actas.

La Federación Rural considera que con la nota presentada a la Cámara alta, no ha terminado su intervención y por ello se acordó continuar el estudio de tan importante asunto. Es necesario recabar varias opiniones que por diversas causas no pudo tenerse en cuenta en el momento oportuno; la premura del tiempo y la ausencia de distinguidos miembros del Consejo Directivo de la Federación Rural que se trasladaron a la campaña por motivos relacionados con el fomento agro-pecuario, hicieron imposible su concurso en las deliberaciones.

En tal virtud, la Federación espera reunir mayor acopio de opiniones, tanto de miembros del Consejo como de Socios Vitalicios y entidades afiliadas, pues son varias las que han solicitado se les envíe el proyecto de Frigorífico para emitir su opinión al respecto.

En la entrevista celebrada por los miembros de la Comisión de Fomento del Senado y los representantes de la Federación Rural, Sres. Lizardo R. González e ingeniero Carlos Fonseca, quedó convenido que ésta podrá hacer llegar a aquel alto cuerpo todas las informaciones y observaciones que ella considere convenientes o que reciba de la campaña.

Con ello demuestra la Comisión de Fomento su plausible propósito de tratar tan delicado asunto con todo detenimiento y aprovechando el mayor aporte posible de opiniones.

Estas son, a grandes rasgos, las opiniones vertidas en la sesión extraordinaria que efectuó el Consejo Directivo de la Federación Rural.

## Fomento de la arboricultura

**JUICIOS ELOGIOSOS SOBRE LA LABOR DESARROLLADA POR EL SEÑOR JAUREGUIBERRY**

El infatigable arboricultor señor Miguel Jaureguiberry, envió ayer a la Comisión Nacional de Defensa de la Producción, las siguientes comunicaciones:

Señor Presidente de la Comisión de Defensa de la Producción, don Julio María Sosa. — Señor Presidente:

Confirmando nuestras vistas forestales en el informe oportunamente solicitado por esa digna Comisión, sobre orientaciones económico-rurales, tengo el honor de transcribir las notas correspondientes de la Asociación Rural del Uruguay, de la Rural Argentina y de la Federación Rural, con el propósito al hacerlas públicas, que esa digna Comisión y el país conozcan íntimamente, el pensar de esas avanzadas instituciones rurales del Río de la Plata, evidentemente partidarias de la formación forestal. Es a ese efecto que tengo el honor de acompañar copia de dichas notas, aunque refleje ello un acto de inmodestia personal dado los términos encomiásticos que en ellas se expresan, pero que tengo asimismo el honor de hacerlas públicas como un deber patriótico, por cuanto esas valiosas opiniones sobre la obra forestal son exponentes que gravitarán ventajosamente en el interés del país. — Dicen así:

"Montevideo, Octubre 17 de 1924. — Señor Miguel Jaureguiberry. — Distinguido consocio: Le ha sido muy grato a la institución que tengo el honor de presidir la lectura de su atenta comunicación, transcribiendo el juicio del arquitecto Julio C. Bauzá, sobre las maderas procedentes de sus plantaciones, así como la solicitación que se le ha hecho de maderas también de su propiedad para emplearlas en las construcciones del Palacio Legislativo. — La lectura de la comunicación impresionó favorablemente a la Junta Directiva que presido, quien me ha encargado trasmitir a Vd. sus sinceras felicitaciones por el triunfo obtenido, que culmina su perseverante obra por el desarrollo de la silvicultura nacional. — El deseo expresado en su nota, de que las conclusiones a que ella llega son divulgadas entre los elementos rurales, serán cumplidas publicándose en la Revista de la Institución, para conocimiento de todos los asociados, entendiendo que el desarrollo y fomento de la plantación de árboles es indispensable para el fomento también de la mejor producción rural. — Al trasmitir a Vd. el acuerdo de la Junta Directiva, me es grato saludarlo con mi mayor consideración y estima. — D. R. BORDABERRY, Presidente — E. Saavedra, Secretario".

"El Presidente de la Sociedad Rural Argentina Pedro T. Pagés, saluda con la mayor consideración al Señor Don Miguel Jaureguiberry al acusar recibo de su muy atenta carta fecha 17 del corriente, se complace en agradecerle los interesantes informes que trasmite sobre la bondad de sus maderas en las plantaciones que ha hecho, de lo que es acabado testimonio, el marco del hermoso cuadro que le remite. — Puede Vd. estar satisfecho de la obra realizada y su país enaltecerse de ella. Esfuerzos tan meritorios comprometen la gratitud del pueblo que con ellas se benefician y servirán sin duda para grabar su nombre de Vd. al lado del de otros ciudadanos que en una u otra forma han asociado sus actividades al progreso general del país y el bienestar de sus conciudadanos. — Le tributa pues, el firmante, sin aplauso sin reservas y ojalá encuentre su obra muchos imitadores. — Buenos Aires, Octubre 20 de 1924».

"Señor don Miguel Jaureguiberry. — Distinguido consocio. — Me complazco en contestar su nota fecha 15 del corriente que contiene interesantes, y originales consideraciones a propósito de la moderna orientación de la política forestal, y en la cual se sirve solicitar que la Corporación de mi presidencia lleve a conocimiento de los Socios Vitalicios las referidas manifestaciones. — Compláceme hacerle saber que el Consejo Directivo impuesto del contenido de su importante colaboración dispuso se diese conocimiento a la Dirección de la Revista de la Institución, a efecto de que sea publicada en el próximo número. — Al trasmitirle la resolución adoptada, me es grato manifestarle que el interés demostrado por Vd. respecto a la investigación científica de las maderas que puede producir el país, y su preocupación por el fomento y estímulo de la labor forestal, merecen el aplauso que el Consejo Directivo de la Federación Rural, gustosamente le tributa, apoyándole decidida y entusiastamente en su elevada prédica. — Saluda al distinguido consocio con mi más atenta consideración y estima. — Montevideo, Octubre 27 de 1924. — FRANCISCO HAEDO SUARES Presidente, CARLOS H. RAVENNA, Secretario".

Los conceptuosos antecedentes que he tenido el honor de transcribir, confirman acabadamente Señor Presidente, de acuerdo con nuestro arraigado criterio que la formación forestal debe ser ampliamente realizada en el país, en defensa de la producción nacional y en el invalorable beneficio de nuestra economía pública.

Saluda atentamente al Señor Presidente. — Montevideo Octubre 30 de 1924. — Miguel Jaureguiberry.

## El Congreso de Cufré

Continúan los preparativos para la celebración del 14 Congreso Plenario Departamental de Fomento de Colonia, que, como es sabido, se realizará el domingo 30, del corriente en Estación Cufré.

Ya se han empezado a recibir los temas para dicho Congreso, así como el nombramiento de los delegados de las distintas sociedades afiliadas al mismo y que deben hacerse representar en la referida reunión plenaria.

La Asociación de Fomento de Rosario ha designado delegados a los señores Francisco Barreto Lluzain y Eduardo Ugarte Maresma.

## Valor de los campos

Realizóse en la Colonia, en el comercio de los señores Bertín Hnos., por el martillero montevideano don Enrique Estevez, la venta de varias fracciones del campo perteneciente a la sucesión del doctor Enrique Platero, situado en Riachuelo, sobre el Río de la Plata y arroyo Pintos, cuyo remate se había anunciado para el domingo 26 del corriente.

Las fracciones 1 y 13 se vendieron a razón de 146 y 143 pesos la hectárea, respectivamente, siendo comprador don Francisco López.

Fracciones 2 y 3, Alejandro Florín, a 146 pesos la hectárea.

Números 10 y 11, Juan Avondet, a 153 pesos la hectárea.

Facciones 8, 9 y 14, N. Avondet, vecino de Artilleros, a razón de 125 pesos la hectárea.

Las facciones 7 a, b, b, d, y e, arenales, sobre el Río de la Plata fueron adquiridas por el señor E. Real de Azúa, a razón de 130 pesos la hectárea.

Quedaron sin vender, las fracciones 4, 5, 6, 12, 15, y 16.

## Actividad rural

**EN TRINIDAD**

El 9, 10, 11 y 12 del corriente mes se efectuará la gran Exposición Feria Nacional Ganadera en Trinidad, que ha organizado la prestigiosa Sociedad Fomento de Flores.

Hay verdadera expectativa por este torneo, que a estar a los informes que nos llegan, obtendrá un brillante éxito.

**EN AIGUA**

En la segunda quincena del corriente mes de Noviembre se realizará la exposición que viene organizando la Sociedad Fomento de Aiguá.

**EN SORIANO**

Entre los hacendados de Soriano se ha distribuído la siguiente circular:

Muy señor mío: El Directorio de la Asociación Rural de Soriano, que tengo el honor de presidir, ha resuelto organizar una feria para el sábado 22 de Noviembre entrante.

Distintos factores, tales como el buen estado de los campos y la demanda que existe por ganados, están llamados a influír en el buen éxito de este remate, el buen estado de los campos y dos y en particular los vinculados a nuestra vieja Asociación, que se encuentren en condiciones de vender, se dispongan entonar la oferta con alguna consignación, cooperando en esa forma al propósito de este Directorio de imprimirle actividad a nuestro local que, por su posición y comodidades, debe ser centro preferido para operaciones de esta naturaleza.

En la confianza de que usted no desoirá nuestro llamado, le ruego que si se dispone mandar algo al próximo remate, haga la inscripción antes del lunes 17, fecha en que se procederá a imprimir el catálogo correspondiente. Saludo a Vd. atte. — Marcelino P. Hounie, presidente; Juan B. Echenique, secretario.

## Clasifique la lana

Un cuidado muy digno de tenerse en presente es la separación rigurosa de las distintas clases de lanas: vellón, barriga, cordero, etc.

Es un engaño perjudicial para los intereses del productor esa mezcla de tipos o clases que remite y ante las cuales los compradores calculan el porcentaje de defectuosos o inferior, y lo calculan siempre por lo alto, para hacer los precios.

Así los lotes buenos, genuinos, tienen venta franca a precios superiores que a menudo el deseo de los compradores despertando su competencia los hace pagar algo más, mientras esos otros lotes mezclados, en que se adivina la intención de sacar más precio por la inclusión de una parte del artículo inferior, impresionan tan mal a los compradores, que no ofrecen por ellos y cuando ofrecen, como hemos dicho, precios muy bajos.

Después, cósanse bien los envases para que no haya pérdidas en el transporte.

## Los que viajan

**Mr. O'CALLAGHAN**

Ayer se embarcó en Londres con destino al Río de la Plata Mr. O'Callagham, la más alta autoridad en cuestiones de lechería en Australia. Al efecto presentó la renuncia del puesto que ocupaba en Sidney, de donde ya salió, para ocupar en la República Argentina un cargo importantísimo para el desarrollo de la industria lechera.

Toda la prensa australiana publica artículos en los que lamenta que el gobierno no haya podido hacer que Mr. O'Callaghan se quedara en Australia, evitando su traslación a la Argentina, que es, precisamente, el país que mayor competencia hace a la industria lechera australiana.

En 1897, Mr. O'Callaghan realizó sus primeros trabajos de importancia para el mejoramiento de las razas lecheras de ganado, y luego se dedicó a la obra de preparar directores y empleados para las fábricas destinadas a esa industria y organizó escuelas para el estudio científico de la lechería.

Con todo éxito aplicó los principios de la química y la bacteriología a la cremería y lechería y enseñó los procedimientos más modernos de fabricación.

Poco tiempo después, el gobierno lo encargó del servicio de lechería en Australia y de la vigilancia del comercio y la exportación de los productos de lechería.

Empeñóse durante ese tiempo en establecer la industria sobre una base uniforme en todos los Estados exportadores, con objeto de mejorar la calidad de los productos.

Mientras realizaba en Londres estudios sobre las condiciones de venta en aquella capital, recogió muy valiosas informaciones sobre las ventajas de la industria y el comercio de exportación.








# BANCO DE SEGUROS DEL ESTADO

## Balance de saldos al 30 de Setiembre de 1924

### DEBITO

| | | |
|---|---|---|
| **Valores:** | | |
| En Cartera | $ 6.395.739.10 | |
| En Garantía | " 98.969.04 | $ 8.494.708.14 |
| Obligaciones a cobrar | | " 29.957.86 |
| Propiedades | | " 695.842.34 |
| Caja y Bancos | | " 368.049.27 |
| Muebles y útiles | | " 27.496.98 |
| Libros e impresos | | " 6.812.51 |
| Varios deudores | | " 628.853.42 |
| Deudores por pólizas | | " 223.310.11 |
| Operaciones de préstamos | | " 864.041.80 |
| **Cuentas de Gastos:** | | |
| Gastos generales | $ 208.462.97 | " |
| Corretajes y bonificaciones | " 159.966.97 | " |
| Impuestos | " 17.496.15 | " 385.926.09 |
| **Siniestros:** | | |
| Indemnizaciones abonadas | $ 544.554.53 | |
| Recuperado por reseguros | " 160.640.61 | " 383.913.92 |
| Rentas vitalicias | | " 52.433.65 |
| Seguros vencidos | | " 38.916.23 |
| Reseguros pasivos | | " 324.721.42 |
| Reaseguradores activos reserva de garantía | | " 917.440.71 |
| Valores depositados (Art. 47 Ley Accidentes del Trabajo | | " 28.250.00 |
| | | $ 13.470.674.44 |

### CREDITO

| | | | |
|---|---|---|---|
| **Capital:** | | | |
| Títulos de la Deuda Creación del Banco de Seguros del Estado | $ 2.921.200.00 | | |
| Títulos amortizados por el Superior Gobierno y reintegrado por el Banco con sus utilidades | " 78.800.00 | $ 3.000.000.00 |
| Capitales de reservas | | " 8.003.131.67 |
| Varios acreedores | | " 91.265.62 |
| **Cuentas de productos:** | | |
| Primas | $ 1.681.760.96 | |
| Intereses, comisiones y cambios | " 494.108.44 | |
| Alquileres | " 17.057.06 | " 2.192.926.46 |
| Reaseguradores pasivos reserva de garantía | | " 154.989.69 |
| **Depositantes Ley de Accidentes del Trabajo (art. 47)** | | |
| Depósitos en efectivo | $ 111.00 | |
| Depósitos en valores | " 28.250.00 | " 28.361.00 |
| | | $ 13.470.674.44 |

Alfredo Ferrere, Contador. — Juan José Amézaga, Presidente. — Héctor Olivera Rasso, Gerente.

# Interesa a los Rurales

**Esteban Armas e hijos**
CONSIGNATARIOS
de frutos del país y vendedor de ganado en Tablada
1982-Avda. Gral. Rondeau-1982
Tel. La Urug. 619 (Aguada)

**Astiz y Hnos.**
CONSIGNATARIOS
de Frutos del País
Barraca, calle 25 de Agosto número 709
Tel. La Uruguaya 1371 (Ctral.)

**Caulliez Hnos.**
CONSIGNATARIOS
de Frutos del País y Exportadores
1770—Calle Paraguay—1770
Tel. La Uruguaya 789 (Aguada)

**Cadenas y Cía., Leonardo**
CONSIGNATARIOS
de Frutos del País
2225-Avda. Gral. Rondeau-2225
Tel. La Urug. 1814 (Agda.)

**Puig y Cía.**
CONSIGNATARIOS
de Frutos del País
2126-Avda. Gral. Rondeau-2126
Tel. La Urug. 801 (Agda.)

**Ladislao Rubio**
CONSIGNATARIO
de Frutos del País y almacén por mayor
2200-Avda. Gral. Rondeau-2200
Tel. La Urug. 1130 (Agda.)

**Wenz y Compañía**
CONSIGNATARIO
de Frutos del País y Exportador
2167-Av. Gral. Rondeau-2167
Tel. La Urug. 479 (Agda.)

**Masurell et Fils**
CONSIGNATARIOS
de Frutos del País y exportadores
937-Cerro Largo-937
Teléfono La Uruguaya 1351

**Antonaccio Hnos.**
CONSIGNATARIOS
de Frutos del País y vendedores de ganado en la Tablada
1866-Avda. Gral. Rondeau-1866
Tel. La Urug. 855 (Agda.)

**Manuel Haro**
CONSIGNATARIO
en la Tablada
Barra de Santa Lucía — Escritorio Agraciada 916
Tel. La Uruguaya 366 (Paso)

**Victorica y Muiños**
CONSIGNATARIOS
de ganado y Centro Ganadero
1002-calle Galicia-1002
Tel. La Urug. 1399 (Central)

**Viuda e Hijos de Medardo Rodríguez**
CONSIGNATARIOS
de Frutos del País
1922-calle Paraguay-1922
Tel. La Uruguaya 810 (Agda.)

**Aramendía Hnos.**
CONSIGNATARIOS
de Frutos del País
969- calle Galicia-969
Tel. La Uruguaya 418 (Central)

**Sosa, Arrosa y Martínez Bresque**
CONSIGNATARIOS
de Frutos del País y ganados en la Tablada
1996-Av. Gral. Rondeau-1996
Tel. La Uruguaya 818 (Aguada)

**Carlevaro y Cía.**
Sucesores de Carlevaro y Zalegui
CONSIGNACIONES
de Frutos del País. — Casa Importadora de tejidos y Ropería: Avda. 18 de Julio 1033. Casilla Correo N.o 7
Depósito Av. Gral. Rondeau 1928

**Supparo y de la Peña**
CONSIGNATARIOS
de Frutos del País y vendedores de ganado en Tablada
1674-Calle Miguelete-1674
Dirección telegráfica "Suepeñañ"
Teléfonos: La Uruguaya N.o 624 (Aguada) y La Cooperativa
Casilla de Correos 1015

**Viuda e Hijo de Juan I. Aguerre**
ALMACEN POR MAYOR
Comisiones y consignaciones de Frutos del País
Calle Cuareim esq. N. York
Casilla de Correo 218

**Balparda y Cía.**
CONSIGNATARIOS
de Frutos del País
Escritorio y Depósito:
2201-Paraguay-2240

**Cirio, Grille y Abellá**
CONSIGNATARIOS
de Frutos del País — Casa importadora y almacén por Mayor
Paraguay 1750 esq. Valparaíso
Tel. de Montevideo 809 (Agda.)

**Patrón, Gurbindo y Gongora**
CONSIGNATARIOS
Escritorio y Depósito:
2191-Av. Gral. Rondeau-2197
Dirección telegráfica: "Pagurgo"

**Gómez y Cía.**
CONSIGNATARIOS
de Frutos del País
1066-calle Miguelete-1066
Tel. La Urug. 346 (Agda.)

**Pesquera y Cía.**
IMPORTADORES Y CONSIGNATARIOS
1751-Avda. Gral. Rondeau 1751
Montevideo

**Rodella y Achard**
CONSIGNATARIOS
Escritorio y Barraca:
1906-Calle Cuareim-1906
Tel. La Uruguaya 776 Aguada) y La Cooperativa

**Juan M. Verdier**
CONSIGNATARIO
de Frutos del País y ganado en Tablada
Escritorio:
1860-Avda. Gral. Rondeau-1860

**Luis San Martín**
COMISIONES
y Consignaciones
Escritorio y Barraca:
1958-Calle Cuareim 1978

**Juan Arijón**
CONSIGNATARIO
de Frutos del País
Escritorio y Depósito:
2229-Avda. Gral. Rondeau-2229
Montevideo

**Francisco B. Helguera**
CONSIGNATARIO
de Frutos del País
Escritorio y Depósito de Frutos:
1126-Asunción-1140
Teléfonos: Las dos compañías

**Ramón Barreira e Hijos**
CONSIGNATARIOS
Escritorio y Barraca:
Cuareim 1805 esq. Lima

**Muguerza y Methol**
CONSIGNATARIOS
1069-calle Cerro Largo-1069
Tel. La Urug. 3767 (Ctral.)

**Rospide y Alvarez**
CONSIGNATARIOS
de Frutos del País y vendedores de ganado en Tablada
2218-Avda. Gral. Rondeau-2218
Tel. La Urug. 349 (Agda.)

**Portella Sexto y Cía.**
IMPORTADORES
de tabacos y cafés
1416—Calle Florida—1416
Teléf. La Uruguaya 955, Central

**Juan Pons**
IMPORTADORES
de maderas, depósito permanente de alambres para cercos, etc.
1721—Calle Miguelete—1721
Tl. La Urug. 349 (Ctral.)

**Francisco Prados Badía**
CONSIGNATARIO
de Frutos del País y comisiones en general
Barraca:
2217-Avda. Gral. Rondeau-2223
Direc. telegráfica: "Mados"
Tel. La Uruguaya 244 (Aguada)
Casilla de Correo 118

**Bocking y Doll**
CONSIGNATARIOS
de Frutos del País—Comisiones
F. Rey Azopardo y Cía., vendedores de ganado en Tablada
Escritorio y Depósito:
2164-Avda. Gral. Rondeau-2164
Tel. La Urug. 644 (Agda.)

**Enrique Munné y Cía.**
CONSIGNATARIOS
y almacenistas por mayor
Depósito General Rondeau 1952 a 1970. Almacén: 25 de Mayo 712. Escritorios: Paraná 717
Teléfonos: Los dos compañías

**Sapriza y Doldán**
CONSIGNATARIOS
de Frutos del País. Ventas de ganado en Tablada
Escritorio y Depósito:
1215—Calle Colombia—1215
Dirección telegráfica: "Sapridol"
Tel. La Urug. 1628 (Agda.)

**Luis P. Pereyra**
CONSIGNATARIO
de Frutos del País
Asunción 1195, esq. Cuareim
Direc. telegráfica "Luipereyra"
Teléfonos: La Uruguaya 562 (Aguada) y La Cooperativa

**Mateo Brunet y Cía.**
IMPORTADORES
Almacén por mayor
919—Calle Uruguay—923
Tel. La Uruguaya 774 (Central)

**J. B. Introzzi y Cía.**
Grandes almacenes de confecciones, etc.
1651—Av. Gral. Rondeau—1651
Tl. La Urug. 1121 (Ctral.)

**Parodi Hnos.**
Barraca de maderas y materiales de construcción
1850—Calle Paraguay—1850
Tl. La Urug. 262 (Ctral.)

**Taranco y Cía.**
CONSIGNATARIOS
de Frutos del País y almacén por mayor
1866-Paraguay-1866
Tel. La Uruguaya 798 (Aguada)

**Osten y Cía.**
CONSIGNATARIOS
de Frutos del País y exportadores
2018-Avda. Gral. Rondeau-2018
Tel. La Urug. 850 (Agda).

**Castelli, Peneda y Cía.**
IMPORTADORES
de medias y calcetines
1473—Calle Juncal—1473
Tl. La Uruguaya 3305 (Central)

**Antonio Vivo y Cía.**
IMPORTADORES
de cafés y tabacos
Calle Mercedes esq. Florida
Teléf. La Uruguaya 144, Central

**Galimberti y Cía.**
IMPORTADORES
del aceite Bau
1327—Calle Paraguay—1327
Tl. La Urug. 2755 (Ctral.)

**Anselmo Garrastazú (hijo) y Cía.**
CONSIGNATARIOS
Comisionistas
Sede social:
Galicia 954 esq. Río Branco
Montevideo

**Trabucatti y Cía.**
IMPORTADORES
de aceites lubrificantes, máquinas agrícolas, bazar y ferretería
652—25 de Mayo—652
Tel. La Uruguaya 1649 (Ctral.)

**Amy y Henderson**
IMPORTADORES
de tejidos y artículos de tienda y mercería
1314—J. C. Gómez—1314
Teléf. La Uruguaya 548, Central

**Fiat Lux**
CASA DE ELECTRICIDAD
de Fernández García y Chiodoni
614—Calle 25 de Mayo—614
Tel. La Urug. 462 (Ctral.)

**Carlos Aguiar**
IMPORTADOR
406—Calle 25 de Agosto—406
Tel. La Urug. 1693 (Ctral.)

**Leoncio Gandós**
IMPORTADOR
exclusivo de las tijeras de esquilar marca "Liebre". — Artículos de ferretería, etc.
650—Calle Rincón—650
Tel. La Uruguaya 366 (Central)

**Ugartemendía y Souto**
CONSIGNATARIOS
de Frutos del País y vendedores de ganado en Tablada
Escritorio y Barraca:
1894-Avda. Gral. Rondeau-1894
Dirección telegráfica: "Ugarso".
Tel. La Urug. 1179 (Agda.)

**César Ponce de León**
CONSIGNATARIO
de Frutos del País y comisiones en general
Depósito:
Barraca Banco de la República
Escritorio:
Rondeau y Valparaíso
Escritorio N.o 29 — Montevideo

**Crocker y Cía.**
IMPORTADORES
de muebles norteamericanos.— Escritorios, sillas, bibliotecas, etcétera
1010—Calle Uruguay—1010
Tel. La Uruguaya 3172 (Ctral.)

**José Aldao**
IMPORTADOR Y REPRESENTANTE
de fábricas y manufacturas
917—Calle Uruguay—917
Teléf. La Uruguaya 2669, Central

**Federico P. Arrosa**
CONSIGNACIONES EN GENERAL
Barraca y Depósito:
Avda. Gral. Rondeau 1992-96
Dirección telegráfica: "Farrosa"
Se encarga de la compra y venta de campos y haciendas y de la colocación de dinero en hipoteca.
Teléfonos: La Uruguaya 365. (Aguada) y La Cooperativa

**Juan Llaguno**
CONSIGNATARIO
2050-calle Cuareim-2058
Tel. La Urug. 268 (Agda.)

**El Chaná**
CAFES Y TES
Casa principal
2073—Calle Colonia—2073
Tl. La Uruguaya 2022 (Cordón)

**Eugenio Barth y Cía.**
IMPORTADORES
757—Calle Uruguay—757
Tel. La Uruguaya 571 (Central)

**Manuel Carbonell y Cía.**
IMPORTADORES
de tejidos
Calle Rincón esquina Ciudadela
Tl. La Urug. 938 (Central)

**Faridone y Cía.**
ALMACEN POR MAYOR
429—Calle 25 de Agosto—429
Teléf. La Uruguaya 528, Central

**Roch, Capdeville y Cía.**
IMPORTADORES
de drogas
518—Calle Cerrito—518
Teléf. La Uruguaya 177, Central

**Rocco y Cía.**
IMPORTADORES
de ferretería, maquinarias de todas clases, etc.
Cerro Largo esq. Florida
Tel. La Uruguaya 358 (Central)

**Joaquín Martins y Cía.**
IMPORTADOR
de vinos
333—Calle 25 de Agosto—333
Teléf. La Uruguaya 1156, Central

**Anderson y Cía.**
Representantes y proveedores marítimos
1591—Calle Zabala—1591
Teléf. La Uruguaya 2891, Central

**Antonio Spera**
IMPORTADOR
de paños
716—Calle Rincón—716

**Salvador G. Aguerrebere**
CONSIGNATARIO
1215-Calle Colombia N.o-1215

**Constancio Medero**
CONSIGNATARIO
954-Calle Galicia-954

**Otero y Borrazás**
CONSIGNATARIOS
de Frutos del País
1221-calle Guatemala-1221
Tel. La Uruguaya 408 (Aguada)

**Nicolás Durán y Vidal**
CONSIGNATARIO DE FRUTOS
Escritorio y Depósito: Paraguay N.o 2098

**Moretti, Ruiz y Cía.**
IMPORTADORES
de productos alimenticios
431—Calle Piedras—431
Teléf. La Uruguaya 838, Central

**Chiarino y Cía.**
IMPORTADOR
de productos alimenticios
459—Calle Piedras—459
Teléf. La Uruguaya 1347, Central

**Pastines "Salus"** De fácil digestión e insuperables como alimeto
Paquete de 1 k. $ 0.30

## LA ULTIMA PALABRA!



## Una Cocina a Gas

Se venden o se alquilan
Cuotas mensuales insignificantes

**Compañía del Gas y Dique Seco de Montevideo Limitada**

**25 de Mayo esq. Juncal**

# Remates

## Francisco Saavedra

### Rematará en Las Piedras

**REMATE ALMONEDA.** — Por disposición del señor Juez Letrado Departamental de primer turno, doctor don Martín Berinduague, dictada en los autos caratulados "Toribio Rodríguez, solicitando la venta de un terreno", se hace saber al público que el día trece del entrante mes de Noviembre, a las cuatro de la tarde y en el lugar de su ubicación, se procederá por el martillero don Francisco Saavedra, asistido del señor Juez de Paz de la Villa de Las Piedras (cuarta sección judicial del departamento de Canelones) a la venta en remate público y al mejor postor, de un solar de terreno y las construcciones que contiene, señalado con el número veintidós en el plano respectivo de la manzana número veintiuno del "Recreo de Las Piedras" Jurisdicción del Departamento de Canelones, compuesta de un área superficial de cuatrocientos cinco metros, ochenta y tres decímetros, cuarenta y cinco centímetros cuadrados, que se deslindan así: nueve metros cuatrocientos cuarenta y nueve milímetros de frente al Oeste a la calle Dantón; por cuarenta y siete metros, doscientos cuarenta y cinco milímetros de fondo, lindando por el Norte con el solar número veintitrés, por el Sud con el veintiuno y por el Este con el veintiséis. Se previene que el mejor postor deberá consignar el diez por ciento en el acto de serle aceptada su oferta y como garantía de la misma, y que los títulos y demás antecedentes se encuentran de manifiesto en la oficina actuaria del Juzgado calle Treinta y tres número mil trescientos treinta y cinco. — Montevideo, Octubre 21 de 1924. — José Pedro Barbot, Actuario.

**Mas informes al Rematador. — General Flores, esq. Garibaldi. — Teléfono: Uruguaya 209. — Las Piedras.**

1593-Nbre.14.

# Avisos del día

EDICTO. — Por mandato del señor Juez Letrado de lo Civil e Intestados de primer turno, doctor don Teodoro Sanguinet, se hace saber al público la apertura de la sucesión de Doña Ana Miranda; de Petrona Fonquet de Castelli o Petrona Fuoquet de Castelli o Petrona Fuque de Castelli o Petrona Furque de Castelli o petrona Foca de Castelli de Juan Ravenna; de Federico Castelli y de Ana Fouquet de Ravenna o Ana Fuoquet de Ravenna o Ana Fuque de Ravenna o Ana Furque de Ravenna o Ana Foca de Ravenna a fin de que todos los que se consideren con derecho a sus bienes comparezcan ante este Juzgado, calle Rincón No. 872, a deducirlos en forma dentro del término de treinta días, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho. — Montevideo, Octubre 31 de 1924. Patricio A. Pereira — Actuario.

N.o 1659-Nbre.-12.

## Ministerio de Industrias

OFICINA DE PATENTES DE INVENCION

ACTA No. 1913. — Montevideo, Octubre 30 de 1924. Con esta fecha, los señores Barbosa Caravia y Cía. Apoderados del Sr. Francisco Prat Bosch, de Badalona. Barcelona, España han solicitado privilegio el registro por el término de 9 años para "Bomba rotativa" y de acuerdo con lo que dispone el artículo 14 de la Ley del 2 de Diciembre de 1921, se ordena la presente publicación. Horacio Arredondo (hijo) Director. — Juan C Ranguis — Secretario

1667-Nbe.23

# Avisos económicos

TENEDURIA, CALIGRAFIA, idiomas, preparación bancaria. Mensualidad $ 3.00. Instituto de Práctica Comercial. Misiones No. 1528.

1746.Nov.7

# Avisos judiciales

JUDICIAL. — De mandato del señor Juez Letrado de Comercio de primer turno, doctor don Manuel F. Silva, se convoca a los acreedores de la firma "Calcagno Hnos.. para la reunión que tendrá lugar el día tres de Diciembre próximo a las once a. m. con el objeto de ocuparse de una propuesta del balance y demás documentos presentados por los deudores así como el informe del Contador una vez presentado, pueden en todo tiempo ser examinados en esta Oficina. Rincón 478, y que hasta el día cuatro de Noviembre próximo inclusive podrán ser presentadas a la Oficina, de acuerdo con el artículo 1533 del Cód. de Comercio, las observaciones que determina el Art. 1532 del mismo Código. — Montevideo, Octubre 15 de 1924. — Mateo Mario Figares, actuario.

N. 1565. Nbre. 11

# Patentes de invención

## Ministerio de Industrias

OFICINA DE PATENTES DE INVENCION

ACTA No. 1911. Montevideo, Octubre 29 de 1924. — Con esta fecha los señores Barbosa Caravia y Cía. Apoderados de Mills Novelty Company, de Chicago, Illinois, E. U. de A. han solicitado privilegio de invención por el término de 9 años para "Máquina contraloreada por monedas" y de acuerdo con lo que dispone el artículo 14 de la Ley del 2 de Diciembre de 1921, se ordena la presente publicación. Horacio Arredondo (hijo) Director. — Juan C. Ranguis. Secretario.

1537 Nov.22.

## Ministerio de Industrias

OFICINA DE PATENTES DE INVENCION

ACTA No. 1912. Montevideo, Octubre 29 de 1924. — Con esta fecha, los señores Barbosa Caravia y Cía. Apoderados de Mills Novelty Company, de Chicago, Illinois, E. U. de A. han solicitado privilegio de invención por el término de 9 años para "Dispositivo protector de ranura para el paso de monedas o discos"; y de acuerdo con lo que dispone el artículo 14 de la Ley del 2 de Diciembre de 1921, se ordena la presente publicación. Horacio Arredondo (hijo) Director. — Juan C. Ranguis. Secretario.

1635 Nov.22.

## Ministerio de Industrias

OFICINA DE PATENTES DE INVENCION

Acta N.o 1910. — Montevideo, Octubre 27 de 1924. — Con esta fecha, los señores Barbosa, Caravia y Cía., apoderados del señor Antonio Amalio García Vallina, de Montevideo, han solicitado privilegio de invención por el término de 9 años para "Nuevo envase cosido o adherido de tripa" y de acuerdo con lo que dispone el artículo 14 de la ley del 2 de Diciembre de 1921, se ordena la presente publicación. —Horacio Arredondo (hijo), Director. — Juan C. Ranguis, Secretario.

1621-Nbr.20

## Ministerio de Industrias

OFICINA DE PATENTES DE INVENCION

Acta N.o 1909. — Montevideo, Octubre 22 de 1924. — Con esta fecha, los señores Barbosa Caravia y Cía., apoderados de la señora María Luisa Pelissier de Langlois, de Buenos Aires, República Argentina, han solicitado privilegio de invención por el término de nueve años para "Perfeccionamientos en envases" y de acuerdo con lo que dispone el artículo 14 de la ley del 2 de Diciembre de 1921, se ordena la presente publicación. — Horacio Arredondo (hijo), Director. — Juan C. Ranguis, Secretario.

1611-Nov.16

## Ministerio de Industrias

OFICINA DE PATENTES DE INVENCION

Acta N.o 1905. — Montevideo Octubre 11 de 1924. — Con esta fecha, los señores Barbosa Caravia y Cía., apdos. de los Sres. Bordas y Compañía, de Buenos Aires, R. A., han solicitado privilegio de invención por el término de 9 años para "Mejoras en la fabricación de calzado", y de acuerdo con lo que dispone el artículo 14 de la ley del 2 de Diciembre de 1921, se ordena la presente publicación.
Horacio Arredondo (hijo), Director; Juan C. Ranguis, Secretario

1343, Novbre 6

## Ministerio de Industrias

OFICINA DE PATENTES DE INVENCION

Acta N.o 1906. — Montevideo, Octubre 16 de 1924. — Con esta fecha, los señores Barbosa, Caravia y Cía., Apdos. de la razón social Juan Restelli e Hijos de Montevideo, han solicitado privilegio de invención por el término de 9 años para "Mejoras en la fabricación de Calzado" (Adicional a la Patente N.o 1790) y de acuerdo con lo que dispone el artículo 14 de la ley del 2 de Diciembre de 1921, se ordena la presente publicación.— Horacio Arredondo (hijo), Director. — Juan C. Ranguis, Secretario.

1690-Nbr.9

# Generales

## Compañía del Ferro Carril Central del Uruguay Ltda.

A LOS ACCIONISTAS

Habiendo declarado ésta Compañía un dividendo de 3 o/o sobre sus acciones ordinarias por el semestre vencido el 30 de Junio ppdo. sujeto al Income Tax (impuesto sobre la renta), se avisa a los accionistas que a contar del 28 del corriente, el Banco de Londres y América del Sud.— Agencia Calle Río Negro —, comenzará el pago del Cupón No. 9, correspondiente al mencionado dividendo. Montevideo, Octubre 25 de 1924. La Comisión Local.

1744-6Nv.7.

## AL COMERCIO

Se hace saber que Francisco Lanzaro ha prometido vender a Antonio Seyndie su casa de comercio en el ramo de carnicería tiene establecida en la calle Asunción número 1551. El que tuviese algo que reclamar deberá presentar sus créditos en la misma casa a los efectos de la ley y para que se le abone de inmediato. — Montevideo, Octubre 24 de 1924. — Francisco Lanzaro.

1615-Nbre.16.

# PROFESIONALES

## AGRIMENSORES

ONOFRE RODRIGUEZ MONtero. — Agrimensor. Mensuras, tasaciones, particiones. Maldonado 880. Teléf. 3872 (Central). Montevideo. — Lavalleja 103 (Las Piedras) Canelones.

N.o-570.pta.

## DENTISTAS

MANUEL IRISARRI. — Cirujano dentista. Se dedica especialmente a la colocación de dientes fijos y tratamiento y conservación de los dientes naturales. Tratamientos rápidos. Hora fija. Ituzaingó 1413. Teléfono

BURNET Y SARTORI. — Cirujanos dentistas. Correcciones de anomalías dentarias (Ortodoncia). Calle Sarandí 562, Plaza Matriz. Montevideo. Hora fija. Teléfono: La Uruguaya 1535 (Central).

Pta.

## ESCRIBANOS

R. F. RUANO FOURNIER. — Escribano. Calle 25 de Mayo 492. Montevideo.

## MEDICOS

Dr. PRUDENCIO DE PENA. — Cirujano Jefe del Hospital de Niños, Sanatorio Quirúrgico, Rayos X. — Calle Cerrito 656.

Dr. ENRIQUE MENDEZ.—Oculista. Trasladó su consultorio a la calle Río Branco 1281. Consultas de 10 1|2 a 12 m. menos jueves y festivos y de 3 1|2 a 6 p. m. menos jueves, sábados y festivos.

Dr. MARTIRENE. — Médico cirujano de niños. Se ocupa también de las enfermedades de oído, nariz y garganta en los niños. Consultas: lunes, miércoles, y viernes, de 1 a 3 p. m. — Colonia 1344.

DELGER DR. — ESPECIALISTA en las enfermedades del riñón, vejiga, próstata, uretra y sífilis. Cirujano jefe del servicio de Vías Urinarias del Hospital Militar, de la Facultad de Medicina. Consultas de 15 a 20. — Ituzaingó 1317, entre Sarandí y Buenos Aires.

Dr. JUAN SERVETTI LARRAYA. — Médico. — Especialista en las enfermedades de la ... los billares.—Consultas de 1 a 3 p. m. — 18 de Julio 1432.

## PARTERAS

ANGELA AGRELO DE QUINTEIRO. Partera. — Especialista en partos y todas clases de operaciones sin dolor; colocación de horno Bier. Se les coloca el pesario esterilizado. Consultas de 7 a 12 y de 1 a 10. Cuenta con buenas enfermeras. Recibimos pensionistas. Calle Paysandú 1309. Teléf. Uruguaya 2154. Colonia.

MADAME A. CATALUNDA.— Partera. Especialmente en partos. Tratamiento para embarazadas. Recibe pensionistas. Consultas: de 7 a 11 y de 1 a 5. Lunes, miércoles y domingos de mañana consultas para los pobres de 9 a 11. Colonia 1543, esq. Tacuarembó. Teléfono: Uruguaya 401 (Cordón).

## DESPACHANTES DE ADUANA

**Américo Bazzani**
Despachante de Aduana y Comisionista
Calle 25 de Agosto 365. Teléf. La Uruguaya 2135, Central.
Pta.

**Rafael Alonso Freire**
Comisionista y despachante de Aduana
URUGUAYA 2191. COOPERATIVA Central
Montevideo, 23 Agosto 924

**Antonio Rovira**
Consignaciones, Importaciones.—Despachos de Aduana. — Calle 25 de Agosto, 378. Tel. La Uruguaya, 1296, Central.—Montevideo.
Pta.

Despachos de Aduana — Comisiones y Consignaciones — Direc. Teleg. Delfinos — Código A. B. C. 5.a.
**DELFINO Hermanos**
Casa fundada en 1888
Calle Piedras 439 — Teléf 1074 Cent. — Montevideo.

**Aníbal Lagomarsino**
Despachante y comisionista de Aduana. Solís 1624
pta.

**ALVARO MILBURN**
DESPACHOS DE ADUANA
Teléfono: Uruguaya 3654 Central
ZABALA 1536 MONTEVIDEO

**Enrique J. Vidal**
Empresa de navegación.— Agencia Marítima.— Montevideo: Piedras, 346.— Tel. La Uruguaya, 1587, Central y La Cooperativa. — Buenos Aires: Domicilio 25 de Mayo 140. Teléfonos U. T. 2592, Florida y C. T. 2393, Central.
694-Pta

**Santiago Scoseria**
Comisionista y Despachante de Aduana. — Casa fundada en 1889. — Despachos y reembarcos de mercaderías. — Exportación y trasbordo de frutos del país. — Calle Misiones 1577, Montevideo. — Teléf. La Uruguaya 446. (Central).

**Labadie, Rosélla & Borrell**
Despachantes de Aduana.
Teléfonos: Compañía de Montevideo, 1004. Sociedad Cooperativa, 615.
Juan Carlos Gómez, 1461. Casilla Correo, 139.

**MORRISON & Cía.**
DESPACHANTES DE ADUANA
1614 - SOLIS - 1620
Teléf. Urug 2145 (Central)
Direc. Teleg. "MOSIRRON"
**Montevideo**

**Razetti & Fiorito**
Despachantes de Aduana
Calle SOLIS, 1464
Tel. 949 Central
MONTEVIDEO

# Resumen Semanal de los mercados

## Importación

El movimiento de importación tuvo regular importancia durante la semana que terminó.

El mercado se manifestó un poco menos tranquilo y un tanto sostenido, con ligeros ascensos en los precios de uno que otro artículo, debido, en parte, a la mayor demanda que hubo del interior.

Los arribos fueron de cierta importancia, destacándose los productos recibidos en mayor cantidad:

Los lubrificantes, el acero para diversas aplicaciones, los ácidos para la industria, los alambres para cerco, los automóviles y accesorios, el azúcar, los artículos de bazar, la gasolina, el hierro de todas clases, el hilo sisal, el jabón común, el pino de tea, las maquinarias y repuestos, la nafta, la papelería, el petróleo refinado, las pinturas, los rodados y accesorios, los artículos sanitarios, los hilados y tejidos, los vidrios, etc.

RESEÑA DE LOS PRINCIPALES ARTICULOS DE CONSUMO.

ACEITES COMESTIBLES. — Sin variaciones se operó sobre este renglón, por más que el stock fué aumentado con la llegada de 963 cajones de aceite italiano.

En los países de origen los mercados estaban flojos y los cambios bajos, por este motivo no se registró en el mercado ningún cambio.

ACEITUNAS — Las fuertes llegadas de aceitunas durante la penúltima semana, produjeron en la que terminó flojedad en los precios, habiéndose registrado una baja de cerca de $ 1.00 en las que vienen en bocoy de 10 kilos neto.

ARROZ — El mercado estuvo flojo por la abundancia de oferta, no habiéndose producido una sensible baja en los precios, debido a no haberse recibido ningún lote.

En Río de Janeiro se cotizaba el arroz esmaltado, especial, a 85 mil reis, el superior a 80; el bueno a 75 y el regular a 70.

AZUCAR — Durante la semana el mercado estuvo bastante activo, habiéndose colocado alrededor de 25.000 bolsas a precios que variaron para el americano granulado, de $ 2.45 a 2.48 y el brasilero de $ 2.35 a 2.36.

En Río de Janeiro el azúcar de Campos, molido y seco, valía de 72 a 73 mil reis.

BITTER

En vista de la mayor demanda, ese renglón experimentó una suba importante en sus precios: de [illegible] a $ 14.10, cajón de 12 botellas.

CAFE — Con firmeza se operó sobre este producto, habiéndose realizado algunas operaciones, a mediados de la semana, con mejoras de los precios de varios centésimos; pero al cerrar el mercado regían los consignados en otro lugar.

Esta situación fué favorecida por la falta de llegada y luego por las noticias que se recibieron de San Paulo, según las cuales el Gobierno de ese Estado había resuelto suspender los embarques por el puerto de Santos hasta tanto se normalizaran los mercados consumidores.

Por las razones expuestas, los precios quedaron sin variación.

CAÑA — El mercado estuvo algo flojo para este producto, cuyos precios declinaron de algunos centésimos por litro.

FARIÑAS — Ninguna variación se ha producido respecto a la fariña.

Tanto el volumen de los negocios, como la firmeza de los precios, señalaron un buen movimiento.

GINEBRA — El producto fabricado en el país experimentó una pequeña baja en sus precios, como consecuencia de la mayor oferta que se observó.

HIGOS SECOS — Para este renglón el mercado ofreció un tono firme y aumento en los precios.

PIMIENTA — Se observó una pequeña reacción favorable para esta mercadería, cuyos precios subieron de varios centésimos.

PIMIENTA — El límite firmes y con aumento en los precios se operó sobre la pimienta negra en grano, debido a la escasez que hay en plaza.

YERBA MATE — Sin variación. Con plaza firme cerró el mercado para todas las clases de yerba mate.

ALAMBRES PARA CERCOS. — Con mercado tranquilo y precios variables, se operó sobre todos los alambres para cercos, no habiéndose producido ninguna variación digna de mención especial.

HIERRO GALVANIZADO PARA TECHO — Como la plaza cuenta con un fuerte stock, de ahí que las cotizaciones, de 0.50 los 100 kgrs.

HIERRO EN BARRAS — La demanda fué regularmente activa, lo que influyó para que el mercado fuera firme.

MADERAS — El mercado de maderas, en general, estuvo estable y sin mayores variaciones en los precios de las tablas, de tirantería, vigas, etc.

TEJIDOS Y ARTICULOS DE TIENDA — Encalmado estuvo el mercado para todas las clases de tejidos, artículos de tienda y mercería, por estar en plaza bien surtidos los minoristas.

### Las entradas de la semana

Durante la semana que terminó, se importaron por el puerto de Montevideo, de varias procedencias, los siguientes productos:

A

Aceites lubrificantes, barril. 3720; mineral, bts. 875; de oliva, ital. caj. 963; Acero, barras de, art. y suel. 20.336; chapas piez. 98; caños at. 6; dulces, piez. 582; Vigas, 26; Acidos acético, dam. 10; crésico, tamb. 15; oxálico, brl. 4; sulfuroso, cl. 75; Agricultura Imptos. de, caj. 633; Aguas gaseosas, caj. 20; minerales, caj. 100; Alambres, de acero, roll. 300; galvanizado, roll. 2.231; imitación, roll. 5.722; oxalado, roll. 170; de púa, roll. 800; Alfombras, fds. 5; Almidón de arroz, caj. 109; Aluminio, chapas, caj. 22; ferrica, bls. 782; Antimonio, caj. 5; Armería, art. de, caj. 56; Arroz, sac. 20; Asfaltos, brl. 475; Automóviles y acc. caj. 338; Avena picada, caj. 913; Azúcar, sac. 32.209; Azul lavar, caj. 135; Azulejos, ca. 273.

B

Bacalao, caj. 710; Baldosas de loza caj. 133; Bananas, cachos 10.000; Barriles desar. at. 1.273; Barro, caños, de y acc. 2889; Bazar, art. de, caj. 483; Bicicletas y acc. caj. 24; Botellas vacías, bts. 1466.

C

Calcio, carburo de, tamb. 400; cloruro de, caj. 25; cáñamo, cuerda e hilo, fds. 11; Cancion en varilla, fds. 83; Carbón mil. neral, kgrs. 10.150.206; Cartulina, caj. 1; Cemento, brs. 775; blanco, brs. 1.890; Chocolate, caj. 200; Cigarrillos, caj. 16; Cigarros, bts. 50; Cinc, chapas de, piez. 300; Clavos de olor, fds. 10; Cohetes Indio, caj. 25; Cola, fds. 50; Conservas varias, caj. 304.

D

Damajuanas vac. bts. 900; Droguería art. de caj. 136; Dulces y bombones, caj. 4.

E

Electricidad, art. d. caj. 87; Escritorio, útiles caj. 1; Estaño lingotes, bts. 82.

F

Fariña, sac. 200; Farmacia, art. d. caj. 11; Ferretería, art. d. lotez. 2351; Fuel Oil, tamb. 106.

G

Garbanzos, bls. 79; Gas mat. para, caj. 12; Gasolina, caj. 12.500; Ginebra, caj. 102; Glucosa, bls. 60; Goma, art. d. caj. 9; en bruto, brl. 13; grasa mineral, caj. 151; de cerdo, caj. 10.

H

Hierro, barra de, at. suel. 8.041; Caños negros, piez. 125; fundido y acc. 450; chapas fuy. 405; lam. galv. 836; lingotes, kil. 500.000; planchas galv. 100; tubos, galv. art. 835; Vigas 2.061; Hilo sisal fds. 21.900; de algodón, caj. 208; de lino, caj. 2; de seda, caj. 5; Higos secos, bts. 20; Hongos secos, caj. 200; Hojalata, caj. 56; art. d. caj. 17; Hule, ca. 26.

I

Impermeables, caj. 1; tela, caj. 14; Imprenta, mat. d. caj. 30; Insecticida, caj. 16.

J

Jabón blanco, casc. 1; común, caj. 584.

L

Ladrillos, casc. 172; a granel 50.000; Leche en polvo, caj. 60; Lentejas, sac. 195; Levadura, polvo d. caj. 108; Librería, art. d. caj. 7; Licores varios, caj. 200; Loncia, algodón, fdo. 6; Loza, casc. 68.

M

Maderas, obras d. bts. 123; pa los de escoba, at. 336; del Brasil, piez. 61 de abeto piezas 15.391; de haya, bts. 277; de pino de tea piez. 64.694; postes 203 medios; id. 600 para parquets, caj. 52; Malta, sac. 3.036; Extracto d. caj. 5; Manzanas, caj. 412; Maquinarias var. y acc. caj. 844; Medias, calcetines, caj. 16; Mondadientes, caj. 20; Mueblería, mat. d. caj. 49; Música, impresa, caj. 14.

N

Nafta, tamb. 700; caj. 10.000 Naipes, caj. 2; Nitrato de potasa, brl. 12.

O

Optica, art. d. cey. 1.

P

Pañuelos, caj. 7; Papas, bls. 14.517; Papel de imprenta, en Vor. 1.429; bolsas d. fdos. 49; pintado, fdos. 6; de embalaje bts. 30; higiénicos, caj. 150; rayado, caj. 14; Papelería, art. d. caj. 109; Parafina sac. 635; Peluquería, art. d. caj. 52; Perfumería, art. d. caj. 17; Petróleo ref. caj. 21.000; Plaños, art. d. caj. 3; automáticos, caj. 32; Pinturería, art. d. caj. 445; plantas vivas, bts. 22; platería, art. d. caj. 2; Plomo, lingotes d. 512; Pomidoro, Extr. d. caj. 435; Porcelana, art. d. caj. 40; Porotos, bls. 115; Productos químicos, caj. 34.

Q

Quesos, caj. 60; Quincallería, art. de, caj. 53.

R

Radio, apar. d. caj. 1; Relojería, art. de, caj. 26; Resinas, brs. 100; Rodados y acc. bts. 1528.

S

Sanatorios, art. piez. 1382; Semillas de hortalizas, caj. 4; Soda cáustica, tamb. 150; Sodio, sulfuro de, tamb. 19; Sombrerería, art. de, caj. 7; Sports, art. de, caj. 3; Sulfato de magnesia, brl. 15.

T

Tabaco en cuerda, roll. 897; en rama, fds. 378; elaborado, cj 2; Te, caj. 61; Tejidos e hilados de algodón, lana y seda, caj. 640; Telefonía, apar. de, caj. 1; Tienda y mercería, art. d. caj. 355; Tiza sac. 1000; Tranvías y acc. bts. 1842.

U

Uvas secas caj. 500.

V

Verdura fresca, bls. 112; vidrios, art. de, caj. 301; bueco, caj. 9; cilindrado, caj. 9; pulidos, caj. 4; Ventana, caj. 915; Vinos, italiano, env. var. 106; de oporto caj. 55.

W

Wisky, caj. 30.

Y

Yerba mate end. far. 9.702 Yute, alfombras de fds. 2

Z

Zapallos, 450; Zapatería, art. de caj. 373.

## Precios corrientes

### Productos alimenticios

Los precios más corrientes de la semana, con 5 0|0 de descuento, fueron los siguientes:

ACEITES. — Cotizaciones. — Clases finas y según peso, de pesos 34 a 35 los sevillanos y de 36 a 38 los de Tortosa, el cajón de 20 latas de 2 1|2 kilos según marca y envase; italiano de $ 36.00 a 42, francés de $ 44 a 48 id id; clases finas y corrientes, lata de 16 1|2 ks., de 7.40 a 7.50 los 10 kilos.

De Soya en cajones, de $ 5.50 a 5.55; en tanques de $ 5.30 a 5.40.

Mercado en general sostenido.

Entraron 963 cajones de Italia.

ACEITUNAS — Los precios corrientes fueron por latas de dos kilos neto de 1.20 a 1.50 en barriles de 10 kil. neto de 6.50 a 5.50.

ALCOHOL — Desnaturalizado (cajón de 36 litros pesos 0.20 litro.

ARROZ — Cotización a pesos 2.10 valenciano; italiano a pesos 2.05 a 2.10 y los comunes $ 1.80 a 2.10, en saquitos de 10 kilos, $ 2.40 a 2.50, según clase.

AZUCARES — El mercado cuenta con regular existencia.

Cotizaciones: Refinería Oriental a cuadritos, $ 3.10, peso bruto y 3.30 cajón de 20 kilos neto, con 5 por ciento descuento.

Refinada molida, sin existencia.

Azúcar brasileño cristal de buena calidad, de 2.38 a 2.40.

Americano granulado, buena de 2.48 a 2.50.

Entraron 32.209 sacos.

BACALAO — Precios: cajón 45 kilos de Escocia, de pesos 19 a 20; de Noruega $ 21 a 22, según clase, calidad y peso.

Entraron 710 cajones.

BITTER — A $ 14.10 el cajón de 12 botellas.

CAFE — Existencia buena. Precios; caracolillos, números 1 y 2, $ 7.20 y 7.10, respectivamente.

Río, 1. a a 6.80, 2. a a 6.60 3. a a 6.40 los 10 kilos con un 5 por ciento de descuento.

Mercado encalmado.

CAÑA — La plaza cuenta con regular existencia de la Habana.

Cotización: en bocoy de pesos de 0.62 a 0.65 el litro.

COGNAC — Cotizaciones: los Franceses de $ 29 a 36 el caj. otras marcas de 18.00 a 22.50 el cajón.

Mercado firme.

FARIÑA — Pequeña existencia de Santa Catalina. Precios. 1.00.

Porto Alegre de $ 1.10 a pesos 1.15.

Suruhy, a $ 1.20 escasea en plaza.

GINEBRA — Bols $ 24.00 el cajón de 12 frascos de 1 litro Winand Focking, holandesa $ 22.50 cajón; del país, $ 2.00 a 10.00.

Entraron 102 cajones.

HIGOS SECOS: españoles, en latas de 2 a 3 kilos, $ 0.70; italianos sin existencia.

Entraron 20 bultos.

JABON — Del país, los 10 kg. de $ 0.80 a 1.50, según marcas y calidad.

Id. id. español legítimo de $ 5.50 a 6.00 los 10 kls.

Entraron 534 cajones.

NAIPES — Poca existencia. Pocas ventas por suba en los precios a consecuencia del estampillado.

Cotizaciones de $ 72 a 79 los extranjeros; a $ 42 los del país, gruesa, según clase y marca.

Entraron 2 cajones.

PASAS DE UVA. — De Málaga de 5.00 a 7.00, cajón de diez kilogramos neto, poca existencia

PIMENTON — Existencia buena. Cotízase de $ 7.50 a 9.50. los 10 kilos, según calidad y marca.

PIMIENTA — En grano, negra, $ 5.00 a 6.00 los 10 kilos. Id. id. blanca, de 6.10 a 6.20, molida negra, $ 1.40; id id blanca, $ 1.60.

Elaborada en el país, negra, de 1.40 a 2.10, lata de 3 kilos bruto.

SAL — Fina de $ 0.65 a $ 0.70 los 10 kilos, gruesa $ 2.10 los 100 kgs. con 5 o|o descuento

TE — Existencia buena. Precios según marca: Extra Superfino, $ 1.45. Superior, $ 1.35. Fino $ 1.28 a 1.32.

VERMOUTH — Cinzano pesos 12.00 caj. de 12 botellas; Ballor, $ 12.50; Nolly Prat. $ 12.50; Martini y Rossi, $ 14.00; Unión Vitícola Italiana $ 15.00. Ama $ 13.25.

VINOS — Españoles, seco y de mesa, de 0.36 a 0.38, garnacha de 0.54 a 0.56; moscatel y dulce de 0.65 a 0.68; Navarro y Rioja, de 29 a 30.

Todo según marca y graduación.

Argentino: de $ 0.27 a $ 0.31 litro, según clase y marca.

Nacionales: de 0.18 a 0.22 litro.

Entraron 109 envaces. Varios de Italia.

WHISKY — De 27 a 30, 32 y 39.50 según marca, cajón de 12 botellas.

Entraron 30 cajones.

YERBA MATE — Las especialísimas de $ 3.10 a 3.20, las especiales de 2.90 a 3.00 y las inferiores a 2.70, mercado sostenido.

Entraron 18.406 envases varios.

### COMBUSTIBLES

CARBON MINERAL — De Cardiff; Entregado sobre vagón en Bella Vista, $ 16.25 a domicilio $ 16.50.

Entraron 10.150.206 kilos.

DE COCINA. — A domicilio, $ 19.00; en barraca $ 16.50.

COKE DE GAS — A domicilio $ 23.00; en barraca $ 20.50.

DE FRAGUA — En barraca, $ 18.00, entregado a domicilio, $ 19.00.

COKE DE FUNDICION — En barraca $ 28.50. Entregado pesos 29.50.

ANTRACITA — En barraca $ 32.50 ton. entregado a domicilio $ 35.50.

PETROLEO REFINADO: Sin canilla, 4.15.

Entraron 21.000 cajones.

NAFTA verde, cajón $ 4.30, neto; amarilla, $ 5.50.

FUEL OIL — Existencia buena.

Precio convencional.

Entraron 106 tanques.

### Artículos de barraca

ALAMBRE DE ACERO — Existencia regular a $ 8.00 y de marca de 10.00 a 12.00, rollo de 45 kilos el inglés y el alemán de $ 8.00 a $ 8.50.

Entraron 300 rollos.

ID ID. PARA ENFARDAR — Hay existencia. Precio $ 10.50 a 11 por 100 kilos rollo de 22 kls.

ID. ID. GALVANIZADO REDONDO. Precio: del 6 al 9, $ 11.50, del 12.13 y 14 pesos 11.50 a 12 los 100 kilos.

Entraron 2.231 rollos.

ALAMBRE IMITACION — De pesos 5.50 a 6.00 el rollo, según grosor y de 45 kilogramos.

Entraron 55.722 rollos.

ALAMBRE DE PUAS — Regular existencia N.o 12 $ 2.80, N.o 14 $ 2.95

Entraron 800 rollos.

AZUFRE MOLIDO — Existencia buena, Italiano $ 7.00.

BALDOSAS DE PISO — Marsellesas-Antoine, Sacoman, 21 x 21 despachadas de $ 58. Azotea o sea entrefinas, marca Guichart, 20 1|2 x 20 1|2, de $ 43.

Mercado en suba.

Entraron 133 cajones.

HIERRO GALVANIZADO — Para techo. Buena existencia.

Se cotiza de 15 a 16.20 los 100 kilos: idem en láminas, Nos. 18 y 20 a $ 20.50, Nos. 22 y 24 a $ 21.50; Nos. 26 a $ 22.00; el 28 a $ 23.00.

HIERRO EN BARRAS. — Poca existencia, se cotizaron de 8, 8.50 y 10.

Entraron 8.041 at. y sueltos.

PINO BLANCO — Regular existencia. Precio: de primera 200 a 210 pesos y select., $ 320 los 100 m., precios firmes con tendencia a suba.

PINO DE TEA — Hay existencia. Tirantería $ 105 a 110. Tablas 120. Vigas 125. Tablas, 3 1|2 x 4, 1.a para piso, $ 150 los cien metros.

Entraron 64.691 piezas.

PINO BRASIL — Hay existencia $ 100 de primera y 90 segunda. Precios firmes.

Douglas fir Tirantes y Tablas, $ 95.

PICKETS — De madera dura para alambrado a $ 145 millar; especial 150; pino de tea, $ 145.

PORTLAND — Extranjero, regular existencia de $ 5.25 la barrica. Del país a $ 5.30. En bolsas de 50 kilos a 1.75 cada una.

Entraron 1.800 barricas.

POSTES — De ñandubay, $ 50 a 150 algarrobo, $ 90 a 140. quebracho, $ 160 a 230. de Curupay $ 200. Poca existencia.

SODA CAUSTICA — Existencia regular. Se paga $ 12.50 los 100 kilogramos.

Entraron 150 tambores.

## Exportación

El mercado de exportación en el transcurso de la semana que terminó no experimentó sensibles cambios en relación al movimiento habido en la penúltima, debido a las noticias desfavorables de campaña donde la sequía empieza a hacer sentir sus efectos, causando estragos en los campos de pastoreo y a los dedicados a la agricultura, también es otro factor la desvalorización de la moneda de algunos países, que son nuestros principales clientes, y cuyos manufactureros han señalado a sus representantes en nuestra plaza límites que son muy distantes de los precios que los vendedores pretenden.

Los embarques fueron de cierta importancia, particularmente los de carnes, trigo y harina.

Los precios cotizados fueron en general nominales para los cueros, no así para los cereales que señalaron pequeños descensos para el trigo y el lino.

### Mercado de lanas

La situación del mercado para este fruto se mantuvo en condiciones menos satisfactorias que las que se esperaban pues los compradores continúan poco dispuestos a satisfacer las pretensiones de los vendedores, y solo adquieren pequeñas partidas de cruzas finas entre $ 12 y 13 por los 10 kilos.

### Frutos de barraca

CUEROS VACUNOS SECOS

No reacciona la situación de este mercado, continuando en completa paralización. Con flojedad quedan rigiendo estos precios:

| | | |
|---|---|---|
| Cueros vacunos muy superiores sin garrapata, pelo de invierno los 10 k. | 4.65 | 4.70 |
| Id id de campos | 4.55 | 4.60 |
| Id id regular | 4.40 | 4.50 |
| Id id con garrapata según magnitud | 4.10 | 4.20 |
| Id id matadero, pelo de verano sin garrapata | 4.40 | 4.45 |
| Campos | 4.20 | 4.30 |
| Id id id id con garrapata según magnitud del defecto | 4.10 | 4.20 |
| Id id Brasileros pelo de invierno sin garrapata | 4.50 | 4.55 |
| Id id id id id con de anchos | 4.35 | 4.40 |
| fuerte proporción Id id Brasileros pelo de invierno con garrapata según defecto | 4.15 | 4.20 |
| Id id Brasileros pelo de verano sin garrapata | 4.35 | 4.45 |
| Id id id id id con garrapata | 4.15 | 4.20 |
| Id Inservibles y pesados | 2.40 | 2.50 |
| Id becerros del interior de 3 a 6 1|2 k. sin garrapata | 4.60 | 4.70 |
| Id id brasileros id id id | 4.50 | 4.55 |
| Id id con garrapata y pelo de verano | 2.30 | 2.35 |
| Id id inservibles | | 1.20 |
| Cueros becerritos sin garrata (hasta 2 y 1|2 kilos) | 4.50 | 4.70 |
| Id id con garrapata | 2.25 | 2.35 |
| Id nonatos al barrer (hasta 1 1|2 kil.) | 5.80 | 6.— |
| Id id de vientre e inservibles | 0.70 | 0.80 |
| Id id vientre | 0.00 | 0.10 |

CUEROS VACUNOS SALADOS

De muy difícil colocación continúa este producto, no habiendo en estos momentos ningún interesado.

| | | |
|---|---|---|
| Novillos lotes consumo y matadero etc., c|u, de | 6.00 | 6.50 |
| Vacas id d id id de 15 a 18 kilos | 5.00 | 5.80 |
| Vaquillonas id id | 4.00 | 4.80 |
| Terneras de 10 a 14 kilos arriba sin garrapata | 2.20 | 2.30 |
| Becerros de menos de 10 kilos | 1.20 | 1.30 |
| Nonatos de rodeo, buen tamaño, sin tajos | 0.65 | 0.70 |
| Id id id regulares | 0.55 | 0.60 |

PIELES LANARES

Por ninguna clase de estas pieles se demuestra interés. Los precios quedan en este orden:

| | | |
|---|---|---|
| Estación merinos y cruzas finas | 8.50 | 8.70 |
| Id id medianas y gruesos | 7.50 | 7.70 |
| Id id capachos | | 0.80 |
| Pelados y estación, según condiciones | | 5.00 |
| Maldechos | | 0.30 |
| Corderitos, 10 piezas | 1.20 | 1.30 |

CUEROS YEGUARIZOS

Con pocas operaciones, cotizamos:

| | | |
|---|---|---|
| Sanos los 10 kilos | 2.80 | |
| Mal deshechos | 1.40 | |
| Potrancas | | 0.70 |
| Potrillos | | 0.[illegible] |
| Inservibles | | 0.62 |
| Salados, según peso mediano | 2.50 | 2.40 |
| Potrancas salados | | 0.40 |
| Potrillos | | 0.20 |

CUEROS SILVESTRES

Se cotizan como sigue:

| | | |
|---|---|---|
| [illegible] sacadas como bolsa, o abiertas por el lomo, libre de inservibles y de 50 cent. de largo como mínimo | 9.50 | 10.— |
| de 40 a 50 cents. | 4.75 | 5.— |
| Id. chicas y abiertas por la barriga | 2.375 | 2.50 |
| Carpinchos de cuenta uno | 0.70 | 0.80 |
| Lobo grande de río | 5.00 | 6.00 |
| Id. mediano | 2.00 | 3.00 |
| Venado id. | | 0.10 |
| Cabra id | 0.40 | 0.50 |
| Zorros con cola | 0.40 | 0.50 |
| Id id sin cola | | 0.25 |

CERDA

Mercado muy encalmado, cotizando:

| | | |
|---|---|---|
| Mezcla buena del interior, peso neto, libre de garra, los 10 kilos | 8.00 | 8.10 |
| De vaca sin gar. id | 8.00 | 8.10 |

PLUMA

He aquí la cotización actual:

| | | |
|---|---|---|
| Manga especial, kilo | 3.20 | 3.40 |
| Buena y fresca | 3.— | 3.20 |
| Regular y con chica | 2.50 | 2.80 |

### Mercado de cereales

TRIGO

En completa paralización permaneció el mercado de este grano, debido a la falta absoluta de interesados. Los precios quedan nominales.

| | | |
|---|---|---|
| Exportación base 80 kilos | | Nominal |
| Sup. del litoral | | 6.20 |
| Buenos | 6.05 | 6.10 |
| Regulares | 5.80 | 5.90 |
| Sup. del interior | | 6.20 |
| Buenos | 6.05 | 6.10 |
| Regulares | 5.80 | 5.90 |
| De fideo superior | | 6.00 |
| Id id buenos | 5.85 | 5.90 |
| Id regulares | 5.75 | 5.80 |

MAIZ

Para este grano se ha seguido demostrando buen interés, abonándose los precios que indicamos a continuación:

| | | |
|---|---|---|
| Común seco sup. | | 5.10 |
| Id. bueno | 5.00 | 5.05 |
| Oreado sestado | 4.90 | 4.95 |
| Morocho, bueno a superior | 4.50 | 4.60 |
| Id regular | | Nominal |

LINO

Muy flojo el mercado y precios como sigue:

| | |
|---|---|
| Base 4 o|o Exportación puesto [illegible] | 9.40 |
| Consumo bueno a superior | 9.40 |

FORRAJES

Mucha oferta de artículo y precios nominales:

| | | |
|---|---|---|
| Alfalfa superior | | nominal |
| Id buena | | " |
| Pasto superior | | " |
| Id buenas | | " |
| Pasto superior | | nominal |
| Id buenas | " | " |
| Id campo | " | " |
| Paja | " | " |

DIVERSOS PRODUCTOS AGRICOLAS

| | | |
|---|---|---|
| Cebada buena a superior, e bolsa | 4.00 | 4.20 |
| Avenas superiores granad. y lim. | | nominal |
| Id buenas | " | " |
| Regulares | | nominal |
| Granza de campaña | | nominal |
| Pororoca maníeca del país | 25.— | 26.— |
| Id maníes chicos y de color | 15.— | 15.50 |
| Cariocas | 15.— | 15.50 |
| Alpiste bueno a superior | 11.— | 12.00 |
| Id regular | 9.— | 10.50 |
| [illegible] escoba superior | 1.— | 1.10 |
| Id. regular | | Nominal |
| Semilla de guinea según clase | 2.20 | 2.50 |
| Papas del país | 2.00 | 3.59 |
| Id de Mendoza e. | | no hay |
| Mar del Plata, buenos a superiores | 3.80 | 4.00 |

### Mercados de haciendas

VACUNOS

Para ganados vacunos, cuyas entradas a la Tablada alcanzaron a 5.237 reses contra 5.348 en la semana anterior, el mercado operó con relativa regularidad y a precios un tanto flojos, observándose que la demanda actuó teniendo en cuenta el número diario de animales puestos en venta, para imprimir más o menos interés en las compras, consiguiendo así efectuar sus adquisiciones con cierta presión bajista.

Los frigoríficos, por otra parte, efectuaron limitadas operaciones y no pagaron por las haciendas tipo continental y conserva arriba de 100 milésimos, de ahí que los abastecedores hicieran sus acopios dentro de un margen de cotizaciones inferiores a los registrados en la semana precedente.

Con excepción de un lote reducido de novillos muy especiales, que se vendió el miércoles a 125 milésimos, en el resto de la semana los conjuntos más parejos y mejores se colocaron entre 110 y 120 milésimos.

La oferta de vacas aumentó algo más y con respecto a los precios, podemos decir que existe una baja de algunos milésimos por kilo en pie. Fueron muy pocos los lotes de muy gordas a especiales que se ofrecieron, cuyos precios fueron 112, 118 y 120 milésimos. La venta mayor de vacas se hizo sobre lotes de gordas y regulares.

La entrada de terneros disminuyó bastante y en cuanto a las cotizaciones, éstas sufrieron también las consecuencias de la baja. Los mejores lotes, nuevos muy gordos se vendieron como máximo a 145 milésimos.

Los promedios obtenidos fueron para los novillos mestizos gordos para frigorífico de 68 a 100 milésimos por kilo en pie; regulares de 80 a 85; bueyes regulares y flacos de 70 a 80; vacas flacas a 50.

Para abasto novillos me[illegible] especiales 125; gordos y bien gordos de 104 a 130; flacos y regulares de 70 a 103; bueyes regulares y gordos de 62 a 110; vacas mestizas especiales a 120; gordas y bien gordas de 65 a 118; flacas y regulares de 75 a 95; terneros mestizos especiales 145; gordos y bien gordos de 112 a 130; regulares e inferiores de 70 a 109.

Para saladeros vacas flacas de 60 a 70.

Para consumo e invernar novillos mestizos de 101 a 108; flacos y regulares de 55 a 100; vacas de 57 a 105.

LANARES

La oferta de lanares fué mayor, correspondiendo la casi totalidad de las operaciones a los compradores del abasto. Por capones esquilados, tipo consumo pagaron 110 y 115 y los corderos 140 y 150 milésimos.

Entraron a la Tablada 1.416 animales lanares contra 925 la semana anterior.

PORCINOS

Sin entradas y sin cotizaciones.

### Fletes marítimos

Durante la última semana el mercado de fletes marítimos tuvo un mayor movimiento que en la anterior debido al embarque de una cantidad superior de productos nacionales, especialmente de trigo y harina tanto para el Brasil como para Amberes.

En cuanto a los precios fueron los mismos que en semanas anteriores.

### Embarques de la semana

Fueron exportados durante la semana que terminó por el puerto de Montevideo los productos nacionales siguientes:

A

Aceite de patas, cas. 2; astas, residuos, sac. 54.

C

Carnes, congelada, bls. 8.514; Conservada cajs. 2.085; tasajo fdos. 5.24q; líquida, caj. 15; cerda fds. 33; cueros de becerros secos 3.500; de carpinchos secos 692; curtidos caj. 20; lanares, fds. 33; de lobos 200; nonatos secos 4.000; nutrias secos 1.500; silvestres 12.187; vacunos salados 5.400; secos 2.452; yeguarizos salados 223.

E

Equinos en pie 21.

G

Garras de lanares bls. 7.

H

Harina de trigo sac. 12.193; Huesos, sac. 637; Huevos, caj. 2.0000.

L

Lana sucia, fgds. 6; semi lavada fds. 40; Limones, bls. 100.

M

Menudos congelados, bts. 1.990.

O

Ovinos conglados 1.259.

## Cambios

TIPOS DE LA SEMANA

En cuanto al mercado de cambios sobre el exterior, ha seguido muy variable, cotizando tipos contrarios a la posición del peso uruguayo; pero al cierre de la semana, el valor de nuestra moneda ofrecía nueva tendencia a valorizarse.

Las últimas cotizaciones diarias van consignadas en el cuadro adjunto.

| PAISES | 27 | 28 | 29 | 30 | 31 | 1 |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Inglaterra | 47 3|8 | 45.[illegible] | 48 3|16 | 48 5|16 | 48 1|4 | —— |
| Francia | 17.20 | 17.25 | 17.25 | 17.25 | 17.35 | —— |
| España | 6.65 | 6.70 | 6.71 | 6.74 | 6.76 | —— |
| Suiza | 4.64 | 4.67 | 4.68 | 4.71 | 4.75 | —— |
| Italia | 20.75 | 20.80 | 20.85 | 20.95 | 20.90 | —— |
| Estados Unidos | 111.50 | 110.90 | 110.60 | 109.80 | 110.— | —— |
| Buenos Aires | 4 o|oo | 1|2 % | 1.25 % | 9.20 % | 9.20 % | —— |
| Brasil | 36.800 | 37.000 | 36.800 | 37.500 | 37.500 | —— |
| Bélgica | 18.65 | 18.70 | 18.85 | 18.90 | 18.90 | —— |

P

Pasto, fds. 10; Pavos cong. caj. 98; Pelo de vacuno, fdos. 18; Pescado fresco, cajs. 1.411 Plumas de avestruz caj. 2.

Q

Quesos, barrica, 1.

S

Sebo casc. 121.

T

Trigo en grano sac. 37.898.

## Ventas de cueros, sebo y tasajo

DESDE EL 20 AL 31 DE OCTUBRE

CUEROS

Sansinena: 3.000 vacas, pesos 34.00 o|argentino.
Armour La Plata: 4.000 novillos, 39.50 id.
Wilson: 4.000 id., id. id.
Smithfield: 4.000 id., id. id.
Swift La Plata: 4.000 id. id.
Las Palmas: 4.000 id., 39.00 idem.
Anglo: 4.000 id., id. id.
La Blanca: 5.000 id. 40.25 idem.
Sansinena: 3.000 id., 39.25 idem.
Cuatreros: 4.000 id., id. id.
Swift La Plata: 5.000 id., 39.50 id.
Las Palmas: 4.000 id., 40.00 idem.
Id.: 2.500 vacas, id. id.
Wilson: 2.000 id., id. id.
Saladero Tábarez 1.550 novillos, 37.25 o|uruguayo.
Id. Casablanca: 520 id., 41.50 idem.
Sansinena: 3.000 vacas, 35.00 o|argentino.
Swift La Plata: 2.300 id., 35.00 id.
Armour La Plata: 4.000 novillos, 41.00 id.
Saladero Casablanca: 1.340 vacas, 33.00 o|uruguayo.
Id.: 2.000 novillos, 41.00 id.
Saladero Cooperativa Concordia: 3.390 vacas, 35.00 o|arg.
Wilson: 4.000 novillos, 41.75 idem.
Swift La Plata: 4.000 id., 41.50 id.
Las Palmas: 4.000 id., 42.00 idem.
La Blanca: 5.000 id., 42.25 idem.
Wilson: 2.000 vacas, 36.50 idem.

TASAJO

Saladero Denis: 320 fardos postas, $ 34.00 o|urug.
Id. Viejo Cuareim: 1.000 id. id., 33.00 id.
Id. id. id.: 1.000 id. id., 33.75 idem.
Id. Gualegnaychú: 3.700 id. id., 34.00 id.
Id. Cooperativa Concordia: 2.000 id. id., 34.00 id.
Id. id. id.: 800 id. mantas B. H., 23.50 id.
Id. Mercedes (Corrientes): 1.400 id. postas, 34.00 id.

SEBO

Sin operaciones por falta de mercadería disponible.

## Bolsa

La Bolsa tuvo un movimiento de poco más o menos la misma importancia del registrado en el anterior período semanal, no conservando las mismas condiciones favorables para los títulos hipotecarios, es decir, que tanto las series de las primeras emisiones como los de las últimas perdieron varios puntos.

La Consolidada abrió a 64 30 y cerró a 63.30; el empréstito de Conversión de 1905, de 86.70 a 86.20; la Deuda Interna de 93.60 a 93.80; los títulos de la Deuda Pública de 1923 de 91.60 a 91.30.

Los títulos Hipotecarios de la Serie S. abrieron a 93.50 y cerraron a 93.70: de la T. a 93.70; de la U. de 93.10 a 93.40; de la V. de 93.20 a 91.80: de la X de 91.50, sin variación; de la Z. de 91.70 a 91.80.

## Mercado monetario

En la banca las informaciones obtenidas, fueron ratificadas por el balance de Setiembre publicado oportunamente, fueron concordantes en estimar la plaza en condiciones satisfactorias y con perspectivas favorables para el movimiento de próximas operaciones en general.

Hubo abundancia de capitales disponibles para colocación, por lo que se ajustaron los descuentos a tipos de interés sostenidos, dentro de las mismas margenes anteriores.

$ 2.200, casa camino Lavalleja (Barrio Aires Puros), 388 mts.

$ 5951, terreno calle 31 de Setiembre (Pocitos), con 816 metros.

$ 1.588 terreno calle Carve (Villa Cotan con 79 metros.

$ 3.700 terreno calle Ellauri (P. Carretas) con 225 metros.

$ 1.400 casa calle Cavour (15 sección) con 119 metros.

$ 1.264 campo departamento de Minas, con 21 hectáreas.

$ 4.500, calle Av. Artigas (Las Piedras, Canelones) 282 metros.

## El empréstito francés

EL GABINETE LO APRUEBA

PARIS, 1o. — El Gabinete se reunió y ratificó el decreto autorizado por el Ministro de Hacienda para la emisión de bonos del tesoro a 10 años de plazo y serán lanzados el 12 del corriente.

Los detalles de la emisión oportunamente se darán a conocer.

# SITUACION DE LOS MERCADOS

## CEREALES Y ALGODON

MERCADO A TERMINO DE LONDRES

LONDRES, 1.o. — El aceite de lino disponible se cotizó hoy a 45 1|2 chelines por tonelada; para noviembre diciembre a 44 1|2; enero abril a 44 3|4.

Semilla de lino de Bombay para noviembre diciembre se cotizó a 25, nominal; de Calcuta a flote a 24 1|4 cotizado; para noviembre diciembre a 24 3|4 quedando vendedores; del Río de la Plata para noviembre diciembre a 22 quedando vendedores; para enero febrero a 21 1|2 cotizado.

Trigo cargamentos para enero febrero de 63 1|2 libras; de Rosario de Santa Fé a 62; barleta ruso a 61 quedando vendedores. Cargamentos parciales de Rosario de Santa Fé de 63 1|2 libras a flote a 62 quedando compradores.

Maíz del Río de la Plata cargamentos a flote, a 44.16; para noviembre diciembre a 46.19; diciembre enero a 48. Todos quedaron con vendedores.

Avena del Río de la Plata cargamentos parciales a flote, a 28.19 quedando vendedores; para enero febrero a 28.19 valor.

DE CHICAGO

Chicago, 1.o (Especial). — El mercado de cereales abrió fácil esta mañana.

Cotizaciones de mediodía, por trigo: para diciembre a 1.05 3|4 dólares; para mayo a 1.09 1|2; avena, para diciembre 0.49 1|8; para mayo a 0.54.

Cotizaciones del cierre: maíz, para diciembre a 1.06 1|2; avena, para diciembre a 0.48 3|4

CHICAGO, 1.o (Especial). — El mercado de trigo estuvo hoy inestable.

Cotizaciones del mediodía: para diciembre a 1.41 1|2; precio máximo, 1.42 1|2; mínimo, 1.41.

Cotización de la clausura, para diciembre a 1.46 1|2.

DE DULUTH

DULUTH, 1.o (Especial). — La semilla de lino, para noviembre se cotizó hoy a mediodía a 2.42 1|2 por bushel; para diciembre, a 2.31.

Las cotizaciones del cierre fueron: para noviembre a 2.39 y 7|8; para diciembre a 2.47 1|4.

PRODUCTOS GANADEROS

NUEVA YORK, 1.o (Especial). — La carne de vacuno se cotizó hoy de 0.09 a 0.20 centavos de dólar por libra.

NUEVA YORK, 1.o (Especial) — El algodón Fully Midding, para entrega inmediata, se cotizó hoy a 23.60 centavos de dólar por libra. Para diciembre, a 22.81.

Algodón—

LIVERPOOL, 1.o. (Especial) — El mercado de algodón americano estuvo hoy sostenido.

Para entregar en noviembre, se cotizó a 13.09 peniques por libra; para diciembre, a 13.06; para enero, a 13.08; para febrero, a 13.08; para marzo, a 13.14 para abril, a 13.14; para mayo, a 13.16; para junio, a 13.08; para julio, a 13.03; para agosto, a 12.85; para setiembre, a 12.55; para octubre, a 12.43.

Para entrega inmediata, se cotizó a los siguientes precios de acuerdo con los standards universales:

Midding fair a 14.51; Strictly good midding a 14.00 Good Midding a 13.65; Strictly midding a 13.45; Midding a 13.25; Strictly loow Midding a 13.07; Low midding a 12 12.65 Strictly good ordinary a 12.15 Good ordinary a 11.55.

# LAS OPERACIONES DE AYER

## BOLSA

1.a RUEDA

SIN OPERACIONES

2.a RUEDA

Deuda Consolidada 3 1|2 o|o
Cupón 1.o Febrero
$ 2820 para el 3. . . 63.30
1410 idem idem . . 63.30

Emp. Conversión 1905. 5 o|o
Cupón 1.o Enero
$ 3263.75 para el 3. 86.20
4662.50 id id el 3. 86.20
1398.75 id id el 3. 86.20
$ 2000 para el 3 . . . 90.50

Deuda Edificios Universitarios
6 o|o. Cupón 1.o Enero
$ 2000 para el 3. . 92.50

Títulos Hipotecarios — Serie N
6 o|o Cupón 31 Diciembre
$ 7600 para el 3. . 94.50

Títulos Hipotecarios. Serie O
6 o o. Cupón 31 Diciembre
$ 1000 para el 3. . 94.50

Títulos Hipotecarios — Serie P
6 o|o — Cupón 31 Diciembre
$ 4000 para el 3. . 94.50

Títulos Hipotecarios — Serie V
6 o|o Cupón 1.o Noviembre
$ 2000 para el 3. . 91.80

Títulos Hipotecarios — Serie Z
6 o|o — Cupón 1.o Enero
$ 1000 contado . . 91.60
1500 para el 3. . 91.70
2000 idem idem. . 91.70
2000 idem idem. . 91.70
1000 idem idem. . 91.70
1500 idem idem. . 91.80
1000 idem idem. . 91.80
1700 idem idem. . 91.80
1700 idem idem. . 91.80
5000 fin mes. . . 92.30

### Mercado Uruguayo de Cereales a Término

RUEDA UNICA

Trigo
(Base 78 kilos)
toneladas Novbre a 5.88

Maíz
50 toneladas Novbre a 4.83
50 toneladas Dicbre a 5.20
50 toneladas Dicbre a 5.20
50 toneladas Dicbre a 5.20
50 toneladas Enero a 5.45
50 toneladas Enero a 5.46
50 toneladas Enero a 5.47
50 toneladas Enero a 5.47

PRECIOS DE AJUSTE

Trigo
(Base 78 kilos)

| | Anterior | Ayer |
|---|---|---|
| Disponible . . . | 6.00 | 5.95 |
| Novbre . . . . | 5.90 | 5.90 |
| Dicbre . . . . | 6.00 | 6.05 |
| Enero . . . . | 5.95 | 5.95 |
| Febrero . . . . | 5.90 | 5.95 |
| Marzo . . . . | 5.95 | 5.95 |

Trigo
(Base 80 kilos)

| | | |
|---|---|---|
| Disponible . . . | 6.05 | 6.00 |
| Novbre . . . . | 5.95 | 5.95 |
| Dicbre . . . . | 6.05 | 6.10 |
| Enero . . . . | 6.00 | 6.00 |
| Febrero . . . . | 5.95 | 6.00 |
| Marzo . . . . | 6.00 | 6.00 |

Maíz

| | | |
|---|---|---|
| Disponible No. 1 | 5.05 | 5.05 |
| Disponible No. 2 | 5.00 | 5.00 |
| Novbre . . . . | 4.90 | 4.90 |
| Dicbre . . . . | 5.20 | 5.20 |
| Enero . . . . | 5.45 | 5.45 |

Lino

| | | |
|---|---|---|
| Disponible . . . | 9.50 | 9.50 |
| Novbre . . . . | 9.50 | 9.50 |

Avena

| | | |
|---|---|---|
| Disponible . . . | 390 | 3.90 |
| Novbre . . . . | 4.00 | 4.00 |

## Venta de propiedades

En este Registro se anotaron las siguientes ventas:

# Bolsas y Giros extranjeros

LONDRES, 1.o (Especial).— Tipo de los cambios a la clausura del mercado, por libra esterlina.

Londres sobre Estocolmo, 17.04 1|2 coronas; sobre Cristianía, 31.57 1|2 coronas; sobre Copenhague, 26.12 1|2 coronas; sobre Finlandia, 180 1|4 marcos finlandeses; sobre Amsterdam, 11.47 11|16 florines; sobre Suiza, 23.55 1|2 francos suizos; sobre París, 86.12 1|2 francos; sobre Amberes, 93.85 francos belgas; sobre Roma, 103.90 liras; sobre Madrid, 33.64 1|2 pesetas; sobre Nueva York, 4.53 5|8 dólares; sobre Buenos Aires, 44 8|16 peniques por peso oro; sobre Tokio, 1 chelín 8 1|2 peniques por yen: sobre Praga, 152 coronas por libra.

NUEVA YOR, 1.o (Especial). Tipos de los cambios a la vista, a la clausura del mercado.

Nueva York, sobre Londres, a 4.5475 por libra; sobre París, a 0.0526 1|2 por franco; sobre Roma, a 0.0436 1|2 por lira; sobre Ginebra, a 0.1924 por franco suizo; sobre Madrid, a 0.1350 por peseta; para Estocolmo, a 0.2657 por corona; sobre Cristianía, a 0.1436 por corona; sobre Copenhague, a 0,1732 por corona; sobre Tokio, a 0,2850 por yen; sobre Buenos Aires, a 0,8362 por peso oro; sobre Praga, a 0,029825 por corona.

# Navegación

## Entradas de ultramar

"CANADIAN TRANSPORT"

Vapor inglés, procedente de Swansea. Entrado el 1.o de Noviembre. Consignado a Houlder Brothers Lda.

Leng Roberts, 52 cajones hojalata.
Juan Shaw, 200 id. id.
A la orden, 100 id. id.
B. A. Barrere, 300 id. id.
A la orden, 200 id. id., 96 id. id., 2 carneros.
S. y Poels, 10 carneros Lincoln.
Mac Call y Cía., 250 cajones hojalata.
A la orden, 400 id. id.
J. L. Laugaron, 1 toro Hereford, 2 ewes Shropshire, 1 carnero id.

CARGA DE NEWPORT

Gueretis y Cía., 10 caj. chapas galvanizadas, 5 id. id., 5 id. id.
A la orden, 100 cjs. hojalata, 35 id. id.
Fco. Artigas, 914 at. acero, 2 cuñ. rivets.
Trabucati y Cía., 100 cjs. bath bricks.

"OROPESA"

Vapor inglés procedente de Liverpool. Entrado el 1.o de Noviembre. Consignado a Mulher Dos Reis.

DE RIO JANEIRO

A la orden, 7 fds. estopa, 8 id. id., 12 id. id.

DE RIO GRANDE

Crespi Hnos., 542 tablas pino, 167 id. id.
Fco. Vilaró, 25 vigas cedro, 80 planchones id., 858 cabrios pino, 3 id. id., 11 tablas pino, 49 id. id.
C. Saubidet, 24 vigas cedro, 907 tablas pino.
H.H G. Conde, 6 cjs. cueros ratón.
Cía. Swift, 93 engrodados tijolos, 1 caj. obras hierro, 4 barras acero.
G. y Pérez, 2680 tablas pino,
J. Vivo y Cía., 1657 tablas pino.
M. Segade, 135 sac. canillas vacunas, 148 id. id. id., 167 sac. chifres vacunos, 46 sac. id. id., 14 id. id., 23 sac. colla bol, 28 sac. nervios.
E. Legris, 7179 tablas pino.
Vda de Aguerre, 261 cueros salados.
A la orden, 51 fds. tabaco, 32 id. id., 40 cueros, 695 tablas pino, 869 id. id., 1002 id. id., 50 vigas cedro, 2354 tablas pino..
E. Menezes, 7501 tablas pino, 1000 id. id., 1306 id id, 300 id id, 617 id id, 144 id id.
Vda. de Aguerre, 33 cueros nonatos salados.

DE PORTO ALEGRE

A la orden, 22.000 sac. yerba, 1000 id id, 500 id id, 500 id id. 1000 tablas pino, 5 toros cedro.
Armaos Mag. y Pasquet, 21|1, 20|4 y 20|8 yerba, 30|1 y 68|2 id., 15|2 id., 16|2 id., 10|2 id., 20|4 id., 5|1, 10,2 y 10|4 id., 25|1, 67|2, 24|4 y 40|8 id.
Saralegui, 3 amarrados muebles.
A. D. Lussich, 2 cjs. orquídeas.
F. y Mattos, 51 vig. de imbuia.
A. Vivo y Cía., 100 bls. café.
P. Sixto y Cía., 150 id id.
Taranco y Cía., 30 sac. café chumbado.

DE PARANAGUA

J. P. Lema, 150|2, 150|4 y 200|8.
Soca Ponce Hnos., 4603 tablas pino.
E. H. Vidal, 15|1, 15|2, 15|4 y 15|8 yerba.
L. Solari Irazú, 142 at. palos escobas.
Staud y Cía., 50|1, 250|2, 100|4 y 250|8, 100|2, 100|8.
Mateo Brunet y Cía., 75|1, 350|2, 700|4, 400|8.

EN TRANSITO A CORUMBA

Emp. Fluv. Corumbaense, 17 cajones cerveza.

## Entradas de ríos y cabotajes

"CIUDAD DE MONTEVIDEO"

Vapor nacional procedente de Buenos Aires. Entrado el 1.o de Noviembre. Consignado a Compañía U. de Navegación.

Macedonio Ferrari, 5 cjs. medicinas.
Pascal y Cía., 2 cjs. art. metal plateado.
Exp Villalonga, 11 cjs. hormiguicida polvo, 12 cjs. paños seda artificial, 2 caj. rollos papel impermeable.
R. Lehman y Cía., 2 caj. velocípedos.
Bayer Lda., 3 caj. comprimidos cafiaspirina, 1 caj. jabón líquido, 1 caj. cartón y etiquetas.
West India Oil Cía., 2 cjs. visibles para nafta.
Fca. Uruguaya de Alpargatas, 1 caj. chapas bronce fundido.
J. Fastra y Cía., 3 cjs. algodón hilado crudo.
Banco Francés e Italiano, 3 fds. tejidos algodón.
Roberto Sardas, 2 id id id.
Bakirgian y Cía., 6 bts. id id.
J. J. Prada, 7 fds. pieles silvestres.
Pío Berto, 14 bls. queso duro.
Fco. Cinciro, 22 id id id.
J. Peluffo Hnos., 250 zapallos frescos, 21 bts. verdura fresca, 5 bls. castañas.
F. Pepe, 450 zapallos frescos, 32 bts. verdura fresca.
M. Segade, 6 caballos de carrera en pie.

ENCOMIENDAS

Comp. Sudamericana, 1 cajón motor eléctrico, B. Gregorini, 1 baúl muestras tienda.
Max Gluksman, 1 caj. películas.
Exp. A. B. C., 7 bts. art. varios
Villalonga, 23 id. id.

"DAYMAN"

Vapor nacional procedente de Buenos Aires. Entrado el 1.o de Noviembre. Consignado a Compañía Uruguaya de Navegación.

G. Suárez y Cía., 55 bls. maíz.
J. Rodríguez Hjs. Hnos. y Cía., 200 bls. papas.
ARpreda y Cía., 500 id id.
Carnelli y Cía., 500 id id, 600 id id, 15 bls. cebada pelada.
J. Peluffo Hnos., 500 bolsas papas.
Zaglio Hnos., 742 id id.
Ernesto Harting, 1 auto sobre ruedas.
Antonio Ginesta, 3 caj. artículos tocador.
Augusto Arioni, 3 tbr. aceite hulla.
Usina Eléctrica del Estado, 9 bob. cable coche armado.
Comp. Argent. Aumb. Alcohol, 59 casc. alcohol puro.
Diario "El Imparcial", 20 bob. papel diario.

EN TRANSITO A SANTA ANNA

Armour del Uruguay, 2 bts. máquinas agrícolas.

"MASCOTA"

Vapor nacional procedente de Mar del Plata. Entrado el 31 de Octubre. Consignado a F. Gonzáález y Cía.

F. y Gonzáález, 5826 bolsas papas.

"SEGUNDO CATALAN"

Paylebot nacional procedente de Santa Lucía. Entrado el 31 de Octubre. Consignado a Luis Palma.

A la orden. 292 bolsas trigo; 378 bolsas maíz; 93 bolsas alpiste; 1 bto. cambio marcha.

"IRENE"

Paylebot nacional procedente de Dolores. — Entrado el 31 de Octubre. — Consignado a Luis Parma.

A la orden, 80.000 kilos carbón vegetal.

"FEDERICO"

Vapor nacional procedente de Federico. — Entrado el 31 de Octubre. — Consignado a E. J. Vidal,

Storace y Martínez, 4.560 bl. maíz.

"CONSTITUCION"

Vapor nacional procedente de Paysandú. — Entrado el 31 de Octubre. — Consignado a Fassari y Daneri.

P. Ferrés y Cía., 165 pps. sebo vacuno; 30 bordalesas id id.; Liverpool, 70 fardos carne tasajo; 208 bolsas pezuñas.
Cervecerías del Uruguay, 277 casill. botellas vacías; 23 cascos vacíos usados; 1 barril chopp vacío.
Fdo. Guzmáná, 696 cueros vacunos salados; 3 id potro id; 2 id becerro; 3 atados cueros nonatos salados.
A la Orden, 168 cajs. extracto carne; 1 caj. útiles de familia.

"DON JOSE"

Vapor nacional procedente de Campana. — Entrado el 31 de Octubre. — Consignado a Fassari y Danero.

West India Oil C.o. 150 tbrs. gas Oil; 700 tbrs. nafta.

"DESTINO DEL CIELO"

Balandra nacional procedente de Dolores. — Entrado el 31 de Octubre .— Consignado a Passano Hermanos.

González, Suárez y Cía., 315 bolsas maíz.
M. Ruiz y Cía., 40 bolsas maíz blanco; 77 bolsas avena.
Crocker y Cía., 1 auto sin ruedas y accesorios.

"FERRUCCIO"

Paylebot nacional procedente de Nueva Palmira. — Entrado el 31 de Octubre. — Consignado a E. J. Vidal.

A la orden, 110.000 kilos carbón vegetal; 5.000 kilos carbonilla.

## Embarques de exportación

"Vigo", para Hamburgo, por Delfino Hermanos, 1600 cueros vacunos salados; por E. Ruette, 1909 id id; S. U. de Carbón y Sal, Sal marina.

"Camb. Queen", para Hamburgo, por E. Ruette, 613 cueros vacunos salados.

"Kersaint", para Havre, por A. Lalanne, 1000 cueros becerros secos.

Por A. Rovira, 2000 cueros vacunos secos.

Por Moretti Ruiz, 1000 cueros vacunos secos.

"Algerier", para Río de Janeiro, por Moretti Ruiz, 4446 sacos trigo en grano.

G. Corradi, 7508 sacos de trigo en grano.

"Kersaint", para El Havre, por Delfino Hermanos, 500 c. vacunos secos.

"Resuncione", para Génova, Compañía Swift, 6262 bots. carne congelada.

"Vigo", para Hamburgo, por E. C. Fernández, 150 tercerolas tripas saladas.

## Administración Gral. de Correos Telégrafos y Teléfonos

### Indicaciones al público

No escriba las direcciones con lápiz de papel, ni omita en ellas el nombre de la calle y el número de la casa del destinatario.

Anótese en el reverso de los sobres la dirección completa del remitente, con el fin de facilitar al Correo la devolución en caso de no hallarse el destinatario.

Escriba las direcciones con toda claridad.

No ponga dinero, valores, ni números de lotería dentro, pues la ley pena esta última infracción con 10 pesos de multa o prisión equivalente.

Utilice siempre sobres engomados a objeto de que el cierre de las cartas sea perfecto.

Ponga las estampillas en el ángulo superior derecho del sobre en forma que no se desprendan y nunca en el reverso de los envíos.

No humedezca las estampillas y el cierre de los sobres con saliva; en ningún caso use la lengua como mojador.

Forme el importe del franqueo que corresponda a una pieza con el menor número de sellos.

Adhiera personalmente las estampillas, pues a los empleados de Correos les está prohibido pegarlas.

En las motocicletas del Correo existe un buzón para la correspondencia, y sus conductores llevan estampillas para franquearlas.

Es previsor el tener estampillas de distintos valores en la cartera, pues de este modo se pueden utilizar todos los buzones de la ciudad para los envíos.

El uso de estampillas ya inutilizadas, importa una defraudación a la renta postal que la ley castiga, y es un delito, penado severamente, el borrar la anterior inutilización a efecto de cometer el fraude.

En los impresos el franqueo previo y total es obligatorio. El Correo no da curso a impresos insuficientemente franqueados.

El pago del primer porte, por lo menos, de toda carta destinada a los países de la Unión Postal es obligatorio, de lo contrario no puede ser remitida a destino.

No se da curso a la correspondencia insuficientemente franqueada dirigida a los siguientes países: Argentina, Brasil, México, España, Estados Unidos, San Salvador y Costa Rica.

Comunique por escrito, a la sección Correos; todo cambio de domicilio.

Verifique en cada caso el estado del cierre de las cartas que recibe.

La correspondencia para Buenos Aires puede colocarse en el buzón que existe en la planchada y que es retirada en el momento de partir el buque.

El servicio de apartados (casilla de Correos) es muy útil y conveniente para los comerciantes, porque pueden retirar su correspondencia a medida que se clasifica.

Existen casillas de Correos en la Casa Central y en la Sucursal que funciona en la estación del Ferrocarril Central.

La Oficina de Poste Restante ha sido establecida exclusivamente para los viajeros o personas que no tienen residencia fija en un lugar: las domiciliadas en la ciudad no deben utilizar ese servicio.

El aviso de retorno en las recomendadas es muy útil, pues con él se tendrá la prueba de que la pieza ha sido bien entregada.

Los sellos de fecha estampados en los sobres escritos ponen de manifiesto cualquier demora en el encaminamiento de los envíos postales.

No pague ninguna multa por insuficiencia de franqueo, si en la pieza respectiva no se han adherido e inutilizado los correspondientes sellos de tasa.

Conserve la nómina de las oficinas, el aviso de ubicación y hora de apertura de los buzones, así como las tarifas postales que se publican en los diarios.

Los coleccionistas pueden adquirir todos los sellos en circulación, incluso los oficiales, de tasa, de prensa y de encomiendas en la oficina Central.

Se ruega al público informe a la Dirección General de Correos sobre cualquier irregularidad que note en los servicios.